



# к. чуковский СКАЗКИ И СТИХИ



«ГОЛАНЕТА ЛЕТОТВА»





## СКАЗКИ





#### СКАЗКИ



## МУХА-ЦОКОТУХА

Муха, Муха Цокотуха, Позолоченное боюхо!

Муха по поло пошла. Муха денежку нашла

Пошка Муха на базар И купипа самоварт

«Приходите, гарокань, Я вас чоем угоду!»

Тораканы прибегали. Все стаканы выпивали.

А букошки - 🖛 По три ношки — у С мелоком — И крендельком — Изина Муха-Цокотуха — Именин-ица!

Приходили к Мухе блошки Приносили ей соложки.

А сапожки не вростье – В них застежки заротые.

Бриходила к Мухе Бобушка-пчела Мухе-Покотуха Мёду принасла .

#### CKASKH

«Бабонканкрасовица. Кушайта варенье. Или вам не наавится Наше угашеньей»





Вщру: какой-та старинок Паучок ташу Муху в уголок Паволак – Хочет бедную убить. Цакатуху пагубить!

«Дорогие гости, помогите! Пауко-злодея зорубите! И коомила я вас И поила я вос Не покичьте меня В мой последний нас.»



Но жуки-первяки
Испугалися
По углам, по щелям
Разбежалися
Тараканы
Под сиваны,
А козявачки
Под ловочки,
А букашки под кроваты -

#### СКАЗКИ

И никто доже с место Не одвинатоя; Пресорай-погибай

Имениница.

А кузнечик, а кузнечик, ту, совсем как человечек, Скок, скок, скок, скок!

> За кусток. Под мосток И мовчок!

1

А влодейно не шугит. Рукичноги он Мухе веровками крутит Вубы осточе в самое сердце вонзоет И кровы у неё выпивает





Муха криком кричиг Падрывается, А влодей молчит, Ухмыляется

Варуг откуда-то легит Маленький Комарик, И в суке его горит Маленький фонарик.

∍Где убийца? Гце элодей? Не боюсь ого колтей.«

Поллегает к Пауку, Саблю вынимает И ему на воём скоку Гологу срубает:

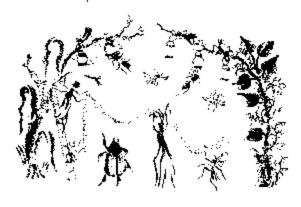
Муху за руку берёт И к окошечку весёт: «Я влодея зарубил, Я тебя освободил И теперы, душа-девица. На тебе хочу жениться!»



Тут букашки и корявки Выполрают из-под гавки: «Спова, спово Комару – Победителю!»

Прибогали светачки, Вожигаль опочьки Точто спала часела Точто кораша

Ой, сорожоножий Бегите по дорожке, Зовите музыконтол, Булом голдевоты!





Музыканты прибежали. В барабоны застучали. Бом! бом! бом! бом! Спашет Муха с Комаром

А за нею Клоп, Клоп Сатогами топ, гол!

Козявочки с нервякоми, Букашечки с мотылькоми. А жуки роготые. Мужики боготые, Н апочками машут, С бабочками пляшут.

Тара рај тара-оа, Зашивала машкара

Восепится народ н Муха замуж идёт За ийхого удалого, Молодого Комаро!

Муравей, Муравей! те жалеет лаптей,

#### **CKA3KH**

С Муравыхою попрыгивает
 И букашечкам подмигивает;

«Вы букашечки, Вы милашечки, Тара-тара-тара-таракашечки «

Сопоги скринят. Каблуки стучат, -Будет будет мошкара Воселиться до утрат Нынче Муха-Покотуха Имениньица!





## ТАРАКАНИЩЕ Часть первая

Ехали месведи На велосипеде

А во ними кот Задом ногерёд.

А ва ним комарики та воздушном шарике.



А за чими раки На хромой собаке

Волки на кобъле. Львы в автомобиле.

Зайчики В трамвайчике.

Жаба на метле...

Едут и смеются, Пряники жуют,



Варуг из подворотни Страшный зеликан, Рыжий и усатый Та-ра-кан! Таракан, Гарокан Тараконище!

#### СКАЗКИ



Он бичит, и кричит, И усами шевелит: «Погодите, не спешите. Я вас митом проглочу! Проглочу, проглочу, не помивую».

## и, чуковский

Звери задрожали В обморок упави.

Волки от испуга Скушали друг друга

Бедный крокодия Жобу проглогил



#### CKA3KH

А сланиха, вся дрожа. Чакти селе на ежа.

Только ракингабияки Не боятся бо нароки: Хоты и пятятся назад. На усоми шевелят И кричат великону усатому:

«Не кричи и не рычи, Мы и сами усачи, Можем мы и сами Шевелить усами!» И назад ещё дальше полятились.





И сказол Гиппопотем. Крокодилам и китам:

«Кто вподея не боится И с пудовищем сразится; Я тому богатьюю Двух лягушек подасю И еловую шишку пожалую!»

«Не боимся мы его, Великана твосто: Мы вубоми, Мы ковками, Мы ковытами ero!»





И весёпою турьбой Звери кинулися в бой.

Но, увидев усана |Айнайнай!|, Звери дали спрекона |Айнайнай!|,

По песам, по полям разбежалися. Тараконых усов испуталися.





И вскричал Гитопотам Ино за стъд, что за срем! Эй быки и насерсти, Выходите из берпсти И врста На рата Подпимите ка!х



Но были и посороги Отвечают из берпогит «Мы врага бы На рога бы Полько шкура дорого, И рога нычче тоже не дёшевы».

И сидят и дрожат вод кусточками. За болотными прячутся кочками.

Кракодилы в краливу забивися, И в канава слоны схоронилися

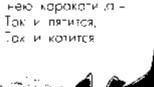


Только и слышно, как зубы стучат, Толька и видна, как учи дрожат



А пихие обезьяны Подхватили чемоданы И скорее со всех ног таутёк.

И акупа Увильнула Толька хвастиком махнула. А за нею каракатица н





## Часть второя

Вот и стал Таракан победителем, И ласав и полей повелителем Покарилися звери усатому (Чтоб ему провалиться, проклятому!), А он между ними похаживает, Золоченое брохо поглаживает; «Принесите-ка мне, звери.

ваших датушек. Я сегодня их за ужином скушею »

Бедчис, бедные звори Воют, рыдоют, ревут! В каждой берлоге И в каждой пещере Зпого обжору клячут

#### CKABKR



Да и какая же маты Согласится отдать Сврего дорогого ребёнко – Медвежонка, волчонка слонёнка, – Члобы несытае чучела Бедную крашку замучила:

Плачут они, убиваются, С манышами навеки прощаются.



Но однажды поутру Прискакала кентуру, Увидала усано, Закричала сгоряча: «Разве это великан? (Ха-ха-ха!) Это просто таракон! (Ха-ха-ха:)

Гаракан, таракан, таракашечко, Жидконогая козяванка-букашечка.

#### СКАЗКИ



И не стыдно вам? Не обидно вам? Вы – зубастью, Вы – клыкастью,

А малявочке Поклонилися, А козявачке Покорилися!»

Испугались бегемогы, Заціептали «Что ты, что ты! Уходи-ка ты отсюда! Как бы не было ном худа!»





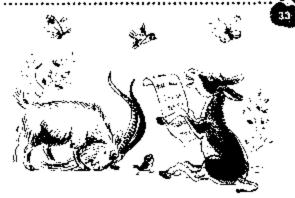
Только вдруг изнаа кустонка. Из во финего лесочка. Из далеких из пютей Прилетает Варобай Прыт да прыг До ник-нирик ники-рики-ник-нирик!

Взял и клюнул Тарокано – Вот и нету великано. Поделом великану досталося. И усов от него не осталося.



То-то рода, го-то рада Вся звериная семья. Прославляют, поздравляют Удалого Варобья!

#### СКАЗКИ



Ослы ему славу по нотам поют. Козть бородою дорогу метут. Бараны, бараны Стучал в барабаны. Стучал рубани





Грачи с караччи Кричат! Петучие мыши На ковше Ппаточками машут Ига яшут.

А слоника щеголиха Так отплясывает лихо,



Что румяноя луна В небе завражала И на бедного спона Кубарем упала.

Вот была потом забота – За луной нарять в болото И гвоздями к небесам приколачивать!



## мойдодыр

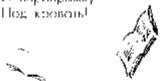
Одеяла Убежа: а. Улетела прозныня И пошушка Как пягушка Ускакола от меня





Я за свечку. Свечка – в печку Я за книжку. Та – бежаты И ворипрыжку

















Я хочу напиться чаю. К самовару подбегаю. Но пузатый от меня Убежал, как от огня Боже, Боже, Что случилось? Отчего же Всё кругам Завертелась, Закружилось И помчалась колесом?

Утюги.

30

сапогами,

Сапоги

30

пирогами,

утюломи,

Пироги

30

Кочерга

30

кушаком -

Всё верійіся

1 кружится,

И несётся кувырком.



Вдруг из маминой из спапьни. Кривонский и хромой Выбегает умывальник И канает топовой.

«Ах ты гадкий ах ты, гоязный, Неумытый порасёнок! Ты чернее трубечиста, Полюбуйся на себя: У гебя на шее вокса. У гебя пол носом клаксе

#### CRASSIN







У теби такие рукт тто сбежали даже брючи Даже брюки, дажа брюки Убежали от табя

тапо угром на рассвете Уманаются мышото, И когята, и утята, И жучки и поучки.

Гл один не умывался И грязнулею остался. И обежали от грязнули И чулки и башмаки





Я - Великий Умывальник, Знаменитый Мойдодыр. Умывальников Начальник И мочальник И мочальник Командир. Если топну я ногою. Позаву моих солдат, В эту комнату толлою Умывальники влетят, И залают, и завоют, И ногами застучат, И тебе головомойку. Неумытому додут - Пряма в Мойку. Пряма в Мойку. С головою окунут!»

Он ударил в медный таз И вакричал: «Каро-барас!»

И сейчас же шётки, цётки Затрещали, как трашатки, И давай меня тереть. Приговаривать:



### СКАЗКИ





«Моем, моем трубочиста Чисто, чисто, чисто, чисто! Будет, будет трубочист Чист, чист, чист!»

Тут и мыло подскочило И вцепилось в воноса; И юлипо, и мылиро. И кусало как оса.

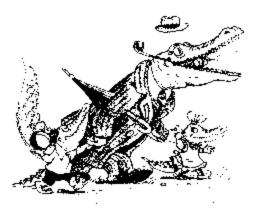


А от бещеной мочавки Я ломногся, как от талки А она за мной за мной По Саловой, по Санной

К Таврическому саду.
 Перепрытнул чрез ограду.
 А она за мною мчится
 И кусрет, как волнице.

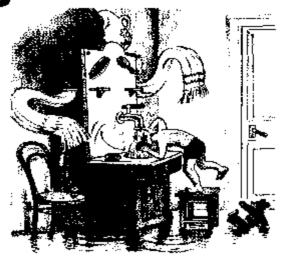
Вдруг новствену мой хороший, Мой любимый Крокодил. Он с Тотошей и Кокошей По аллее проходил И мочалку, словно галку Сповно галку, проглатил.





А потом кай засвчит На меня Как ногоми застучия На меня: «Уходи-ка ты домой, Говорит Да пицо свое умой Товорит, А не то кок излечу, Говорит, Растончу и проглочу!





Как пустился я по улице бежать, Прибежал я к умывальнику опять, Мылом, мылом Мылом, мылом Умывался без конца, Смыл и ваксу И чернила С неумытого лица.

### СКАЗКИ





И сейнас жа брюки брюки. Так и прыгнули мне в руки.

А за ними пирожок: «Ну ка съешь меня, дружок!»

🚁 — А за ним и бутерброд: 🌉 🙀 Подскочил и прямо в рот!







Зот и книжка воротилась Воротилася тетроць, И грамматика пустипась С арифметикой поясать.

Тут великий Умывальний Знаменитый Мойдолыр, Умывальников Ночальник И мочалок Кемандир, Подбежал ко мне, танцуя И, целуч, говорий.

«Вот теперы тобя люблю я, Вот тенеры тобя хвалю я! Наконец-то ты, гоязнупя, Мойдорьюў угодик!»

#### СКАЗКИ

Ô

Нада, надо умувалься По уграм и вачерам,

> А нечистым Трубочистам Стыд и срам! Стыд и срам!

Да здравствует мыло дувшистою, И полотенцо пушистою, И зубной порошок И тустой пребещок!

Давайта же мыться, плескаться Купатыся пиряты кувыркаться В ушате, в корыте, в дохани. В реке, в ручейке в океане И в ванче, и в бане. С Есонда и велце

Вечноя слова воце!











# чудо-дерево

Как у наших у воют Чудо-дерева растат.

чудо, чудо, чудо, чудо Расчудеснов<sup>т</sup>

#### СКАЗКИ



Не гисточки на нём, Не цветочки на нём, А чулки да башмаки, Словно яблоки!

Мама по саду гойдёг, Мама с дерево сорвёг Туфельки, сапожки, Нісвые калошки.

Папа по саду пойдёт, Папа с дерева сорвёт Маше – гамаши, Зинко – ботинки, Нинко – чулки,

А для Мурочки такие Крохотные голубые Вязаные башмачки И с гомпонниками. Вот какое дерева, Чудесное дерево!

Эй вы робячки, Голье пятки,

"Рвоные сотожки Драные канашки, Кому нужны салоги, К чудо-дереву беги"

Галги соврели. Валенки постели. Что же вы зевосте. Их не абрываето?

Раите их, убогие! Раите, босоно ие! Не придётся вом опять Но морову шеголять Дврками-заплатками! Голенькими пятками!





# ЧТО СДЕЛАЛА МУРА, КОГДА ЕЙ ПРОЧЛИ СКАЗКУ «ЧУДО-ДЕРЕВО»

Мура туфельку слимала. В огороде закотала: - Расти, туфелька моя, Расти маленькая! Уж. как туфельку мою Я водичкою полью, И вырастет дерево Чудесное своево!

Будут, будут босоножки К мудо-дереву скокать И румяные саложки С мудо-дерева срывать, Приговаривать, «Ай да Мурочка, Ай да умница»





# АЙБОЛИТ

1

Добрый доктор Айболит!
Он под дерезом сидит.
Приходи к нему лечиться
И корова, и волчица.
И жучок, и червянок,
И медведица!

г Всех излечит, исцелит Добрый доктор Айболит!



## R. MYROSCRIEЙ



И пришле к Айболиту лица «Ой, меня укусита pcol» И, пришёл к Айболиту барбост «Меня курица ключула в насі»

И прибежала зайчиха
 И закричала, «Ай, ай!
 Мей зайчих попол под тремвой!
 Мей зайчих, мой мапьчих
 Попал под тремвой!

#### CKASKM

Он бежал по дароике И сму перерезаго ножки И теперь он больнай и кромой Маленький заинька май!»

И сказол Айболит «Не беца! Поцавай-ка его сюда! Я пришью ему новые ножки «\*Он овять побежин по дорожке»,

21 принесли к нему зайку
Такого больного храглого.
И доктор пришил ему ножки, •
И заинька прыгоет снава
• А с ним и зайниха-мать
Таже пошла танцевать
И смертся оно и кричит:
•Пу, спасиба тебе, Айболить







Вдруг откудо-то шокал На кобыле прискокал: «Зат вам телеграмма От Гиппопатама!»



 «Приезжайте, доктор, В Африку скорей
 И спасите, доктор.
 Наших мольшей!»



«Что такоей Неужели Воши дети заболелий» Воши фети заболелий»

«Даглагда! У них онгина. Скарлатина, хоперича, Дифторит, сапендицит. Малярия и бронхит!

Приходите же скорев. Добрый доктор Айбелит »

J.S.

, «Ладно, падно, побегу, Вашим дегям помогу. Толька где же вы живете? На горе или в болоте?»

«Мы живем па Занзиба́ре. В Капаха́ри и Сахаре. На торе Фернандо Па́, Еде туляет Гиппопа́ По пирокой Лимпопа́».





И встал Айболит, побежал Айболит. По полям, по лесом, по лутам он бежит И одно полько спово пвеодит Айболит: «Лимполо́, Лимполо́,

#### CKASEH

А в пиро ему ветер и снег и градск «Эй, Айболит, воротися назод!» И учал Айболит и лежит на счету. «Я дольше идти не могу»

И сойнае жо и нему из-за ёлки Выбего от махнатые Волки. «Содисы Айболит верхом. Мы живо төбя доьезём!»

И вторёд госкакал Либолит И одно только спова твердит. «Лимполої Лимполої»





5

На вот перед ними мора – Бушует, шумит на просторе. А в море высокая ходит волна. Сейчас Айболита проглатит она

«О, если я утону. Если пойду я ко дну. Что станется с ними, с больными. С моими зверями лесными?»

Но тут выплывает кит: «Садись на меня, Айборит, И, как большой параход, Тебя повезу я вперёд!»

И сел на кита Айболит И одно только спово твердит «Лимполо́, Лимполо́, Лимполо́!»







6

И горы встаког перед чим на пути. И он по горам начинает полати. А горы всё выше, а гары всё круче, А горы уходят под самые тучи!

«О воли я не дойду, Если в пути пропаду, Что станется с ними, с больными, С мочми зворями песными?»

И сейнас же с высокой скалы К Айболиту слетали орлы: «Содись Айболит, верхом; Мы живо тебя довезем»

И сел на орла Айболит И одно только слово твердит: «Лимполо́, Лимполо́, Лимполо́!»



7

А в Африке. А в Африке. На мёрной Лимполо́ Сидит и плачет В Аррике Печаленчи Гирполо́

Ол в Африке, он в Африке Под польмою сидит И на море из Африки Вез отдыха глядит. Не едет ли в кораблике Доктор Айболит?

И вышут по дороге Слоны и насороги И говорят сердито «Что ж. нету Айборита?»





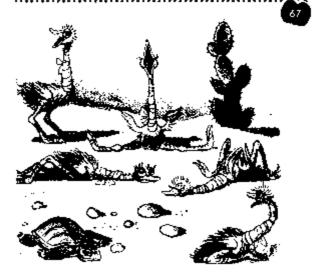
1/2

А рядом бегемотики Схвотились за животики: У них, у белемотиков, Животики болят

И тут же строусята
 Визжат, как порасята.
 Ах, жалко, жолко, жолко
 Боаных страусят!

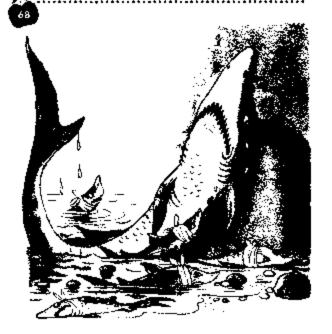


#### СКАЗКИ



И корь, и дифтерит у них, № И осто, и бронхит у них, И топова болит у них, И горльшко болит.

Они лежат и бредят «ту что же он не адет, Ну что же он но овет. Доктор Айболит<sup>2</sup>»



**4**>

А рядом прикорнупа Зубастая акупа. Зубастая акупа па солнышко лежит.

### СКАЗКН

6

Ах, у ее малюток, У бедных акупят Уже двечадцагь сутак Зубки болят!

И вывихнуто пленико
У бедного кузненика:
Не прыгает, не сканет он
А горько-горько планет он,
И доктова возат:
«О, где же добрый доктов?
Когда же он придёт?»







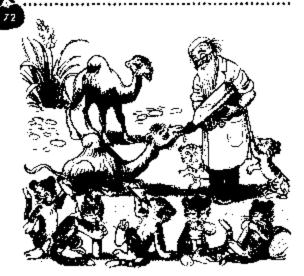
Но вот, поглядите, какая-го стица Всё ближе и ближе по воздуху мчится, тьа птице, глудите, сидит Айболит И шляною машет и громко кринит «Да здравствует милая Африка!»

И рада и счастлива вся детвора: «Приехал, приехал! Ура/ Ура!»

#### СКАЗКИ

А лтица над ними кружится. А лтица на землю садится. И бежит Айболит к бегемотикам. И хлогает их на животикам. И всем по порядку Даёт фоколодку. И ставит им гоадусники!





И к полосатьм бежит он ти рятам. И к бедным гарбатьм Больным верблюжатам, И каждого гоголем. Кождого моголем. Гоголем-моголем, Гоголем-моголем, потчует.

Десять начей Айболит Не ест, не пьёт и не спит, Десять начей падаяд Он лечит несчастных зверят И ставит, и ставит им градусники.





Вот и вълечил он их, Пимполо! Вот и вълечил больных, Лимполо! И пошли они смеяться, Лимполо! И плясать и боловаться, Лимполо!

И акула Каракула Правым глазом подмигнула И хохочет, и хохочет, Будто кто её пјекочет.

Ó

А малютки бегематики Укватипись за животики И смеются, заливаются – Так, «то дубы сотрясаются

Вот и Гиппо, вот и Попо, Гиппо-попо, Гиппо-попо! Вот идет Гиппопотам. Он идет от Занзибора, Он идет к Кигиманджаро – И кричит он, и поет он. «Слава, слава добрым докторам!»





# БАРМАЛЕЙ Часть первая

Маленькие дети!
Ни ва нто на свете
Не ходите в Африку,
В Африку гулять:
В Африке акулы,
В Африке гориглы,
В Африке большие
Злые кракодилы

Будут вос куссть. Бить и обижеть – Не ходите, цети, В Африку тугять.



В Африке разбойник, В Африке зподей В Африке ужасный Бар-ма-лей!

Он бегает по Африке И кушает дотей – Гадкий, нехороший, жавный Бармалей!

> И попочка и мамочка Под деровом сидят И папочка и мамочка Детям говорят:



«Африка ужасна До до-до! Африка отдена, До до-до! Не ходите в Африку, Дети никогдо!»

Но папочка и мамочка уснули вечерком, А Тонечка и Ваночка – в Африку бегом

В Африку! В Африку!

Вдонь по Африке гуляют, Фити-финики срывоют, – Ну и Африка! Вот так Африка!

Оседнали насорага, Показапися немного, – Ну и Африка: Вот так Африка:

Со сланами но ходу Приграли в нехарду, – Ну и Африка! Вот так Африка!

Выходила к чим горилла. Им гориппа голорипа, Гововила им гориппа, Приговаривала





«Во» акула Каракула Распахнула злую пасть Вы к акуле Каракуле Не хотите пи попасть Пряма в па асть?»

«Пам окула Каракула Нипочем, ийлочем, Мы окулу Каракулу Кирпичам, кирпичам, Мы окулу Каракулу Кулаком, кулаком! Мы акулу Каракулу



#### СКАЗКН

Испугалося вкула И со стражу утанула – Поделом тебе, скула поделом!







На вет по болотам агромный Идёт и ревёт бегемот, Он идёт, он идёт по болотам И тромко и гразна ревет.

Л Таня и Ваня хохочут, Всгематово брюхо ідекочуті «Ну и баюхо. Чта за баюхо. Замечательнав!»

Но стеопел такой обиды Бегомот. Убежал за пирамиды И ревёт Бармолея, Бармалея Громким толасом Завёт:



«Вармалой, Бармалей, Бармалей! Выходи, Бармалой, поскорей! Этих годких детой, Бармалей, Не жалей, Бармалой, не жалей!»







## Часть вторая

Таня-Ваня годоожали – Бормалея увидали Он по Африке идёт. На вою Африку поёт.

«Я кровожадный,
 Я беспощодный,
 Я злой разбойник Бармалой!
 И мне не нодо
 Ни мормелада,
 Ни шоколада,
 А толька маленьких
 (До, онень маленьких!)
 Детей!

Он страшными глазами сверкает. Он страшными зубами стучит. Он страшный костёр зажигает. Он страшное славо каичит: «Карабас! Карабас! Пообедаю сейчас!»

Дети глачут и рыдают, Бармалея умаляют:



«Милый, милый Бармолей, Смилуйся над нами, Отлусти нас поскорей К нашей милой мамо

Мы от мамы убегаты Никогда не будем И по Африке гуляты Навсегдо зобудем!





Мильй, мильй пюдоед, Смилуйся над нами, Мы дадим тебе конфет, Чаю с сухарями!»

та ответил подред: «Не е е-1; »

И скозапа Тоня Зане: «Посмотои, в авроплене Ктонто по небу летит. Это доктор, это доктор Добрый доктор Айболит!»

Добрый доктор Айболит К Тане-Воне подбегаст Таню-Зоню об-имает И влодею Бормалею, Улыбоясь, говорит

#### СКАЗКВ

«Ну, пожалуйста, мой милый, Мой пюбезный Бармапей, Развяжите, отпустите Этих маленьких детей!»

Но згодей Айболита хватает И в кастёр Айболита бросает И горит, и кричит Айболит «Ай, болит! Ай, болит! Ай болит!»

А берные дети пор пальмой ложат. На Бармалея глядят И глачут, и плачут, и глачут!







### Часть гретья

Но вот из за тила Горилла идёт, Горилла идёт, Крокодила весет!

Добовій доктор Айболит Крокодилу говорит: «Ну пожалуйста, скорее Проглотите Бармалея, Чтобь жадный Бармалей Не хватал бы Не глотал бы Этих маленьких детей »

> Повернулся Улыбнулся, Засмеялся Крокодил И зподея Бармалея Словно муху, Проглотия!

Рада, рада, рада, рада, детвора. Заниясала, заиграла, у костра:

«'ь нас, Ты нас От смерти спас, Ты нас освободил. Ты в дабрый час Увидел нас. О собрый Крокодил!»

Но в животе у Кроходила Темно и тесно, и уныпа, И в животе у Крокодила Рыдает, плачет Бармалей:

«О, я буду добрей, Полюблю я детей! Не губите меня! Пощадите меня!

С я буду я буду, я буду добрей «

Похололи дети Бармолея, Крокодилу дети говарят; «Если он и вправду сделался добрее, Отпусти его, пожалуйста, назод!



Мы возьмём с собою Бармалея. Увезём в долёкий Лонинград!»

Кракодил головою кивает, Широкую пасть разевает, -И оттула, упыбаясь, вылетает Бармалей А лица у Бармапея и добрее и милей «Как я рад, как я рад, Что посду в Ленинград!»

Плянет, тлянет Бармалей, Бармалей! «Буду, буду я добрей, до, доброй! Напеку я для детей для детей Пирогов и кренделей, коенделой! По базаром, по базаром буду, буду я гугять

Буду даром, буду даром пирсти я раздрват.

Кренделями, колочоми, ребятишек угощоть



А для Вомечки И для Гонечки Будут, будут у меня Мятны появинки!





Пряник мягный, Арсметный. Удивительно приятный Приходите, получите, Ми копейки не платите, Потему что Бармолей Любит меленьких детей. Любит, любит, любит, пюбит,



## ТОПТЫГИН И ЛИСА

«Отнего ты плочешь, Глупый ты Медведь2» – «Как же мно, Медведю. Не плакать, не реветь?

Бедный я, несчастный Сирога, У на свет родился Без хваста





Даже у кудлатых, У глупых собачат За спинай весёлые Хвостики тарчат.

Дажа озорные Драные коты Кверху водирают Рваные хвосты.

Толька я, несчастный Сирота,



По песу туляю Без хвоста

Доктор добрый доктор. Меня ты пожалей, Хвостик поскорее Бедному пришей!»

Засмеянся добрый Доктор Айболит. Глупому Медзедю Доктор говорит:



«Ладно подно, водной я потов У меня сколько хочашь хвостов Всты казлиные есть пашадинью, Есть аспинье, длинные-длинчые, Я тебе, сирата услужу! Хоть четьре хвоста привяжу! »

Начал Мишка хвасть примерять. Начал Мишка перед зеркалом гулять: То кошачий то собачий приклодывает. До на Лисоньку сбоку поглядывает.



А Лисица смеётся. «Уж очень ты прост! Не такой тебе, Мишенька, надобен жвост!. Ты возьми себе лучше павлиний: Золатой он, зелёный и синий То-та, Миша ты будашь жараш. Если жвост у павлина возьмешь!»



А косоланый и рад. «Вот это наряд так наряд! Как пайду я поэлинам По гором и долинам, Так и охнет звериный народ: Пу что за коосовец идёт!

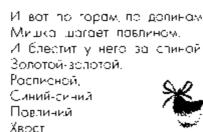
А медведи, медведи в лесу. Каж увидит мою красу, Заболеют, бедняги, от зависти!»

Но с улябкою глядит На медведя Айболит. «И куда тебе в павлины! Ты возьми себе козлиный!»



93

«Не желою я хвостов От баранов и котов! Подавай ка мне павлиний, Залотой зелёный, синий, Чтоб я по лесу гулял. Красотою щегалял!»



А Лисица, а Лисица И юлит, и сустится, Вокруг Мишаньки похаживает, Ему пёрышки поглаживает:

«По чего же ты хорош, Так павлином и ппывець! Я тебя и не признала, За павлина принимала.





Ах, какая красота У павличьего хвоста!»

Но тут по болоту ехотники шли И Мишенькин хвост увидоли едали. «Беждите, откуда такое В болоте блестит волотов?»

Поскакали по кочкам вприпрыжку И увидели глупого Мишку. Перед лужею Мишка сидит Словно в зеркалој в лужу глядит.

Всё хвостом сваим, глупый, пюбустся, Перед Лисонькой, глупый, красустся И не видит, не слышит охопников. Что бегут па болоту с сабаками

Вот и взяли бедного Гольми фуками. Взяли и связали Кущаками.

А Лисица Веселится, Забавляется
Лисица.
«Ок. недолга ты гулял.
Красатою шеголял!
Вот ужа тебе, гавлину.
Мужики нагреют спину.
Чтоб не жастолся.
Нгоб не важничал »

Подбежала – хвать да хвать, – Стапа перья вырывать И весь хваст у бедчаги повыдергала





# ФЕДОРИНО ГОРЕ

1

Скачет сито по полям, А корыто по лугам.

За попатою метло Вдоль по упице пошла

Топровито, гопоры Такти сыплются с торы:

Испусалася коза, Растопырила глаза:

и то кое? Почему? Чичего я не пойму».







Но, кай нёрная железноя ного Побежало поскохоло конерго

И померлися по упице ножи: «Эй, держи, держи, держи, держи!»

> И кастрюля на бегу Закричала утклу: «Я бегу, бегу, бегу, Удержаться не магу!»

Вот и чайник за кофейником бежит. Гараторит, гарагорит, дребезжит.

Утюги бегут покрякивают; Через лужи, через лужи перескакивают.

А во пими блюдца блюдца – Двань-пяная! Двынь-ля-ля! Вдоль по упице несутся – Двынь ля ря! Двынь-ля-ля! На стаканы – двынь! – натыкаются. И стаканы – двынь! – разбиваются.

И Бежит, бренчит, стучит, сковорода: «Вы кудай кудай кудай кудай»



А за нею випки Ромки да бутылки, у Нашки да пожти Сконуп по дорожке.

Из окошка выволился стог И пошёл, пошёл, пошёл, вошел повьёль.

А на нем а на нём, Как на пошади верхом, Самозарище сидит И товарищом кричит «Ухадите, бегите спасайтеся!»

И в железную трубу. «Бу-бу-бу! Бу-бу-бу!»



3

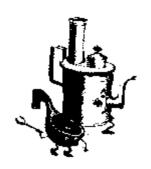




Побежали во всю прыть. Чтоб посуду воратить

«Эй вы, глупые парелки, Что вы скачете, как белкий Вам ти бегать за воротами С воробьями желгоротымий Вы в качаву упадете, Вы утонете в бологе Не хедите, потодите, Воротитеся домой!»

Но парежи выотся-выотся. А Федоре не доются: «Лучше в ноге проподём А к Федоре не пойдём!»





4

Мимо курица бежала И посуду увидала «Кур-куда! Куд-куда! Вы откудо и куда?»

И ответила посудат «Быго нам у бабы худо. Не любиле нас она, Била, била нас она, Запыпила, закоптила, Загубила нас она!»

«Ка-қа-қа! Ка-қа-қа! Житы вам было нелегка!»

«Да, – промолвил медный таз, – Погляди-ка ты на нас: Мы попомань, побиты, Мы помоями облиты. Загляни-ка ты в кадушку – И увидишь там лягушку. Загляни-ка ты в ушат – Таракань том кишат,



Отгогоно мы от бабы Убежари как от жабы И турмем по полям По болотом, по лугом А к неряхо-замарахо Не воротимся!»

5

И они побежали ласочком.
Поскокали по пням и по кочкам.
А бедная баба одна.
И плочот, и плачет она.
Села бы баба за стол.
До стол за ворота ушёл.
Сероила бы баба и.и.
До кастролю поди поищи:





И чашки ушлили стаканы. Остались одни гаракань. Ой горе Федоре. Tope!





6

А посуда вперёд и вперед По полям по болотам идёт.

И чойник шелнул утклу «Я дольше идти но могу»

И заплакали блюдца: «На лучше им гарнуться?»

И заръдало корьто: «Увы, я разбито, разбито!»

та блюдо сказало, «Іляди; Nio это там позади?»

И видят: за чими из гомчого бора Идет-ковызяет Фодора

Но чудо случилося с ней: Стала Федора добрей. Тихо за ними идет И тихую песню поёт.

0

«Ой вы бедные сиратки мой.
Утюги и сковородки мой!
Вы подитенка, немытые домой,
Я водою вас умохо клюновой.
Я почищу вас посочком,
Околу зас килятонком.
И вы будето олять.
Сповно солинціко, сиять.
А потаных таракамов я повыведу.
Прусаков и пауков я повымету.

И сказала скалка. «Мне Федору жалка».

И сказала чашка: «Ах, она бедняжка!»

И сказали блюдца «Надо бы вернуться!»

И сказани утюги. •Мы Федоре не эраги »





7

Долго долго целовала И паскала их она, Поливала, умывала, Полоскала их она.

«Уж не буду, уж не буду Я посуду обижать, Буду буду я посуду И любить и уважать!»

Засмеялися кастрюли, Самовору подмигнули: «Ну, Федора, так и быть, Рады мы тобя прастить!»

Полетеги; Зазвенели Да к Федоре прямо в печа! Стали жарить, стапи почь; – Будут будут у Фодоры и блини

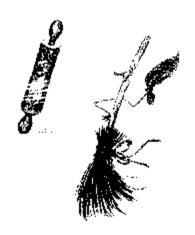
и пиро и

А метлаито, а метла и весела Заплясала ваиграла, замела Ни пълинки у Федари не оставила



И обрадовались блюдца: Дзынь-ля-ля! Дзынь-ля-ля! И панцуют и смеются – Дзынь-ля-ля! Дзынь-ля-ля!

А на белой тобурсточко
Да на вышитой сапфеточко
Самовар стоит,
Словно жор гоом;
и пыхтит, и на бабу поглядывает «Я Федорушку прощаю.
Спадким наем угощою.
Кушай, кушай, Федора Егоровна»













## краденое солнце

Сольше по небу гуляло И за тучу забежало. Ілянул заинько в окно. Стало заиньке томно

А сороки-Белобоки Поскакали по потям, Закричали журавлям; «Tope! Tope, Кракодил Солчце в набе проглатии!»

Наступила темнота. Не ходи за ворота: Кто на улицу попал – Заблудился и пропал.

Плочет серьй воробей: «Выйди, селнышко, скорой! Нам без солнышка обидно -В поле зёрнышка не видно!»

Плонут ≥ойки На лужайке: Сбились бедные, с пути, Им до дому не дойти.

Только раки пучеглазые — По земле во мраке лазают. До в овраге за горою Волки бещеные воют.

Ронограно Дво борана Застучали в ворота́ Тра-та-та и тро-та-та

«Эй вы, звери, выходите, " Крокодила победите, Чтобы жадный Кракодил Солице в небо варотил!»

#### СКАЗКН

Ó

На мохнотые боятся: «Где ном с этаким сражаться Он и тразен и зубаст, Он ном солнца на отдаст »

И бегут они к Медведю в берлогу: «Выходи-ко ть, Медвед», на подмогу Пално лапу тебе, подырю, сосать Ітадо солнышко идти выручаты!»





Но Медведю воевать неохота: Ходит-ходит оп. Мелведь, круг болота; Он и плачет Медведь, и равот; Медвежат он из болота завёт

«Ой, куда вы толстоляные слинули? На кого вы меня, старого, кинули?»





А в болоте Медведица рыщет, Медвежат под корягами ищет: «Куса вы куда вы пропали? Или в канаву упали? Или шальные собаки. Вас разорвали во моаке?»

и весь день она по лесу броди: Но нигде медвежат не находит. Только пёрные совы из чащи На неё сваи очи таращат.

Тут Зайчика выходила
И Медведю говорила:
«Стыдно старому реветь
Ты не вояц а Медведь
Ты подинка, косолалый.
Крокодила исцаропой.
Розорай его на части.
Вырви солнышка из пасти.
И когда она опять
Будет на небе сиять,
Мальши твой мохнатые,
Медвежета толстолятые,
Сами к дому прибегут:
«Згравствуй, дедушка, мы тут!»



И встал Медведь, Зарынал Медведь, И к Большой Реке Побожил Медведь

А в Большой Реке Косковил Лежит. И в вубах ото Не агонь горит, -Солице красное, Солнце краденсе.

Подошел Медведь тихонько Толконул его легонька: «Говорю тебо, влодой. Выплюнь солнышка скорей! А не то, гляди, поймаю, Пополам перепомаю, « Будець ть, невежа, знать Наше солнце воровать: Инь разбойничья порада Цалиул солице с небосвода И с небилым животом Завалился под кустом Да и хрюкает спросенья, Словно сытоя хавранья. Пропадает целый свет, А ему и горя нет!»

На бессовестный смеётся Так, что дерево трясётся: «Если толька захочу И луну я проглачу!»

Не стерпел Медведь



Заревел Медвель, И на влого врага Налетел Медвель

Уж он мял его И помот его: «Подовай сюла Ноше солнчшко!»

Испугался Крокодин Заволил, заголосия, А из пасти Из зубестой Сольце вывалилось. В небе выкатилось! Побежало по кустам, По березовым листам.

Здравствуй, солные волотові Здравствуй, небо голубов!

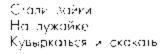
Стали птошки щебетать, За букашками летать.











И глядите: модвежата Как веселые котята Поямо к дедушке мохнатому. Голаголятые, бегут «Здравствуй, дедушка, мы тут!»

Роды зайчики и белочки. Роды мальчики и девочки. Обнимают и целуют косалалого. «Ну, сласибо тебе, дедушка, за солнышка.»







### **ТЕЛЕФОН**

У моня вазвонил телефон

- Кто таварит?
- Cacie.
- Откудаў От верблюда
- <sup>ч</sup>по вом надоў
- Шоколада.



- Для кото?
- Для сына мосго
- А много ли прислать?
- До пудов этак пять
- Или цесть:
- Больше ому не съесть,
- Он у меня ощё маленький!



- Лостой, не тебо ли На прошлой иеделе Я выслал две пасы Отличных калоф?

#### CKA3KH





 Ах. те, что ть выслал по процелой чеделе,
 Мы давно уже съели
 И ждем не дождёмся
 Когда же ты снова пришлешь К нашему ужину
 Дюжину
 Новых и спадких капошя





3

А потом позвожили зайчатки: - Нельзя пи прислать перчатки?

А потом позвонили мартышки: - Пришлите, пожалуйста, книжки!



#### **CKA3KH**



А потом позванил медледь Да как начал, как чанап реветь:

 Погодите, медведь, нетревите, Объясните, чеготвы хотите?

Но он только «му» да «му», А к нему, почему -Но пойму!

– Повесьте, пожалуйста, трубку



А потом позванили цапли:
- Пришлите, пожалуйста, капли:
Мы лягушками нынне объелись.
И у нас живаты разболепись!



6

А готом позванила свинья.
Непьзя пи присцать соловья?
Мы се одня адвоем
С соловьём
Нудесную песню
Споём.
- Нет нет! Соловей
Не поёт для свинеи.
Позовичка ты пучше ворону!





И снова медверь - О, спасите моржа! Вчара проглагия он морского ежа!

8

И такоя дребедены Целый день. Динь-ди-лень. Динь-ди-лень.



Диныди-лань! То тюлены позванит, то олены.

А недавно две газели. Позвонили и запели.

- :Геужели В самом целе Все сгорени Карусели?



Ах в уме ли вы говолий
Не сгороли коруссти
И канели удологи!
Вы б, говоли, но голдоги,
А но будущой полело
Прискокали бы и сели
На канели-каруссти-

По не слушали газети. И во-прежнему газдали

> – Наужели В самом деле Вса кочели Погорали?

Чта ва трупуа гозоли!

9

А вчера поутру Кентуру - Негато ви квартира Мойдодира?

9 россеодился до кок воору.

- н Лют. Это нужая квартирай)
- А гла Мойдодью?
- и Не могу вам сказать Позвоните по номеру Сто двадцать пять





#### 10

Я три ночи на спал. Я устал. Мне бы заснуть. Огдахнуть... На талька в лёт... Звачак!

- Кто новориля
- Hocopor
- Что такое?
- Беда! Баха!

Бегита скорое акида!

- В чем дело?
- Спасите
- Koro3
  - -Beromotal

Наш бегамот проватился в болото: Проватился в болото?!

- /lat

И чи туда, ни сюдо! О, если вы не придёте, Он утонет, утонет в бологе, Умрет, пропадёт Бегомот!!



– лоднот вегу: вегу Если могу, ломолу

1.7

Ох. непогкая эта работа – Из болота тащить бегемота!



### ПУТАНИЦА

Замяукали катята; итадовто нам мяукати! Мы хатим как перасега; Хрюматы!»

А во ними и утята: «Не желаем большо хоякать! Мы хотим кок лягушата, Керкать!»

Свинки замяукали: Мяу, мяу!

Копречки дахрюкали. Хего, хою, хрю!

Утонки ізаквакали Кваі ква, ква!

Курочки закрякали: Кря, кря кря!



#### CHABRH

Воробыцек прискогат И королой замычал, Мучу уГ

Прибежал медведы И давай реветы Ку ка речку!

И кугушка на суку «Не хачу кричать куку Я собакою палаю Там гав изе!»





Толька заинька Был паинька: Не мяукал И не хоюкал – Под капустою лежал По-заячьи попотал И зверющек неразумных Уговаривал:



«Кому велено чирикать Не мурлыкайте! Кому велено мурлькать -Не нирикайте: Не бывать вороне короьою. Не негать пягушатам под облаком «

Но веселье аверята -Поросята медвежата -Пуще прежнего шалят. Зайца алушать не котят.

Рыбы по полю гуляют, Жабы по небу легоют, Мыши кошку изловили, В мышеловку лосадили.

(E)

А лисички Взяли спинки, К морю синему поначи, Море синсе закали.

Море пломеном горит, Выбежая из моря кит. «Эй, пожорные, бегите!» Помогите!»





Ловго долго крокодил Море синее тушил Пирогами, и бринами, И сушёными грибоми.

Поибеголи два курновка. Поливови из бочовка.

Прилпывати два ержа; Испивани из ховию

Прибеголи пятущога; Поливали из ушата

Тушат, тушат – не і потушат. Запивакот – на ізальют.

Тут бабочка прилегало; Конгъшками помажана; Стано мове потухеть – И патухло.





Вот обродовались звери! Засмеянись и запели, Ушкоми зохлополи, Можкоми зотополи

Гуси начали олять По-гусиному кричаты Ганганга

Колки замурлыкали: Мур мур-мур.

Птицы зачирикали Чик чириы!

Лошади заржаги: Инини;

Мухи зажужжали Ж-ж-ж! Лягушата квакают: Кар-ква-ква





А утято қракоют: Крачкря-кря!

Перосята хрюкают: Хрю-хрю-хаю!

Мурскку баюкоют Милук: мою. Баюшки-баю! Баюшки-баю!













# ЦЫПЛЁНОК

Жил по свете цыплёнок. Он был моленький Вот токой

## **CRAPKH**



Но он думав, что он очень большой, и вожно вадирал голону. Вот ток:





И была у него мама Мама его очень любило Мама быка вот такся:

#### СКАЗКИ



Мама кормила его червяками. И быди эти червяки вот такие



Какию раз напетел на маму неоцый Кот и погнал её прочы са двора И был Чёрный Кат вот такой:

#### CRASKS





іцыпленок остался у забора один. Вдруг он видит, взлетел но забор красивый большой петух, вытянул шею вот так:





И во всё горло закричал, «Кукароку!» Иважно посматрен по сгоронам, «Я ли не удолец!» Я ли не монодец!»

дыплёнку это очень понорвилось Онтоже вытянул шею. Вол трк.

#### СКАЗКН



И что было силы зарищал, «Пи-пи-рипи! Я тоже удолец! Я тоже молодец!» Но с откнулся и шлённулся в дужу. Вот ток:

## E. TYKOKOKEH



В пуже кидена имушка. Она увисала его и засменаць «Ханханха! Ханханха! Данако пебе да петуха!» А была лягушка вот такая.





Та к цы яенху годбежола мама Она ножалеца и призаскана его Вот так:



## TAK W HE TAK

1

– Боба, сказала Мура, – нарисуй мне, тожалуйста, кошку и мышку. Кошку и мышкуй сказал Боба

Контку и мынгкуй сказал Баба Отлично! тарисую тебе кошку и мынку 14 сы нарисовал вот такую картия-



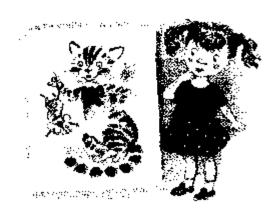
2

Ах, какой ты Боба смешной, сказала Мура. – Разве может мынска кольку сцанаты! Ведь мынска маленькая, а

#### CKA3KH

кошка і большая. Пожапуйста, нарисуй мне другую кортинку, получше.

— Неужели я одибся? Псказал Боба. И нарисовал вот такую картинку:



3

 Теперы королю, - сказала Мура, -Всё на сврём мерте, где надо. А сейчас нарисуй мне, пожалуйста, ладочку и маленький домик.

 Кадно – сказал Воба и нависовал вот такую картинку;



Мура васмоялась и сказала: Ты опять нарисовал непуху! Ну полумай самправае мажет домик стаять на воде, а кораблик плавать по вемле?



4

Верно верно н сказат Бобо. Как то я одньше не подумат! Кораблик надо в речну о домик на горку! И нарисоват вот такую каргинку.



5

Видишь, наказала Мура, какая онличная вышла картинка! Все на своем метане как нада. А тапары нарисуй мие пожалуйста, кразатку и дезачку Люшены ку.

Падно, – сказал Боба – Вот тебе кроватка и вот тебе Пошенька!



Ах. Боба, какой ты ужастью. Ты истортил, ты истортил всю хартинку! Где это ты видел, табы дети клапи башмаки на подушку, а сами ложились бы спать под кровать?

6

 Ай-ай-ой! – вскоичал Боба — Какой я воссеянный! Рассеянный в Вассейной! И он нарисовал воз такую картин-

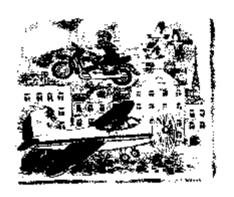


- Прекрасная картинка! - воскликнулка Мура. - Люше так харолю на кровати, а бошмакам и под кроватью неплехо! Телевь, пожалуйста, нависуй самолот, высоко-высака, а внизу, на замле, могацикл

# и, чуковский

 С удовольствием! - сказол боба Люблю рисовать самолоты И метацик лы люблю;

Бобо взял карандані и нарисовалі вог такую картинку



7

Муро взглянула на неоги даже рукоми всплеснула:

Нет. ти, погодня солсем чевозможный! Где, же ты видел чтобы метоциклы летапи по воздуху а сомолеты катились по улицам!

#### CKASKH

6

Боба засмеялся и нарисовал вот гакую кортинку:



Мура очень похватила ее, потом до стала нистьй листочек бумоги и поло жила на стале перед Бобой.

 Теперы непоспедак, -- сказала юна, нарисуй мне, пожалуйста пошадку и нашего Митю.

 Это я могу! – сказал Боба. – Нарисую тебе и лошадку и Митю.

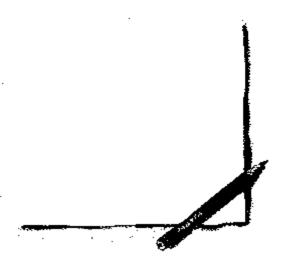
Он эзял карандаш и нарисовал вог тахую картинку:



 Фу, Боба! - закричана Мура. - Ты олять нарисовал ченуху! Разве пошадь может каталься на Мите?

#### СКАЗКИ

 В самом деле! – сказал Боба и хотел нарисовать всё как следует, на ого позвали к тепефому



Остался чистый листок бумаги Мура взяла карандаци и сама нарисовала и лошадку и Митю. Нарисовала как следует, правильно. И ой очень хотелось

#### R. MYROBEKHI

бы, чтобы те мальчики и деврчки, которые буду: чигать эту книжку тоже нарисовали и лешадку и Митю чтобы Боба видец, как нужно висовать:





# CTHXH







## РАДОСТЬ

Рады, рады, рады Светлыр борозы, И на них от радости Вырастают розы

Рады, рады, рады Тёмные осины И на них от радости Растут апельсины.

То не дождь пошёл из облака И не град, Та посыпался из облака Виноград.

#### стихи



И вороны над полями. Вдруг волели соловьями.

И ручьи из-под вемли Сладким медом потекли:

Куры стали павами, Лысыв – кудрявыми

Даже мельница – и то Заплясана у мосто.

Так бегите же за мною На зепёные пуга, Тде над синею рекою Встала радуга-суто.

Мы на радугу вскаграгб каемся. Поиграем в облаках И оттуда впиз по радуге На сапазках, на колькох!





## ГОЛОВАСТИКИ

Помчкин Мурачка, на паче В волюй лужи до горячей и Головастики втясали. Головостики плескались, Головостики выряли, Баловались, кувыркались. А старал жаба, Как баба Сидена ма кочке Вязана пулочки И басом сказала: - Chare! - Лх, бабушка, милая бобушка, Позваль нам ещё таиграть

# БУТЕРБРОД

Как у подих ворог За горою Жил да был бугерборд С колбасою.

#### CTHXH

Закотелось ому Прогуряться На траве-мураве Повтряться.

И сманил ов с собой На прогулку Краснощекую сдобную Булку По найные нашки в печали Стуча и брепна, закричали.

«Бугооброд Сумасброд Не ходи из ворог А пойдёнь Пропадень Муро в рог попадень

Муре в рот, Муре в рот, Муре в рот Попадашь »





# ЁЖИКИ СМЕЮТСЯ

У кансэки Две козявхи Гродают вхам бугавки.

А ежи-то хохопать! Воё не могут переспаты «Эх вы, глупые корявки! Нам не нодобны булавки; Мы булавкоми сами утыконы».

#### ЗАКАЛЯКА

Дапи Муронка тетрадь, Става Мура рисовать.

«Это – ёлочка мохнагая Это – козочка рогатая. Это – дядя с бородай. Это – дом с трубой».

«Ну а это что токов, Непонятное, чудно́е, С десятью ногами. С десятью рогами?»







«Ото Бяка Закаляка Кусачая, Я сама из головы её выдумала».

«Что ж ты бросила теградь, Перестала рисовать?»

«Я её баюсь!»



## ОБЖОРА

Бына у меня сестра, Сидого ома у костра И большого ноймала в костре осетра.

> Но бил осетёр Хитёр И снове нирнул в костер.

И осталась вна голодна. Вез обеда осталась она. Три дня ничего не ела. Пи крошки во рту не имела Только и съела, бедняга. Что пятьдесят паросят Да полсотни тусят. Да десяток дьяток. Да утяток десяток. Да кусок тирота Чуть побольше того стога. Да двадцать бочанков. Сапоных опочков.









Испуналися зверюги, Разбежалися в испуге.

А пягушка у болотца Заливается, смеётся: «Вот так молодцы!»

#### стихи

# ПОРОСЁНОК

Полосатые котята Погзают, пищат Дюбит, вюбит наша Тата Моленьких котят.

На всего милее Татеньке Не котёном полосоточький, Не утёнок,







## СЛОНИХА ЧИТАЕТ

У слоно была жена Матрёна Изоновна. И задумала она Книжку почитать

По нитала, бормотала Лопотала, лопотала: «Тапалато, металета»: – Ничето не разобрать

#### стихи



#### СВИНКИ

Как на пишущей машинке Две хорошенькие свинки. Туки-туки-туки-тук! Туки-туки-туки

И постукивают, И похрюкивают; «Хрюки-хрюки-хрюки-хрюк Хрюки-хрюки-хрюки-хрюк!»





## ЧЕРЕПАХА

До болото идти далеко До болото идти непотко

«Вот комень лежит у дороги; Присядем и вытящем ноги».

И на камень вягунски кладут узелок «Хорошо бы на камне прилечь по часок!»

Вдруг на поти камень вскочил. И ра ноги их ухватил.

И они закричали от строха.

vOta = SE! Oral PE! Oral MAXAI Oral HEHEPE!

HATIAH DAEAXAI»

#### стихи





Бедный Федотка – сиротка. Плочет неспастный Федотка: Нет у него никого, Кто пожалел бы его Только мама, да дядя, да тетка, Только папа да дедушка с бабушкой.

# и, муковский



# ЁЛКА

Быги бы у слочки гтожки. Побежала бы она По дорожке



Заплясала бы оно Вместе с нами, Заступала бы она Каблучками.

Закружились бы за елочке Игрушки Разлоцветные фанарики, Хлопушки



Завертелись бы на ёлюке Флаги Из пунцавой, из серебряной Бумоги.

Засмечнись бы на епочке Матреа, ки И заклопели б от радости В ладошки.

#### CTHXH

Патому что У ворот Постучался Новый год! Новый, новый, Молодей, С запотою беродой!





## **ДОКТОР**

Пягушенок под тичою Заболел скарлотиною Прилетел к нему грон, Говорит: «Я врач! Полезай ко мне в рат. Всё сейчас же пройдел!»



# АНГЛИЙСКИЕ НАРОДНЫЕ ПЕСЕНКИ



## и, чуковский



храбрецы

Наши-то портные Храбове какте: «Не боймоя из вверой, Ни волков, ни медведей!» А как вышли за каптку Да увидели улитку — Испугалися, Разбемапися!

Вот они какие Хробрые постные!

# **АНГЛИЙСКИЕ НАРОДИМЕ ПЕСЕРКИ**

# СКРЮЧЕННАЯ ПЕСНЯ





Там гуляли без забот Скрюченные волки

И было у них одна Сърюченная кошка,

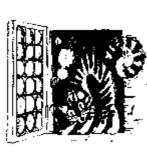


И мяукала она, Сидя у окошка.

А за скрюченным мостом

Скрюченная баба По болоту босиком Прыгала, как жаба.

И была в руке у ней Скрюченная палка, И летела вслед за ней Скрюченная галка.



# АНГЛИЙСКИЕ НАРОДНЫЕ ПЕСЕНКИ



#### БАРАБЕК

(Как нужно дразнить обжору)

Робин Бобин Борабек
Скущал сорок человек,
И королу, и быка,
И кривого мясника,
И тепегу, и дугу,
И метлу, и кочерту,
Скушал церковы скушал дом,
И кузницу с кузлецом,
А потом и говорит:
«У меля живот болит!»



## КОТАУСИ И МАУСИ

Жила-было мышка Ма́уси И вдруг узицала Котаўси. У Котауси злые глазауси И влые-превлью вубфуси.

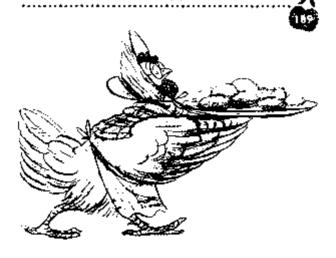
Подбежала Катауси к Мауси И замохала хвостбуси. «Ах, Мауси, Мауси, Мауси, Подойди ко мне, милея Мауси! Я с ою тебе песенку, Мауси, пудесную песеяку. Мауси!»

Но ответила умная Мауси: «Ты меня не обманець Котауси Вижу злые твой глозауси. И влые-презные вубруси!»





# английские народные песенки



# КУРИЦА

Курица-коосавица у меня жита. Ах. какая умная курида была

Шила мне кофпань, шила сологи Сподиис румяные пекла мне лироги

А когда управится, сядет у ворот – Сказочку расскажет, посечку стоёт.





# ДЖЕННИ

Дженни туфлю потвряла, Долго плакаца, искала, Меньник туфельку ношёл И на мельнице смопол.





# 25 ЗАГАДОК -25 ОТГАДОК

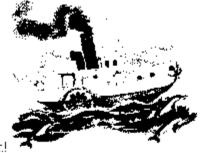




Бын белый дом. Чудесььй дом.

пудеськи долу. И это по ваступало в иём. И он розбился, и оттудо Живое выбежалю тудо -Такое теппое,

такое пувыстое и волотое.



2

Паровоз Без колёс!

Вот так чуда-паровоз: те с ума ли он сошел – Прямо по морю пошёл!

### 25 BATAJOK - 25 OTTAJOK



3

Коосные двери В тещере моей, белые звери Сидя: У дверей.

И мясо и хоеб - вою добычу мою -Я с радостью белым вверям отдаю!

#### 4

Была телого у меня. Да только не было коня, И вдруг она раржала, Заржала - побежала. Плядите побежала пелега бер коня!







5

Лежит, пежит копеечка у нашего колодца. Хорошая копеечка, а в руки не даётся. Подите паиведите четырнодцаты коней, Подите позовите пятнодцаты сипачей! Пускай они попробуют копеечку подняты, Чгоб Машенька колеечкой могло бы поигроты!

И кочи прискакали, и силани пришли, Но маленькой котеечки не подняли с вомли,

Не поднили, не подняли и одвинуть — — не могли



6

Дво коня у меня, Дво коня. По воде они возят моня А вода Тверда, Словно коменная

### 25 ЗАГАДОК - 25 ОТГАДОК

....(h)

7

Всюду, всюду мы вдвоём
Неразпучные идём
Мы тувяем но лугам
По зепёным берегам,
Вниз по лестнице сбетаем,
Вдоль по улиде шатаем.
Но нуть вечер на горог,
Остаёмся мы без ног.
А безногим - вот беда! Ни туда и ни сюда!
Что жё Полезем под кровать,
Будем гам тихочько спать,
А когда вернутся ноги,
Вновь поскочем по дороге.

Ах, не трогайте меня: "Обожгу и без огня!



Мудрец в нём видел мудрецо-Слупен - глупца, Баран - барака, Овцу в чём видела оваа, И обезьяно, обезьяно, Но вст подвели к нему Федю Бара́това, И Федя перяху. увидел лохматого.

10

Лежу я у вас под ногами. Топчите меня сопотоми. А завтра во двор учесите меня И бейте меня, колотите меня, Чтоб дети могли поваляться на мне, фарахтаныся и кувыркатыся на мнс.

### 25 ЗАГАДОК · 25 ОТГАДОК

11

Растёт она вниз головою. На летом растёт, а вимою. Но солжце се припочёт – Заплачет она и умрёт.

#### 12

Марьюшка, Морусенька, Машенька и Манечка Захотели сподкого сахорного пряничка. Вобушка по уряще старенькая шла, Девочкам по дечежко бабушко дала Морьюшке – копесчку, Марусеньке – копесчку, Машеньке – копесчку,

Манечко – колеснку. – Вот какая добрая бобушка была!

Марьюшка, Морусенько, Машенько и Манечка Побежали в лавочку и купили пряничка.

И Кондост задумался, глядя из угла: Много пи копеечек бабушка дала?



13

Хому-брожу не по лесам. А по усам, то вопосам. И зубы у меня дличней. Чем у волков и медвесей.



14

На мапину налетели, Поклевать её хотепи. Но узидели урода И скорей из огорода! А урод сидит на палке С бородою из мочалки.

15

Если бы сосны до епи
Бегать и прыгать умели,
Они от меня без отпядки умнались бы
И больше со мной никогда
не вагремались бы,

Потому что – скожу вом, не жвастая, – Я стальноя и влоя, и очень вубастая.

#### 25 ЗАГАДОК - 25 ОТГАДОК





Я одноухая старуха. Я прыгаю по полотну И нитку длинную из уха, Как паутинку я тяну.

#### 17

Моленькие домики по улице бегут, Мольчиков и девочок домики везут

#### 18

Много этого добра Возле нашего двора, А рукою на вазъмель И домой не принесещь

Маша по соду гутяга. Собирала, собирала Поттядела в кузовок – Там и нет ничега.





#### 19

Шел Кокдрал В Ленигград.

А навстречу двенадцать ребят.

У каждого по три лукошка,

В кождом лукошке - кошка.

У каждой кошки - двенадцагы катят.

У каждого котенка

В зубах по четыре мышонка. И задумался старый Кондрат:

«Сколько мыц.ат и котяг

Ребята несут в Леничградёх





Возьмите меня, умывайтесь, купайтесь, А что я такое - скорей догадайтесь. И знайте: больцая была бы беда. Когда бы не я да вода. -

### 25 BATAHOK - 25 OTTAHOK

На грязной, немытой шее
У вас жили бы гадкие эмей
И ядовиными жалами
Кололи бы вас, как кинжанами.
А в каждом невымытом ухе
Засели бы элые лягухи.
И если б вы, бедные, плакали.
Они бы смеялись и кыакани.
Вот, милые дети, какая беда
Была бы когда бы не я да вода.
Берите меня, умывайтесь, кунайтесь.
А это я такое н скорей догадойтесь.



21

Я великан! Вон ту грамадную Многопудовую плиту Я, словно тлитку шоколадную, Вмиг поднимою в высоту.

И если я могучей лагою Споча или верблюда сцапаю, Я их обоих буду рад Поднять, как маленьких когят.



#### 25 ЗАГАДОК - 25 ОТГАДОК

Когда же вдали пароход Быком на реке заревёт, 9 тоже реву:

»Y-y!»



Две ноги на трех ногах, А четвёртая в зубах. Вдруг четыро прибежали И с одною убежали. Подскочили две чоги, Ухватили три ноги, Закричали на весы дом - Да тремя по четырём! Но четыре завизжали И с одною убежали.





24

Вот иголки и булавки Выползают из-под лавки На меня они нядят. Молока они хотят.



25

Вдруг из чёрной темноти В небе выросли кусты. А на них-то голубые. Пунцовые, золотые Распускаются цветы Иебывалой красоти. И все угицы под чими Тоже стали голубыми, Пунцовыми, зопатыми, Разноцветными.



#### 25 SAFAHOK - 25 OTFAHOK



## ОТГАДКИ

- ). Яйво и цыплёнок
- 2 Пароход 3 Губы и зубы 4 Грузовик
- 5. Солнечный гуч на земле
- 6. Kohskir
- 7 Детские ботинки
- 8. Крапива
- 9 Зеркало
- 10 Koaëp
- 11 Сосулька
- 12. Бабушка дала только одну колеочку, так қак

Марысшка, Марусенька,

Машенька и Манечка –

- одна и то же девочка.
- 13 Гребашок
- 14 Птицы и огородное
- πνεαποι
- 15 Пила
- 16 Иголко
- 17 Автомашина
- 18. Туман



19. Грусьій, глупый Кондрат! Он один и шагалі в Бекинаралі

А ребята с лукошками, С мышами и кошками Шли навогречу ему В Кострому 20, Кусок мыла 21 Подъёмный кран 22, Эхо 23 Две ноги – мапичик, Три ноги — габурстка, Четыре поти – собака, Одна нога - куриная, 24 Еж



# ДОКТОР АЙБОЛИТ И ДРУГИЕ СКАЗКИ







# доктор айболит и другие сказки



# ДОКТОР АЙБОЛИТ (По Гью Лофтингу)

## Часть первоя ПУТЕШЕСТВИЕ В СТРАНУ ОБЕЗЬЯН

## 1. Доктор и его звери

Жил-был доктор Он был добрый. Звапи его Айболит. И бына у него влоя сестра, которую ввали Ворвора.

Больше всего на свете доктор любил зверей. В комнате у него жили зайцы. В шкафу у него жила бегка. На диване жил колючий еж В сундуке жили белые мыши.

Но из всех своих зверей доктор Айболит любил больше всего утку Кику, собаку Аеву, маленькую свинку Хрю-Хою, попутая Карудо и сову Бумбу.

Очень сердилась на доктора его злая сестра Ворвара за то, что у него в комнате столько зверей.

- Прогони их сию же минуту, кричало она. - Они только компаты пачкают Не желаю жить с этими скверными тварями!
- Нет, Варворо, они не скверные!
   говорил доктор Я очень род, что они живут у моня

Со всех сторон к доктору приходипи лечиться больные пастухи, больные рыбаки, дровосеки, крестьяне, и каждому давал оч лекарство, и каждый сразу становился здоров.

Гапи какой-нибудь дерезенский мальнишка ушибёт себе руку или поцоралает нос, он сейнас же бежит к Айболиту – и, смотришь, через десять минут он как ни в нём не бывало, здоровый, весёлый, играет в сятнашки с полугаем Карудо, а соза Бумба угошает его педенцами и яблокоми.

Однажды к доктору пришла очены туме оповодь и тихо сковоло емут

Лома, воной, фифи, куку!

Доктор сразу понял, что на зверином языке это эпочит:

# доктор айболит и другие сказки

«У меня болят глазо Дайте мне, пожалуйста, очки».

Доктор давно уже научирся говорить по звериному. Он сказал лошади:

Капуки, кануки!

По-звериному это значит.

«Садитесь, пожалуйста».

Пошады села. Доктор надел ей очки, и глаза у неё перестали болеть.

Чеха! сказала пошадь, земахала явостом и побежала на улицу.

«Нака» по-звериному вначит «спасибо».

Скоро все звери, у которых были пложие глаза, получили от доктора Айболита очки. Лошади столи ходить в очках, коровы – в очках, кошки и собаки – в очках. Даже старые вороны не вылетоли из гнезда без очков.

С каждым внём к доктору приходипо всё больше зверей и птиц.

Приходили черелахи, лисицы и козы, прилетали жураели и орлы.

Всех лечил доктор Айболит, но денег не брал ни у кого, потому что какие же деньги у перепах и оргов!





Скоро в посу на деревьях были росклеены такие объявления:

> Открыта больница Для птиц и зверей. Идите почиться Туда поскорей!

Росклеивали эти объявления Воня и Тоня, соседские дети, которых доктор выления когда-го от скарпатины и кори. Они очены любили доктора и охотно помоголи ему.

# поктор айболит и пругие сказки



#### 2. Обезьяна Чичи

Однажды венерам, когда вас звери спали, к доктору клюто постуналая.

Кто там? – спрсто доктор.

Это я. – ответил тихий толос.

Доктор открып дверь, и в комнату вошла обезьяна, очень худая и трязная. Доктор поседил её на диван и спросия:

Что у тебя болит?

Шея, - сказала она и заплакала.

Тут только доктор увищел, что на шее у неб большая верёвка.

 Я убежала от элого шармонцика, сказола обезьяна и снова заплакала – Шарманцик бил меня, мучил и всюду таскал за собой на верёвке.

Доктор взял ножницы перерезол веревку и смазал шею обезьяны токой удивительной мазыс, что шея тотчас же перестала болеть. Потом он выкупал обезьяну в корыте, дал ей престы и сказал.

 Живиту меня, обезьяна. Ягне хочу, чтобы тебя обижали.

Обезьяна была очень рада Но когда она сидела за столом и грызло большие орехи, которыми угостил её доктор, в комнату вбежал злой шарманцик.

- Отдай мне обезьяну: крикпул он. -Эта обезьяна моя!
- Не отдам! сказал дактор. Ни за что не отдам! Я не хочу, чтобы ты мучил её.

Вабешённый шарманщик хотел схватигь доктора Айболита за горлю.

то доктор спакойна сказал ему:

 Убирайся сию же минуту! А если будешь драться, я кликну собаку Леву, и она искусает тебя

Азва вбежало в комнату и грозна сказала.

- Рорр .

На зверином языке это эначит:

«Беги, а не то укушу!»

Шарманцик испугался и убежал без оглядки. Обезьяно остолась у докторо. Звери скоро полюбили её и нозвали Чичи На зверином языке «чичи» значит «моподчина».

# доктор айболит и другие сказки

Чуть только Таня и Ваня увидоли её, они в один голос воскликнули:

Какоя она милая! Какоя чудесная!
 И тотчес же стали играть с нею, кок со сваей лучшей подружкой Они играти в прятки и в мяч, о потом все трае взялись за руки и лобежали на берог моря, и там обезьяна научила их веселому обезьянняму танцу, который на зверином языка называется «ткеппа».

# 3. Доктор Айболит за работой

Каждый день к доктору Айболиту приходили звери лечиться. Лисиць, кролики, тюлени, ослы, вооблюжата – все приходили к чему издалска У кого бодел живот, у кого зуб. Каждому доктор давол пекарство, и все они сейчас же выздоравликали

Одножды пришёл к Айболиту бескво стый козленок и доктор пришил ему хвост.

 А потом из долекого песа пришпа, яся в слезах, медледица Она жалобно







стонала и хъвкапатиз паны у чее гор чапа большая зачаза. Доктор выгащиг занозу, промып рану и смазал ее сво ей чудодейственной мазью.

 Боль у медведицы сию же минуту прошла.

така! - закричала медведица и весело побежала домой – в берлогу, к своим медвежатам

Потом к доктору приплёлся больной заяц, которого чуть не загрызли собаки.

А патам пришёл больной баран, который сильно простудился и кашлял,

А потом пришли два цыплёнка и поивели индюжа, который отравился грибами поганкоми.

Каждому, каждому давал доктор лекарства, и все в тот же миг выздаравливали, и кождый говорил ему «нака»

А потом, когда все больные ушли, доктое Айболит услыхал, как будто этото юуршит за дверями.

Войдите! – крикнул дактор.

И прицеп к нему печальный матылёк: «Я на свечке себе крылышко обжег Помоги мне, помоги мне, Айболит: Моё раченое крылышко болит!»

Доктору Айбелиту стапо жаль мотылька. Он попожил его на подоль и долго разглядывал обгорелае конлышка А потом ульбнулся и весела сказал мотыльку







Не почалься, мотылёк! Ты дожися на бочок Я пришью тебе другое, Шелковое, гопубре, Новое, Хорошее Крыльшко!

И пошёл доктор в соседнюю комнату, и принёс оттуда целый ворох

всевозможных поскутков - бархотных, атпасных, батистовых, шёлковых Гюскутки были разнацветные: голубые, зелёные, чёрные. Доктор долго рылся среди них, наконец выбрал один - ярко-синий с пунцовыми пятнышками. И тотнас же выкроил из него ножницами отличное крылышка, которое и пришил мотыльку.

Засмеялся мотылёк
И помнолся на лужак
И летоет под барёзами
С бабочками и страковами.
А весёльй Айболит
Из акна ему кричит:
«Ладна, ладна, веселись.
Только свечки берегисы»

Так возился доктор во своими больными до сомого позднего звъере.

Вечером он прилёт на диван и сласко заснул, и ему стали сниться белье медведи, олени, маржи И вдруг кто-го снова постучал к нему в дверь



# 4. Крокодил

В том же городе, где жил доктор, был циск, с в циске жил большой Кракодил. Там его показывали людям за деньги.

У Крокодила забалели зубы, и он пришёл к доктору Айбопиту лечиться. Доктор дал ему чудесного лекарства, и зубы перестали болеть.



Как у вас хорошо! сказал Кроко дил, озираясь по сторонам и облизьвальсь. Сколько у вас зайчиков, птичек, мышей! И все они такие жирные, вкусные! Пазвальте мне остоться у вас новсегда. Я не хону возвращаться к хозяину цирка. Он плохо кармит меня, бъёт, обихает.

- Оставайся, сказол доктор. Пожолуйста! Только нур: если ты съещь хоть одного зайчишку, хоть одного воробья, я прогоню тебя вон.
- Ладна, сказал Крокодил и вълохнул. – Обещаю зам, доктор, что не буду есть ни зайцев ни птиц.

И стал Крокодил житы у доктора.

Был он тихий. Никого не тастал, лежал себе под крозотью и всё думал о сваих братьях и сёстрах, каторые жили далеко-далеко, в жаркой Африке.

Доктор полюбил Крокодила и часто разговаривал с ним. Но злая Вореара терпеты не могло Кракодила и гребовала, чтобы дактор прогнал его.

Видеты его не желаю! - кричола

она. – Он токой противный, зубастый. И всё портиг, к чему чи притронется Вчера съел мою зепёную юбку, которая вапяпась у мёня на окошке

И хароша сделал, наказал доктор н Платье нада пряготы в шкаф, а не бросаты на окошка.

- Из-за этого противного Крокодила, продолжана Варвара, - многие гюди боятся приходить к гобе в дом Приходят одни бедняки, и ты не берень у них платы, и мы телерь так обеднели, что нам не на что купить себе хлеба.
- Не нужно мне денег, отвечал Айболит, - Мне и без денег отпично. Звеси покормят и меня и тебя.

### 5. Друзья помогают доктору

Варвара сказола правду, доктор остался без клеба. Три дня он сидел голодный. У него не было денег.

Звери, которые жили у докторо, увидели, что ому нечего есть, и стали его кормить. Сова Бумба и свинка Хрю-Хрю

устроили во дворе отород; свинка рылом конала грядки, и Бумба сажола кортошку. Корова каждый день утром и вечером стала угощать доктора своим молоком. Курица несла ему яйца.

И все стали заботиться о докторе. Собака Авэа подметала полы Таня и Ваня вместе с обезьяной Чини насили ему воду из колодца. Доктор был очены доволен.

 Никогда у меня в моём домике не было такой чистоты. Спасибо яам дети и звери, за вашу работу!

Дети весело улыболись ему, а звери в один голос отвечали;

— Карабуки, морабуки, бу! На вверином языке это выси

На зверином языке это вночит

«Как же нам не служить тебе? Ведь ты лучший най друг»

 А собака Аэва лизнупа его в щёку и сказала;

Абузо, мабуза, бах!

На взеричам языке это вначит:

«Мы никогда не покинем тебя и будем тебе верными товарищами».



#### 6. Ласточка

Кок-то венером сове Бумба сказана:

Кто это там скребётся за дверью? Похоже, как будто мышь

Все прислушались, но пичего не усявляли

За ілверью іникого нег і сказалі доктор і Это тебе так показалюсь

 Нет, не показалось, - возразила соза. Я спъщу, -то кто го скребется Это мыды или таигра. Уж вы можете мне поверить. Мы, совы, спышим лучше, чем люди.

Бумба не ошиблась.

Обезьчна открыла дверы и увидела на пороге ласточку.

Ласточка - зимой! Какое чудо! Ведь ласточки не выпосят мороза и, чуть наступает зима, улетают в жаркую Африку. Бедная, как ей холосно! Она сисит на снегу и дрожит.

- Ласточка! - крикчул доктор. - Войди

в комнату и обогрейся у печки.

Вначале ласточка боялась войти.



Она увидела, что в комнате пежит Кракадил, и думала, что он ее съест. Но обезьяна Чичи сказала ей, что этот Крокедил очень добрый, Гогда ласточка элетела в комнату, села на спинку стула, отляделась по сторонам и спросила:

– Чируто, кисафа, мак?

На вверином языке это вначит:

«Скажите, пожапуйста, не здесь пи живёт знаменитый доктор Айболит?»

Айболит эта я, сказап доктор,

У меня к вам большая просьба, – сказала пасточка – Вы должны сейнас

же ехать в Африку. Я нарочно прилетела из Африки, чтобы позвать вас туда. Там, в Африке, живут обезьяны, и теперы эти обезьяны больны.

- Что у них болит? спросил доктор.
- У них болит живот, сказала ласточка. Они лежат на земле и плачут.
   Есть только один человек, который может их спасти, это вы Берите с собой лекарства, и едем скорее в Африку! Если вы не поедете в Африку, все обезьяны умрут.
- Ах, сказал доктор, я с радостью повхал: бы в Африку! Я люблю обезьян, и мче жаль, что они больны. Но у меня чет корабля. Ведь чтобы поехать в Африку, нужно иметь корабль.
- Бедные обезьяны! сказал Крокодил. – Если доктор не поедет в Африку, все они должны умереть. Только он один может вылечить их.

И Крокодил заплакал такими большими слезами, что по полу потекли два ручья.

Вдруг доктор Айболит закричал:

- Всё же я в Африку поеду! Всё же я вылечу больных обезьян! Я вспомнил, что у моего знакомого старого моряка Робинзона, которого я спас когда-то от злой лихорадки, есть превосходный корабль.

. Он взял шляпу и пошёл к моряку <sup>р</sup>обинзону.

- Здравствуй, моряк Робинзон! сказал он. Будь добр, дай мне твой корабль. Я хочу поехать в Африку. Там, неподалёку от пустыни Сахары, есть чудесная Страна Обезьян.
- Хороша, сказал моряк Робинзон. Я дам тебе корабль с удовольствием.
   Ведь ты спас мне жизнь, и я рад оказать тебе любую услугу. Но смотри привези май корабль назад потому что другого корабля у меня нет
- Непременно привезу, сказал доктор. – Не беспокойся. Мне бы только в Африку съездить.
- Бери, бери! повторил Робинзон. Но смотри не разбей его о подводные комни!

- Не бойся, не разобью, сказал доктор, поблагодарил моряка Робинзона и побежал домой.
- Звери, собирайтесь. крикнул он. Завтра мы едем в Афоику!

Звери очень обрадовались, стали прыгать по комнате, хлопать в ладоши. Бальше всех радовалось обезьяна Чичи:

> – Еду, еду в Аорику, В милые края! Африка, Африко, Родина моя!



- Я не всех зверей возьму в Африку, сказал доктор Айболит. Ёжики, летучие мыши и кролики должны остаться тут, в моём доме. Вместе с ними останется и пошады. А возьму я с собой Крокодила, обезьячу Чичи и попугая Корудо, потому что они родом из Африки; там живут их родители, братья и сестры. Кроме того, я возьму с собой Авву, Кику, Бумбу и свинку Хрю-Хрю.
  - А нас? закричали Таня и Ваня. -

Неужели мы останемся здесь без тебя?

 Да! – сказал доктор и крепко пожал им руки. – До свиданья, дорогие друзья! Вь останетесь здесь и будете ухаживать за моим огородом и садом. Мы очень скоро вернёмся. И я привезу вам из Африки чудесный подарок.

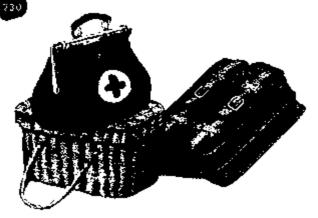
Таня и Ваня понурили головы. Но лодумали немного и сказали:

- Ничего не поделаешь: мь ещё маленькие. Счастливого пути! До свиданья!
   А когда мы подрастём, мы непременно поедем с тобой путешествовать.
- Ешё бы! сказал Айболит. Вам только нужно чуть-чуть подрасти.

#### 7. В Африку

Звери наскоро упожили вещи и тронулись в путь. Дома остались только зайцы, да кролики, да ежи, до петучие мыши.

Придя на берег моря, звери увидели чудесный коробль. Тут же на пригорке



стоял морях Робинзон. Ваня и Таня вместе со свинкой Хрю-Хрю и обезьячой Чичи помогли доктору энести чемоданы с лекарствами.

Все звери взошли на корабль и хотели уже тронуться в путь, как вдруг доктор закричал громким голосом:

- Подождите, подождите, пожалуйста!
- Что случилось? спросил Крокодил.
- Подождите! Подождите! кричал доктор. - Ведь я не знаю, где Африка! Нужно пойти и спросить.

# ДОКТОР АЙБОЛИТ И ДРУГИЕ СКАЗКИ

Крокодил засмеялся:

– Не ходи! Услокойся! Ласточка покажет тебе, куда плыть. Она часто бывала в Африке. Ласточки летают в Африку хаждую зиму.

 Конечно! – сказала ласточка. – Я с радостью покажу тебе дорогу туда.

И она полетела впереди корабля, показывая доктору Айболиту дорогу.

Она летела в Африку, а доктор Айбелит направлял корабль вслед за нею Куда ласточка, туда и корабль Ночью становилось темно, и ласточки не было видно. Тогда она зажигала фонорик, брола его в клюв и летела с фонориком, так что доктор и ночью мог видеть, куда ему вести свое судно.

Ехали они, ехали, вдруг видят – летит им навстречу журавль.

- Скажите, пожапуйста, не на вашем ли корабле знаменитый доктор Айболит?
- Да, отвечал Крокодил. Знаменитый доктор Айболит находится на нашем корабле.

- Попросите доктора, чтобы он плыл поскорее, – сказал журавлы, – потому что обезьянам стачовится всё хуже и хуже. Они ждут не дождутся его
- Не беспокойтесь! сказал Крокодил. - Мы мчимся на всех парусах. Обезьянам не придётся долго ждать.

Услышав это, журавль обрадовался и полегел назад, чтобы сказать обезиянам, что дактор Айбалит уже близ-ко.

Корабль быстро бежал по волнам, Крокодил сидел на палубе и вдруг уви дел, что навстречу хораблю плывут дель фины.

- Скажите, пожапуйста, спросили дельфины, не плывёт пи на этом ко рабле знаменитый доктор Айболит?
- Да, отвечал Крокодил. Знамени тый доктор Айболит плывёт на этом корабле.
- Будьте добры, попросите доктора плыть скорее, потому что обезьянам становится всё хуже и хуже.
  - Не беспокайтесь! атвечал Кроко-



дил. – Мы мчимся на всех парусах. Обезьянам не придётся долго ждать.

Утром доктор сказал Крокодилу-

 Что это там впереди? Какая го большая земля. Я думаю, это Африка.

 Да, это Африка! – закричал Крокодил. – Африка! Африка! Скоро мы будем в Африке! Я вижу страусов! Я вижу носорогов! Я вижу верблюдов! Я вижу слонов!

> Африка, Афоика! Милые края! Африка, Африка! Родина моя!



#### 8. Буря

Но тут поднялась буря. Дожды! Ветер! Молния! Гром! Волны сделались такие большие, что на них было стращно смотреть.

И вдруг – трах-тар-ро-рох! Раздался ужасный треск, и корабль наклонился набок.

- Что такое? Что такое? спрасил доктор.
- Ко-ра-бле-кру-ше-ние! закричал попугай. – Наш корабль налетел на скалу и разбился! Мы тонем. Спасайся кто может!
- Но я не умею плаваты! закричала Чичи.
- Я тоже не умею! закричала Хрю-Хрю. И они торько заплакали. К счастью, Крокодил посадил их на свою широкую спину и поплыт по волнам прямо к берегу.

Ура1 Все спасены! Все благополучно добрались до Африки. Но их корабль погиб. Огромная волна налетела на него и разбила в мелкие щелки.

# ДОКТОР АЙБОЛИТ И ДРУГНЕ СКАЗКИ

Как они воротятся домой? Ведь друrara корабля у них нет. И что они скажут моряку Рабинзону?

Становилось темно. Доктор и все его звери очень хотели спать. Они промокли до кастей и устали. Но доктор и не думал об оздыхе:

 Скорее, скорее вперёд! Нужно торопиться! Нужно спасти обезьян! Бедные обезьяны больны, и они ждут не дождутся, чтобы я вылечил их!

### 9. Доктор в беде

Тут к доктору подлетела Бумба и сказала испуганным голосом:

- Тише, тише! Кто-то идёт! Я слышу чынто шоги!

Все остановились и прислушались.

Из лесу вышел какой-то похматый старик с длинной седой бородой и закричал:

- Что вы тут делаете? И кто вы такие? И зочем вы схода пришли?
  - Я доктор Айбопит, сказал док-

- тор. -- Я приехал в Африку, чтобь вылечить больных обезьян...
- Ха-ха-ха! засмеялся лохматьй старик. - «Вылечить больных обезьян»? А знаете ли вы куда вы попали?
  - Кудо? спросил доктор.
  - К разбойнику Бармалею!
- К Бармалею! воскликнул доктор. Бармалей – самый элой человек на всём свете! Но мы лучше умрём, а не сдадимся разбойнику! Бежим скорее туда – к нашим больным обезьянам... Они ллачут, они ждут, и мы должны вылечить их.
- Нет! сказал лохматый сторик и захохотал ещё громче. - Вы отсюда никуда не уйдёте! Бармалей убивает каждого, кто попадет к нему в плен.
- Бежим! кричал доктор. Бежим! Мы можем спастись! Мы спасёмся!

Но тут появился перед ними сам Бармалей и, размахивая саблей, закричал:

 Эй вы, мои верные слуги! Возьмите этого глупого доктора со всеми его



23B

глупыми зверями и посадите в тюрьму, за решётку! Завтра разделаюсь с ними!

Подбежани слуги Бармалея, схватили доктора, схватили Крокодила, схватили всех зверей и повели их в тюрьму. Доктор храбро отбивался от них. Звери кусолись, царапались, вырывались из рук, но врагов было много, враги были сильные. Они бросили своих пленников в тюрьму, и лохматый старик зепер их там на ключ.

А ключ отдал Бармалею. Бармалей унёс его и спрятал у себя под подушкой.

– Бедные мы, бедные! – сказала Чичи. – Из этой тюрьмы нам не уйти никогда. Стены эдесь крепкие, дверижелезные. Больше мы не увидим ни солнца, ни цветов, ни деревьев. Беднье мы, бедные!

Свинка захрокала, собака завыла. А Крокодил заплакал такими большими слезами, что на полу сделалась широкая лужа.

#### 10. Подвиг полугая Карудо

Но доктор сказал зверям:

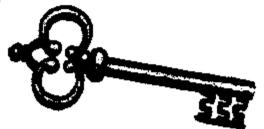
- Друзья мои, нам чельзя унывать! Мы должны вырваться из этой проклятой тюрьмы ведь нас ждут больные обезьяны! Перестаньте плакать! Давайте подумаем, как нам спастись
- Нет, мильй доктор! сказал Крокодил и заплакал ещё сильнее. - Спастись нам нельзя. Мы логибли! Двери нашей тюрьмы сделаны из крепкого железа. Разве мь можем разбить эти двери? Завтра угром, чуть свет, к нам придёт Бармалей и убъёт нас всех до одного!

Утка Кика захныкала. Чичи глубоко вздохнула. На доктор вскочил на ноги и воскликнул с весёлой улыбкой:

- Всё же мы спосёмся из тюрьмы!

И он подозвал к себе попутая Карудо и что-то шепнул ему. Шепнул так тихо, что никта, кроме попутая, не слышал. Папутай кивнул головой, засмеялся и сказал:





#### - Хороша!

А потом подбежал к решётке, протиснулся между железными прутьями, вылетел на улицу и полетел к Бармалею.

Бармалей крепко спал у себя на кровати, а под подушкой у него был спрятан огромнейший ключ – тот самый, которым оч запер железные двери тюрьмы.

Тихо-тихо подкрался попугай к Бармалею и вытащил из-под подушки ключ. Еспи бы разбойник проснулся, он непременно убил бы бесстрашную птицу. Но, к счастью, разбойник спал крепким сном. Храбрый Карудо схватил ключ и полетел что есть силы обратно в тюрьму.

У, какой тяжёлый этот ключ! Карудо чуть не вырония его по дороге. Но всё же допетел до тюрьмы – и пряма в окно, к доктору Айболиту. Вот обрадовался доктор, когда увидел, что попутай принёс ему ключ от тюрьмы!

 Ура! Мы спасены! – крикнул он. – Бежим скорее, пока Бармалей не проснулся!

Доктор схватил ключ, открыл дверь и выбежал на улицу. А за ним – все его звери. Свобода! Свобода! Ура!

- Спасибо тебе, храбрый Карудо! сказал дохтор. - Ты спас нас от смерти. Если бы не ты, мы пропали бы. А вместе с нами погибли бы и бедные больные обезьяны.
- Heт! сказал Карудо. Это ты научил меня, что нужно сделать, чтобы выбраться из этой тюрьмы!
- Скорее, скорее к больным обезья нам! сказал доктор и торопливо побежал в чашу леса. А вместе с чим все его звери.



# 11. По обезьяньему мосту

Когда Бармалей узнал, что доктор Айболит убежал из тюрьмы, он страшно рассердился, засверкал глазами, затопал ногоми.

 Эй вы слуги мои верные! закри чал он. – Бегите в погоню за доктором! Поймайте его и приведите сюда!

Слуги побежали в чащу леса и стали искать доктора Айболита. А в это время доктор Айболит со всеми своими зверями гробиранся по Африке в Страну Обезьян. Он шён очень быстро. Свинка Хрю-Хрю, у которой были короткие ноги, не могла послевать за ним. Доктор взял её на руки и понёс Свин-



# ДОКТОР АЙБОЛИТ И ДРУГИЕ СКАЗКИ

ка была тяжёлая, и доктор ужасно устал!

 Как бы мне хотелось отдохнуты сказал он - О, если бы скорее дойти до Страны Обезьян!

Чичи взобралась на высокое дерево

и громко закричала:

 Я вижу Страну Обезьян! Страна Обезьян близко! Скоро, скоро мы будем в Стране Обезьян!

Доктор засмеялся ат радости и по-

слегия вперёд.

Больные обезьяны издали увидели доктора и весело захлопали в ладоши.

 Ура! К нам приехал доктор Айболит! Доктор Айболит тотчас же вылечит час, и мы завтра же будем здоровы!

Но тут из чащи леса выбежали слути Бармалея и помчались в погоню задоктором.

- Держи его! Держи! Держи! - кричали они.

Доктор бежал что есть силы. И вдруг перед ним - река. Дальше бежать невозможно. Река широкая, её непьзя пере-





плыть. Сейчас слуги Бармапея поймают сго! Ах, если бы через эту реку был маст, доктор побежал бы по мосту и сразу ачутился бы в Стране Обезьян!

 Бедные мы, бедные! – сказала свинка Хрю-Хрю – Как же мы перейдём на ту сторочу? Через минуту эти злодеи поймают нас и олять посадят в тюрьму.

Тут одна из обезьян закричала:

- Moct! Moct! Делойте мост! Поскорее! Не теряйте ни минуты! Депойте мост! Moct!

#### ДОКТОР АЙБОЛИТ И ДРУГИЕ СКАЗКИ

Доктор посмотрел по старонам. У обезьян нет ни железа, ни камня. Из чего же они сделают маст?

Но обезьяны построили мост не из железа, не из камня, а из живых обезьян. На берегу реки росло дерево. Зо это дерево ухватилось одна обезьяно, о другая схватило эту обезьяну за хвост. Так все обезьяны протянулись, как дличная цепь, между двумя высокими берегами реки.

 Вот тебе и мост, беги! - закричали они доктору.

Доктор схватил сову Бумбу и побежал по обезьянам, по их головам, по их спинам. За доктором – все его звери.

 Скорее! – кричали обезьяны. - Скорее! Скорее!

Трудно было идти по живому обезьяньему мосту. Звери боялись, что вот-вот поскользнутся и упадут в воду.

Но нет, мост был прочный обезьяны крепко держались друг за друга – и доктор быстро добежал до другого берега со всеми зверями.

– Скорее, скорее вперёд! – кричал доктор. – Медлить нельзя ни минуты. Ведь нас догоняют враги. Видите, они тоже бегут по обезьяньему мосту... Сейчас они будут здесь! Скорее:.. Скорее!..

Но что такое? Что случилось? Смотрите: на самой середине моста одно обезьяна разжала пальцы, мост провалился, рассыпался, и слуги Бармалея с большой высоты полетели кувырком прямо в реку.

Ура! закричали обезьяны. – Ура! Доктор Айболит спасён! Теперь ему некого бояться! Ура! Враги не поймали ега! Теперь он вылечит наших больных! Они здесь, они близко, они стонут и

плачут!

#### 12. Глупые звери

Доктор Айболит поспешил к больным обезьянам.

Оки лежали на земле и стонали. Они были очень больны.

Доктор начал лечить обезьян. Нужно

# ДОКТОР АЙБОЛИТ И ДРУГИЕ СКАЗКИ

было дать каждой обезьяне лекарство; одной – капли, другой – яилюли. Нужно было каждой обезьяне положить на голову хоподный компресс, а на спину и грудь – горчичники. Больных обезьян быго много, а доктор один. Одному с такой работой не справиться.

Кика, Крокодип, Карудо и Чичи изо всех сип помогали ему, но они скоро устали, и доктору понадобились другие гомощники.

Он пошёл в пустыню – туда, где жил лев.

 Будьте так добры, – сказал он льву, – помогите мне, пожалуйста, лечить обезьян.

Лев был важный. Он грозно посмотрел на Айболита:

 Да знаешь ли ты, кто я такой? Я – лев, я – царь зверей! И ты смеешь просить меня, чтобы я лечил коких-то поганых мартышек!

Тогда доктор пошёг, к носорогам.

Носороги, носороги! – сказал он. –
 Помогите мне лечить обезьян! Их мно-





го, а я один. Мне одному с моей работой не справиться.

Носороги талько засмеялись в ответ:

 Станем мы тебе помогаты! Скажи спасибо, что мы не забодали тебя своими рагами!

Очень рассердился доктор на элых носорогов и побежал в соседний лес – туда, где жили полосатые тигры.

 Тигры, тигры! Помогите мне лечить обезьян!

- Ррр! - отвечали полосатью тигры.
 Уходи, покуда цел!

Доктор ушёл от них очень печаль-

Но скоро злые звери были жестоко наказаны.

Когда лев воротился домой, пьвица сказала ему:

- Наш мапенький сын заболел целый день плочет и стонет. Как жаль, что в Африке нет знаменитого доктора Айболита! Он чудесно лечит. Педаром все любят его. Он вылечил бы ношего сына.
- Доктор Айболит здесь, сказал пев. - Вон за теми пальмами, в Обезьяньей Стране! Я голько что разговаривал с ним.
- Какое счастье! воскликнула львица. – Беги и позови его к ношему сыну!
- Нет, сказал пев, я к нему не пойду. Он не станет печить нашего сына, потому что я очень обидел его.
- Ты обидел доктора Айболита! Что же мы теперь будем делать? Да знаешь ям ты, что доктор Айболит – самый луч-

ший, самый замечательный доктор? Он один из всех людей умеет говорить по звериному. Он лечит тигров, крокодилов, зайцев, обезьян и лягушек. Да-да, он лечит даже лягушек, готому что он очень добрый. И такого человека ты обидея! И обидел кок раз тогда, когда у тебя у сомого болен сын! Что же ты теперь будешь делать?

Лев оторопел. Он не знал, что сказать.

– Ступай к этому доктору, – кричала пьвица. – и скажи ему, что ты просишь прощения! Помогай ему чем только можешь. Делай всё, что он скажет, умоляй его, чтобы он выпечил нашего бедного сына!

Нечего делать, пощёл лев к доктору. Айболиту.

 Здравствуйте, – сказал он. – Я пришёл извиниться за свою грубость. Я готов помогать вам... Я согласен давать обезьянам лекарства и прикладывать им всякие компрессы.

И лев стал помогать Айболиту. Три дня и три ночи ухаживал он за больны-

## ДОКТОР АЙБОЛИТ И ДРУГИЕ СКАЗКИ



ми обезнянами, а потом подошёл к доктору Айболиту и робко сказал:

 У меня заболел сынок, каторого я очень люблю.. Пожалуйста, будьте добры, вылечите бедного львёнка!

Хорошо! – сказал доктор. – Охотно!
 Я сегодня же вылечу вашего сына.

И он пошёл в пещеру и дал его сыну такого лекарства, что тот через час был здоров.

Пев обрадовался, и ему стало стыдно, что он обидел доброго доктора.

А вотом заболели дети у насорогов и тигров. Айболит тотчас же вылечил их. Тогда насороги и тигры сказали:

- Нам очень совестно, что мы обидепи вас!
- Ничего, ничего, сказал доктор. В спедующий раз будьте умнее. А сейчас идите сюда и помогите мне лечить обезьян.



#### 13. Подарок

Звери так харошо помоголи доктору, что больные обезьяны скоро выздоровепи.

- Спасибо доктору, сказали они. Он вылечил нас от ужасной болезни, и мы за это должны подарить ему что-нибудь очень хорошее. Подарим ему такого зверя, какого люди никогда не видали. Какого нет ни в цирке, ни в зоологическом парке.
- Подарим ему верблюда! закричала одна обезъяна.
- Нет, сказала Чичи, вербяюда ему не надо. Вербяюдов он видел. Все люди видели верблюдов. И в зоологических парках и на улицах.
- Ну, так страуса! закричало другая обезьяна. - Мы подарим ему страуса, страуса!
- Нет, сказала Чичи, страусов он тоже видел.
- А видел ли он тянитолкаев? спросила третья обезьяна

- Нет, тянитолкаев он никогда не видал, отвечала Чичи. – Ещё не было ни одного человека, который видел бы тянитолкаев.
- Хорошю, сказали обезьяны. Теперы мы знаем, что подарить доктору; мы подарим ему тянитолкая.

#### 14. Тянитолкой

Люди никогда не видели тянитолкая, потому что тянитолкай боягся людей: заметят человока - и в кусты!

Других зворей вы можете поймать, когда они засмут и закроют глаза. Вы подойдёте к ним свади и схватите их за хвост. Но к тянитолкаю вы не можете подойти свади, потому что свади у тянитолкая такая же голова, как и спереди.

Да, у него две головы: одна спереди, другая свади. Когда ему хочется спать, то сначало спит одна голова, а потом другая Сразу же весь он не спит никогда. Одна голова спит, другая глядит по сторочам, чтобы не подкрался ехотьик

Вот почему ни одному охотнику не уда валось поймать тянитолкая, вот почему ни в одном цирке, ни в одном зоологическом парке этого зверя нет.

Обезьяны решили поймать одного тянитолкая для доктора Айболита. Они побежали в самую чащу леса и там нашли место, где приютился тянитолкай.

Он увидел их и брасился бежать, но они окружили его, схватили за рога и сказали:

 - Милый Тянитолхай! Не желаешь ли ты лоехать вместе с доктором Айболитом далеко-далеко и жить в его доме со всеми зверями? Там тебе будет хорошо: и сытно и несело.

Тянитолкай покачал обеими головами и ответил обоими ртами:

- Het!
- Доктор добрый, сказали обезьяны. – Он будет кормить тебя медовыми пряниками, и, если ты заболеешь, он вылечит тебя от всякой болезни.
- Всё ровно! сказал Тянитолкай. –
  Я желаю остаться здесь.



Три дня уговаривали его обезьяны, и наконец Тянитолкай сказал:

Покожите мне этого хвалёного доктора. Я хочу посмотреть на него.

Обезьяны повели Тянитолкоя к тому домику, где жил Айболит. Подойдя к двери, они постучались.

Войдите, – сказала Кика.

Чичи с гордостью ввела в комнату двухголового зверя.

 Что это такое? – спросил удивлённый доктор.

- Пикогда он не видал такого чуда.
- Это Тянитолкай, ответила Чичи. Он хочет познакомиться с тобою. Тянитолкай – самый редкостный зверь наших африканских лесов. Возьми его с собой на корабль, и пусть он живёт в твоём доме.
  - А захочет ли он поехать ко мне?.
- К тебе я охотно поеду, неожиданно сказал Тянитолкай. Я сразу увидел, что ты добрый: у тебя такие добрые глаза. Звери ток любят тебя, и я знаю, что ты любишь зверей. Но обещай мне, что если мне у тебя будет скучно, ты отпустишь меня домой.
- Конечно, отпущу, сказал доктор. Но тебе будет так хорощо у меня, что вряд ли ты захочешь уехать.
- Верно, верно! Это правда! закричала Чичи. Он такой весёльй, такой смельй, наш доктор! В его доме нам живется так привольно! А по соседству, в двух шагах от него, живут Таня и Ваня они, вот увидишь, крепко полюбят тебя и станут самыми близкими твоими друзьями.

 Если так, я согласен, я еду: - весело сказал Тянитолкай и долго кивал Айболиту то одной, то другой головой.

## 15. Обезьяны прощоются с доктором

Тут к Айболиту пришли обезьяны и позвали его обедать. Чудесный обед они устроили ему на прощание: яблоки, мёд, бананы, финики, абрикосы, апельсины, ананасы, орехи, изюм!

 Да здравствует доктор Айболит! – кричали они, - Он самый добрый человек на земле!

Потом обезьяны побежали в лес и прикатили оттуда огромный, тяжёлый камень.

 Этот камень, - скозали они, - будет стоять на том месте, где доктор Айболит лечил больных. Это будет памятник доброму доктору.

Доктор снял шлялу, токлонился обезьянам и сказал:

 До свиданья, дорогие друзья! Спасибо вам за вашу любовь. Скоро я





приеду к вам опять. А до той поры я оставлю у вас Крокодила, попусая Карудо и обезьяну Чичи. Они родились в Африке и остаются. Здесь живут их братья и сёстры. До свиданья<sup>3</sup>

- Нет, нет! закричали в один голос и Кроходил, и Карудо, и обезьяна Чичи, – Мы пюбим своих братьев и сестёр, но мы не хотим расставаться с тобою!
- Мне и самому будет скучно без вас, - сказал доктор. - Но ведь не навеки вы останетесь тут! Через три-четьое месяца я приеду сюда и увезу вас обратно. И мы будем олять жить и работать все вместе.
- Если так, мы останемся, ответили звери. – Но смотри приезжай поскорее!

Доктор дружески попрощался со всеми и бодрой походкой зашагал по дороге. Обезьяны гошли провожать его. Каждая обезьяна хотела во что бы то ни стало пожать доктору Айболиту руку. И так как обезьян было много, то они пожимали ему руку до самого вечеро. У докторо даже рука заболела.

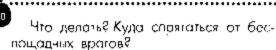
А вечером случилось несчастье. Едва талько доктор перешёл через реку, он олять очутился в стране злого разбойника Бармалея.

 Тсс! - прошептала Бумба. - Говорите, пожалуйста, тище! А то как бы нас опять не взяли в плен.

## 16. Новые беды и радости

Не успена она выоворить эти слова, как из гёмного песа выбежани спути Бармалея и набросились на доброго доктора. Они давно поджидали его.

 Ara! – закричали они. – Наконец мы поймали тебя! Теперь ты от нас не уйдёшь!



Но доктор не растерялся. В одно міновение он вскочил на Тянитопкая, и тот поскокал галопом, как самая быстрая лашадь. Слуги Бармалея – за ним. Но так как у Тянитопкая было две головы, он кусал каждего, кто пробовал напасть на него сзади. А иного ударит рогами и закинет в колючий кустарник.

Конечно, одному Тянитолкаю никогда не одолеть бы всех злодеев. Но к доктору поспешили на помощь его зерные друзья и товарищи. Откуда ни возымись, прибежал Крокодил и стал хватать разбойников за голые пятки. Собоха Авва налетела на них со страшным рычанием, и валила их с ног, и впивалась им в горло зубами. А вверху, по ветвям деревьев, неслась обезьяно Чичи и швыряла в разбойников большими орехами.

Разбойники падали, стоноли от боли и в конце концов им пришлось отступита.

Они с позором убежали в чагцу леса. – Ура! – закричал Айболит.

- Ура! закричали звери.
- А свинка Хрю-Хрю сказала:
- Ну, теперь мы можем отдохнуть.
   Приляжем-ка здесь, на траве. Мы устали. Нам хочется спать.
- Нет, друзья мои! сказал доктор. Мь должны торопиться. Если мы замешкаемся, нам не спастись.

И они что есть духу побежали вперёд. Вскоре Тянитолкай вынес доктора на берег моря. Там, в бухте, у высокой скалы, стоял большой и красивый корабль. Это был корабль Бармалея.

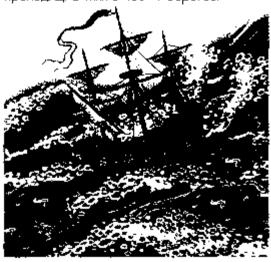
Доктор обрадовался.

Мы спасены! - крикнул он.

На карабле не было ни одного человека. Доктор со всеми своими зверями быстро и бесшумно взобрался на корабль, поднял паруса и хотел пуститься в открытое море. Но едва он отчалия от берега, как из лесу выбежал сом Бармалей.

Стой! – крикнул он. – Стой! Погоди!
 Куда ты увёл мой корабль? Воротись сию же минуту!

- Нет! - крикнул разбойнику доктор. - Не желаю возвращаться к тебе. Ты такой жестокий и злой. Ты мучил моих зверей. Ты бросил меня в тюрьму. Ты хотел меня убить. Ты мой вост! Я ченавижу тебя! И я беру у тебя твой коробль, чтобы ты больше не разбойничал на море! Чтобы ты не грабил беззащитные морские суда, проходящие мимо твоих берегов.



# ДОКТОР АЙБОЛИТ И ДРУГИЕ СКАЗКИ

Страшно рассердияся Бармалей: он бегал по берегу, бронился, грозил кулаками и швырял вдогонку огромные камни

На доктор Айбалит талько смеялся над ним. Он поллыл на корабле Бармалея пряма в свою страну и через нескалько дней уже причалил к радным берегам.

## 17. Тянитолкай и Ворвара

Очень обрадовались Авва, Бумба, Кико и Хрю-Хрю, что воротились домой. На берегу они увидели Таню и Ваню, которые прытали и плясали от радости. Рядом с ними стоял моряк Робинзон.

 Здравствуй, маряк Робинзан! – крикнул доктор Айболит с корабля.

- Здравствуй, здравствуй, доктор! - ответил моряк Робинзон. - Хорошо пи тебе было путешествоваль? Удапось пи тебе вылечить больных обезьян? И скажи, пожалуйста, куда ты девал мой коробль?

- Ах, атветил дохтор, твой корабль погиб! Он разбился с камни у самого берега Африки. Но я привёз тебе новый кораблы! Этот будет получие тваего.
- Вот спасибо! сказал Робинзон. Я вижу, отличный корабль. Мой был тоже хороший, а этог - просто загляденье: токой большой и красивый!

Доктор попрощался с Робинзоном, сеп верхом на Тянитолкая и поехал по упицам города прямо к себе домой. На каждой улице к нему выбегали гуси, кошки, индюки, собаки, поросята, коровы, лашади, и все они грамко кричали:

- Малакуча! Малакуча!

По-звериному это значит: «Да здравствует доктор Айболит!»

Со всего города слетались гтицы; они летели над головой доктора и пели ему весёлые песни.

Доктор был очень рад, что вернулся домой.

В кабинете у доктора по-прежнему жили ёжики, зайцы и белки. Сначала они



испугались Тянитопкая, но потом привыкли к нему и полюбили его.

А Таня и Ваня, как увидели Тянитолкая, засмеялись, завизжали, захловали в ладоши от радости. Ваня обнял одну его шею, а Таня – другую. Целый час они гладили и паскали его. А потом взялись за руки и заплясали на радостях «ткеллу» – тот весёлый звериный танец, которому их научила Чичи.

 Видите, - сказал доктор Айболит, я исполнил своё обещание: я привёз вам из Африки чудесный годарок, какого детям ещё никогда не дарили. Я очень рад, что он понравился вам.

На первых порах Тянитолкай дичился людей, прятался на чердаке или в погребе. А готом привык и вышел в сад

и ему даже понравилось, что люди сбегаются поглядеть на него и называют его «Чудом природы».

Не прошло и месяца, как он уже смело гулял по всем улицам города вместе с Таней и Ваней, которые были с ним неразлучны. К нему то и дело подбегали ребято и просили его, чтобы он покотал их. Он никому не откозывал: сейчас же опускался на колени, мальчики и девочки взбирались к нему на спину, и он возил их по всему городу, до самого моря, весело качая своими двумя головами.

А Таня и Ваня вплели в его дличную гриву красивые разноцветные ленты и повесили ему на кождую шею по серебряному колохольчику. Колокольчики были званкие, и, когда Тянитолкай шёл по городу, издали было слышно: динь-динь, динь-дилень! И, слыша этот зван, все жители выбегали на улицу, чтобы ешё раз поглядеть на чудесного зверя.

Злая Варвара тоже захотела покататься на Тянитолкае. Она вскарабкалось

## ДОКТОР АЙБОЛИТ И ДРУГИЕ СКАЗКИ

к нему на спину и давай бить его зонтиком:

 Боги скорее, двухголовый осёл!
 Тянитолкай рассердился, взбежал на высокую гору и сбросил Варвару в море.

– Помогите! Спасите! – закричала. Варвара.

Но никто че пожелал её спасти. Варвара стало тонуть.

 Авва, Авва, милая Авва! Помоги мне добраться до берега! – кричала она.

Но Авва ответила: «Рры!..»

Но зверином языке это зночит:

«Не хочу я тебя спасать, лотому что ты элая и годкая!»

Мимо плыл на своём корабле старый моряк Робинзон. Он хинул Варваре верёвку и вытащил её из воды. Как раз в это время по берегу пооходил со своими зверями доктор Айболит. Он закричал моряку Робинзону

 Вези её куда-нибудь подальше! Не хочу я, чтобы она жила в моём доме и била моих зверей!

И моряк Робинзон увёз её далекодапека, на необитаемый остров, где она не могла никого обижать.

А доктор Айболит счастливо зажил в своем маленьком домике и с утра до ночи лечил птиц и зверей, которые прилетоли и приходили к нему со всех концов света. Так прошло три года. И все были счастливы.



#### Часть вторая ПЕНТА И МОРСКИЕ ПИРАТЫ

#### 1. Пещера

Доктор Айболит любил гулять.

Каждый вечер после работы он брал зоктих и ухадил со своими зверями куда-нибудь в лес или в поле.

Рядом с ним шагал Тянитолкай, впереди бежала утка Кика, свади – собака Авва и свинка Хрю-Хрю, а на плече у доктора сидела старая сова Бумба.

Уходили они очень далеко, и когда доктор Айболит уставал, он садился верхом на Тянитолкая, и тот весело мчал его по горам и лугам

Однажды во время прогулки они увидели на берету моря пещеру. Они захотели войти, но пещера была заперта. На дверях висел большой замок.

- <sup>1</sup> Как вы думаете, сказала Авва, что спрятано в этой пещере?
- Должно быть, там медовые пряники, сказол Тянитолкай, который больше всего на свете любил спадкие медовые пряники.
- Нет, сказала Кика. Там леденцы и орехи.
- Нет. сказала Хрю-Хрю. Том яблоки, жёлуди, свёкла, морков»...
- Нужно нейти ключ, сказал доктор, Пойдите найдите ключ.

Звери разбежались и стали искать ключ от пещеры. Они шарили под каждым кустом, но ключа не нашли нигде.

Тогда они снава сголлились у запертой двери и стапи заглядывать в щель. Но в пещере было темно, и они ничего не увидели. Вдруг сова Бумба сказала:

 Тише, тише! Мче кожется, что в пещере что-то живое. Там или человек, или зверь.

Все стали прислушиваться, но ничего не услышали.



Доктор Айболит сказал сове:

- Мне кажется, ты ошиблась. Я ничега не слышу.
- Ещё бы! сказала сова -- Ты и не можешь слышать. У вас у всех ущи хуже моих. Тсс, тсс! Слышите? Слышите?
- Нет, сказали звери, Мы не слышим ничего.
  - А я слышу, сказала сова.
- Что же ты слышишь? спросил доктор Айболит.
- Я слышу: какой-то человек сунул руку себе в карман.
- Вот так чудеса! сказал доктор. Я и не зная, что у тебя такой замечотельный слух. Прислушайся опять и скажи, что ты слышишь.

- Я слышу, как у этого человека катится по шеке слеза.
- Слеза: закричал доктор. Слеза!
   Неужели там, за дверью, кто-то плачет!
   Нужно помочь этому человеку. Должно быть, у него большое горе. Я не лобпю, когда плачут. Дайте мне топор. Я разобыю эту двер».

#### 2. Пента

Тянитолкай сбегол домой и принёс доктору острый топор. Доктор размахнулся и изо всей силы ударил по запертой двери. Раз! Раз! Дверь разлетелась в щенки, и доктор вошёл в пещеру.

Пещера тёмная, холодная, сырая. И какой в ней неприятный, скверный запах!

Доктор зажёг спичку Ах, как тут неуютно и грязно! Ни стола, ни скамейки, ни стула! На полу куча глилой соломы, а на соломе сидит маленький мольчик и плачет.

## ДОКТОР АЙБОЛИТ И ДРУГИЕ СКАЗКИ

Увидов доктора и всех его зверей, мальник испутался и заплакал ещё сильнее. Но когда он заметил, кохао доброе у доктора лицо, он перестал плакать и сказал:

- Значит, вы не сират?
- Нет, нет, я не пират сказал доктор и засмеялся. Я доктор Айболит, а не пират. Разве я похож на пирата?
- Her! сказал мальчик. Хоть вы и с топором, но я вас не боюсь. Здравствуйте! Меня зовут Пента. Не знаете ли, где мой отец?
- Не знаю, ответил доктор. Куда же твой отец мог деваться? Кто же он такой? Расскажи!
- Мой отец рыбак, сказал Пента. Вчера мы вышли в море ловить рыбу. Я и он, эдвоём в рыбачьей подке. Вдруг на нашу лодку напали морские разбойники и взяли нас в плеч. Они хотели, чтобы отец стал пиратом, чтобы он вместе с ними разбойчичал, чтобы он грабил и топил корабли. Но отец не захотел стать пиратом. «Я честный ры-

бак, – скозал он, – и не желаю разбойничоть!» Тогда пираты страшно рассердились, схвотили его и увели неизвестно куда, а меня заперпи в этой пещере. С тех пор я не видел отца. Где он? Что они сделали с ним? Должно быть, они брасили его в море и он утонул!

Мальчик опять заплакап.

- Не плачы! сказал доктор. Что толку в слезах? Лучше подумаем, как бы нам спасти твоего отца от разбойников. Скажи мне: каков он собой?
- У него рыжие волосы и рыжая борода, очень длинная.

Доктор Айболит подозвал к себе утху Кику и тихо сказал ей на ухо:

- Чари-бори, чава-чам!
- Чуко-чук! ответила Кика.

Услышав этот разговор, мальчик сказал:

- Как вы смешно говорите! Я не понимаю ни слова.
- Я разговариваю со своими зверями по-звериному. Я знаю звериный язык, – сказал доктор Айболит.

- Что же вы сказали вошей утке?

 Я сказал ей, чтобы она позвала дельфинов.

#### 3. Дельфины

Утко побежала на берег и крикнула тромким голосом;

Дельфины, дельфины, плывите сюдо!
 Вос зовёт доктор Айбопит.

Дельфины тотчас подплыпи к берегу.

 Здравствуй, доктор! - закричали они – Чего тебе нужно?

- Случилась беда! - закричал доктор. - Вчера утром лираты налали на одного рыбака, избили его и, кожется, кинули в воду. Я боюсь, что он утонул Пожалуйста, обыщите всё море. Не найдёте ли вы его в морской глубине?





- А каков он собой? спросили депьфины.
- Рыжий, ответил доктор, У него выжие волосы и большая, длинная рыжая барода. Пожалуйста, пайдите его!
- Хорошо, сказани дельфины. Мы рады служить нашему пюбимому доктору. Мы обыщем всё моро, мы расспросим всех раков и рыб Если рыжий рыбак утонуп, мы найдём его и завгра же скажем тебе.

Дельфины уплыли в море и стали искать рыбака. Они общарили всё море вдоль и поперёк, они опустились на самое дно, они заглянули под каждый камень, они расспрасили всех раков и рыб, но нигде не пашли утонувшего.

Утром они выплыли на берег и сказали доктору Айболиту.

 Мы нигде не нашли твоего рыбака. Мы искали его всю ночь, но в морской глубине его нет.

Очень обрадовался мальник, когда услышал, что сказали дельфичы.

 Значит, отец мой жив. Жив! Жив! – кричал он и хлопал в лодоши.

- Конеччо, жив! - скозал доктор. - Мы

непременно отищем его!

Он посадил мальника верхом на Тянитолкая и долго катал его по песчаному берегу моря.

## 4. Орлы

Но Пента всё время оставался печален. Даже катанье на Тянитолкае не развесепило его. Наконец он спросил у доктора:

- Как же ты отыщець моего отца?
- Я позову орлов, сказал доктор, У орлов такие зоркие глаза, они видят далеко-далеко. Когда они летают под тучами, они видят каждую бу кашку, что ползёт по земле. Я по прошу их осмотреть всю землю, все леса, все поля и горы, все торода, все деревни пусть повсюду ищут твоего отца.
  - Ах, какой ты умный! сказал Ген-

то. – Это ты чудесно придумал. Зови же скорее орлов!

Доктор позвал оряов, и орлы прилетели к нему:

- Здравствуй, доктор! Чего тебе надобно?
- Летите во все концы, скозал доктор, и найдите рыжего рыбака с длинной рыжей бородой.
  - Хорошо, сказали орлы. Для на-



шего любимого доктора мы сделаем всё, что возможно. Мы полетим высоко-высоко и осмотрим всю землю, все леса и поля, все горы, города и деревни и постараемся найти твоего рыбака.

И они полетели высоко-высоко над лесами, над полями, над горами. И каждый орёл зорко всматривался, нет ли где рыжего рыбака с большой рыжей бородой.

На другой день оолы прилетели к доктору и сказали:

 Мы осмотрели всю землю, но нигде не нашли рыбаха. А уж если мы не видели его, значит, его нет на земле!

## 5. Собака Авва ищет рыбака

 Что же нам делать? – спросила Кика. – Рыбака нужно найти во что бы то ни стало: Пента плачет, не ест, не пьёт. Грустно ему жить без отца.

Но как его найдёшь! – сказал Тянитолкай. – Орлы и те не нашли его. Значит, никто не найдёт.

- Непровда! – сказала Авва. – Орлы, конечно, умные птицы, и глаза у них очень зорхие, но искать человеко умает талько собака. Если вам нужно найти человека, попросите собаку, и оно не-

пременно отышет его.

- Зачем ты обижаещь орлов? сказапа Авве Хрю-Хрю, - Ты думаещь, им было легко в один день облететь всю землю, осмотреть все горы, песа и паля? Ты вот бездепьничапа, валялась на песочке, а они трудипись, искали.
- Ках ты смеешь называть меня бездельницей? - рассердилась Авва - Да знаешь ли ть, что, если я захочу, я а три дня отыщу рыбака?
- Ну, захоти! сказала Хрю-Хрю. Почему же ты не хочешь? Захоти!., Ничего ты не найдёшь, талько хвастаешь!
  - И Хрю-Хрю засмеялась.
- Так, по-твоему, я хвастунишка? сердито крикнула Авва. - Ну ладно, увидим.
  - И она побежала к доктору.
- Доктор! сказала она. Полроси-ка Пенту, пусть дост тебе какую-ни-

будь вешь, которую держал в руках его отец.

Доктор пошел к мольчику и сказал:

- Нет ли у тебя какой-нибудь вещи, которую держал в руках твой отец?
- Вот, сказал мальчик и вынул из кармана большой красный носовой платок.

Собока подбежала к платку и стала жадно июхать его.

- Похнет тобаком и селёдкой, сказало она. – Его отец курил трубку и ел харошую голлондскую селёдку. Больше мне ничего не надо... Доктор, скажи мальчику, что не пройдёт и трёх дней, как я найду ему отыа. Я побегу наверх, на ту высокую гору.
- Но сейчас темно, сказал доктор. –
   Не можешь же ты искать в темноте!
- Ничего, сказала собака. Я знаю его запах, и мне больше ничего на надо. Нюхать я могу и в темноте.

Собака взбежала на высокую гору.

Сегодня ветер с севера, - сказала

- она. Понюхаем, чем он пахнет. Снег... мокрая шуба... ещё одна мокрая шуба... волки... тюлень... волчата... дым от костра... берёза ..
- Неужели ты в самом деле слышишь столько запахов в одном ветерке? – спросил доктор.
- Ну конечно, сказала Авва. У каждой собаки удивительный нос.
   Любой щенок чует такие запохи, каких вам никогда не учуять.

И собака стала нюхать воздух опять. Допга она не говорила ни слова и наконец схазала:

- Белые медведи, олени... моленькие грибочки в песу .. лёд .. снет... снег и... и... и...
  - Пряники? -- спросил Тянитолкай,
     Нет, не пряники, ответила Авва,
     Орехи? спросила Кика.
  - Нет, не орехи, ответила Авва.
  - Яблоки? спрасила Хрю-Хрю,
- Нет, не яблоки, ответила Авва, Не орехи, не пряники и не яблоки, а еловые шишки. Значит, на севере ры-

## ДОКТОР АЙБОЛИТ И ДРУГИЕ СКАЗКИ

бака нет. Подождём, когда подует ветер с юга.

- Я тебе не верю, сказала Хрю-Хрю. - Всё ты выдумываещь. Никаких ты запахов не слышиць, а просто болтаещь вздор.
- Отстань, крикнупа Авва, а не то я откушу тебе хвост!
- Тише, тише! сказал доктор Айболит. - Перестаньте браниться!.. Я вижу теперь, моя милая Авва, что у тебя и в самом деле удивительный нос. Подождём, пака переменится ветер. А теперь порадомой. Торопитесь! Пента дрожит и плачет. Ему халодно. Надо его покормить. Ну, Іянитолкай, подставляй свою слину. Пента, садись верхом! Авва и Кика, за мной!

## 6. Авва продолжает искать рыбака

На следующий день рано утром Авва снова взбежала на высокую гору и начала нюхать ветер. Ветер был с юга. Авва нюхала долго и наконец заявила:

Похнет попугаями, польмами, обезья-

нами, розами, виноградом и ящерицами. Но рыбаком не пахнет.

- Понюхай-ка ещё, сказала Бумба,
- Пахнет жирафоми, черепахами, страусами, горячими песками, пирамидами... Но рыбаком не пахнет.
- Ты никогда не найдёшь рыбака! со смехом сказала Хрю-Хрю. - Нечего было и хвастать.

Авва не ответила. На на следующий день рано утром она снова взбежала на высокую гору и до самого вечера нюхала воздух. Поздно вечером она примчалась к доктору, который спал вместе с Пентой.

– Встовай, вставай! – закричала она. – Вставай! Я нашла рыбака! Да проснись же! Довольно спать. Ты слышишь – я нашла рыбака! Я нашла, я нашла рыбака! Я ную его запах. Да, да! Ветер пахнет табаком и селёдкой!

Доктор проснулся и побежал за собакой.

 Из-за моря дует западный ветер, – кричала собака, – и я чую запах рыба-

# ДОКТОР АЙБОЛИТ И ДРУГИЕ СКАЗКН

ка! Он за морем, на том берсту. Скорее, скорее туда!

Авва так громко лаяла, что все выери бросились бежать на высокую гору. Впереди всех - Пента,

 Скорев беги к моряку Робинзону, закричала доктору Авва, - и проси, чтобы он дал тебе кораблы! Скорее, а то будет поздно!

Доктор тотчас же пустился бежать к тому месту, где стоял карабль маряка Робинзона.

- Здравствуй, моряк Робинзон! крикнул доктор. – Будь так добр, одолжи твой кораблы! Мне опять нужно отправиться в море по одному очень важному делу.
- Пожалуйста, сказал моряк Робинзон - Но смотри не попадайся пиратам!
   Лираты ужасные злодеи, разбайники!
   Они возьмут тебя в плен, а мой корабль сожгут или потопят.

Но доктор че дослушал моряка Робинзона. Он вскочил на карабль, усадил Печту и всех зверей и помчался в открытое море.

 Авва взбежала ня палубу и крикнула доктору:

- 3akcapa! 3akcapa! Kcy!

На собачьем языке это значит: «Смотри на мой нос! На мой нос! Куда поверну я мой нос, туда и веди свой карабль».

Доктор распустил паруса, и караблы побежал ещё быстрее.

Скорее, скорее! – кричала собака.

Звери стояпи на палубе и смотрели вперед не увидят ли они рыбака. На Пента не верил, что отец его может найтись. Он сидел, опустив толову, и плакал.

Наступил вечер, Стапо темно. Учка Кика сказала собаке:

 Нет, Авва, :ебе не найти рыбака!
 Жаль бедного Пенту, но нечего депать ч надо воротиться домой.

И потом обратилась к доктору:

 Доктор, доктор! Поверни свой кораблы! Едем обратно. Мы и здесь не найдём рыбака.

Вдруг сова Бумба, которая сидела на мачте и смотрела вперёд, закричала:





- Я вижу перед собой большую скалу – вон там, долеко-долеко!
- Скорее туда! закричала собака. -Рыбак там, на скале. Я чую его зопах... Он там!

Вскоре все увидели, что из маря торчит скала.

Доктор направил корабль прямо к этой скапе. Но рыбака нигде не было видно.

 Я так и знала, что Азво не найдёт рыбака! – со смехом сказала Хрю-Хрю. –

Но понимаю, ках доктор мог поверить такой хвастунишке.

Доктор взбежал на скалу и стал звать рыбака. Но никто не откликнулся.

\_Гин гин1 – к<mark>ричали Бумб</mark>а и Кика.

«Гин-тин» по звериному значит «ау».

Но только ветер шумел над водой да вольы с грохотом разбивались о комни.

#### 7. Нашла

Рыбака на скале не было. Авва прыгнула с коробля на скалу и стала беготь по най взад и вперёд, обноживая каждую трещинку. И вдруг она громко запаяла

Кинеделе! Ноп! закричала она. – Кинеделе! Hon!

На собачьем языке это значит.

«Сюда, сюда! Доктор, за мной, за мной!»

Доктор побежал за собакой.

Рядом со скалой был небольшой островок. Авва помчалась туда. Доктор не

### ДОКТОР АЙБОЛНТ И ДРУГИЕ СКАЗКИ

отставал от неё ни на шат. Авва бегала взад и вперёд и вдруг фокнула в какуюто яму. В яме была темнота. Доктор спустился в яму и засветил свой фонары. И что же? В яме, на голой земле, лежал какой-то рыжий человек, страшна худой и бледный.

Это был отец Пенты. Доктор дёрнул его за рукав и сказал:

 Встовайте, пожалуйста. Мы вас так долго искали! Вы нам очень, очень нужны!

Человек подумал, что это пират, ожал кулаки и сказал:

Ступай прочь от меня, разбойник!
 Я буду защищаться до последней капли крови.

Но тут он увидел, какое доброе у доктора лицо, и сказол:

 Я вижу, что вы не пират. Дайте мне чего-нибудь поесть. Я умираю от голода.

Доктор дал ему хлеба и сыру. Человек съел всё до последней крошки и встал на ноги.

 Как вы сюда попали? – спросил доктор.

- Меня бросили сюда злые пираты, кровожадные, жестокие люди! Они не дали мче ни еды, ни питья. Они взяли у меня моего сына и увезли неизвестно куда Не знаете ли вы, где мой сын?
- А как зовут вашего сына? спросил доктор.
  - Его зовут Пента, ответия рыбак.
- Идём за мной сказал доктор и помог рыбаку выбраться из ямы.

Собака Авва побежала впереди.

Пента увидел с корабля, что к нему идёт его отещ и бросился навстречу рыбаку;

- Нашёлся! Нашёлся! Ура!

Все засмеялись, обрадовались, захлопали в ладоши и запели:

> – Честь тебе и слава, Удолоя Авва!

Одна только Хрю-Хрю стояла в стороне и печально вздыхало.

Прости меня, Авва, – сказала она, –

за то, что я смеялась над тобой и называла тебя хвастунишкой.

 Ладно, – ответила Авва, – Я прощою тебя. Но если ть еце раз обидиць меня, я откушу тебе хвост.

Доктор отвёз рыжего рыбака и его сына домой, в ту деревню, где они жипи.

Когда корабль пристовал к берегу, доктор увидел, что на берегу стоит женщина. Это была мать Пенты, рыбачка. Двадцагь дней и начей сидела она на берегу и всё смотрела эдаль, в море: не едет ли домой её сын? Не едет ли домой её муж? Увидев Пенту, она бросилась к нему и стала его целовать. Она целовала Пенту, она целовала рыжего рыбака, она целовала доктора; она была так благодарна Авве, что захотела поцеловать и её.

Но Авва убежала в кусть и проворчала сердито:

 Какие глупости! Терпеть не могу цеповаться! Уж если ей так хочется, пусть поцелует Хрю-Хрю.





Но Авва только притворялась сердитой. На самом деле оча тоже была рада.

вечером доктор скозал:

- Ну, до свиданья! Нам пора домой.
- Нет, нет, закричала рыбачка, вы должны остаться у нас погостить! Мы наловим рыбы, напечём пирогов и додим Тянитолкою сладких пряников.
- Я с родостью остался бы ещё на денёк, сказал Тянитолкай, улыбаясь обоими ртами
  - И я! закричала Кика
  - И я! подхватила Бумба.
- Вот и хорошо! сказал доктор. В таком случае, и я вместе с ними останусь у вас погостить.

И он отправился со всеми своими зверями в гости к рыбаху и ръбачке.

#### 8. Авва получает подарок

Доктор въехал в деревню верхом на Тянитолкае. Когда он проезжал по главной улице, все кланялись ему и кричаяи:

- Да здравствует добрый доктор!

Но площади его встретили деревен ские школькики и лодарили ему букет из чудесных цветов.

А потом вышел карлик, поклонился ему и сказал:

- Я желал бы видеть вашу Авву.

Карпика звали Бамбука. Он был самый старый пастух в той деревне. Все любили и уважали его. Авва подбежала к нему и замахала хвостом. Бамбука достал из кармана очень красивый собачий ошейник.

 Собака Авва! – сказал он торжественно. – Жители нашей деревни дарят тебе этот прекрасный ошейник за то,

что ты нашла рыбака, которого похитили пираты.

Авва завиляла хвостом и сказала:

- Yaka!

Вы, может быть, помните, что на зверином языке это значит: «Спосибо!»

Все столи рассматривать ошейник. Крупными буквами на ошейнике было написано: «Авве – сомой умной и храброй собаке».

Три дня прогостил Айболит у отца и матери Пенты. Время прошло очень весело. Тянитолкай с утра до ночи жевал сладкие медовые пряники. Пента играл на скрипке, а Хрю-Хрю и Бумба танцевали. Но пора было уезжать.

- До свиданья! сказал доктор рыбаку и рыбачке, сел ворхом на Тянитолкоя и поехал к своему кораблю. Вся деревня провожала его.
- Лучше бы ты остапся у нас! сказал ему карпик Бамбуко. – Теперь по морю рыщут пираты. Они нападут на тебя и возъмут тебя в плен вместе со всеми тваими зверями.

 Не боюсь я пиратов! – отвечал ему доктор. - У меня очень быстрый корабль. Я распущу паруса, и пираты не догонят нас.

С этими словами доктор отчалил от берега. Все махаяи ему плагками и кричали «ура».

#### 9. Пираты

Корабль быстро бежал по волнам. На третий день путешествонники увидали вдали какой-то пустынный остров На острове не было видно ни деревьев, ни зверей, ни людей - только песок да огромные камни. Но том, за камнями притаились страшные пираты. Когда какой-нибудь корабль проплывал мимо их острова, они нападоли на этот корабль, грабили и убивали людей, а корабль пускали ко дну. Пираты очень сердились на доктора за то, что он похитил у них рыжего рыбока и Ленту, и давно уже подстерегали его.

У пиратов бых большой корабль, когорый они прятали за широкой скалой.

Доктор не видел ни пиратов, ни их коробля. Он тулял по папубе вместе со сваими зверями. Погода была прекрасная, солнце ярко светило. Доктор чуват вовал себя очень счастливым. Вдруг свинка Хрю-Хрю сказала;

 Посмогрите-ка, что это там за корабль?

Доктор посмотрел и увидел, что из-за острова на чёрных парусах к ним приближается какой-то чёрный корабль чёрный, как чернила, как сажа.

 Не нравятся мне эти паруса! - скозало свинка. - Почему они не белые, а чёрные? Только но корабле у гиратов бывают чёрные паруса.

Хрю-Хрю угадала: под чёрньми парусами мчались злодеи-пираты. Они хотели догнать доктора Айболига и жестоко отомстить ему за то, что он похитил у них рыбака и Пенту.

– Скорее! Скорее! – закричал доктор. – Распустите все паруса!

Чо пираты подплывали всё ближе и ближе.

- Они догоняют нас! кричела Кика. –
   Они близко. Я вижу их страшные лица!
   Какие у них злые глаза!.. Что нам депать?
   Что нам делать? Куда бежать? Сейчос они накинутся на нас, свяжут и бросят в море!
- Смотри, сказала Авзо, кто это там стоит на корме? Неужели не узновыв? Это он, это злодей Бармалей! В одной руке у него сабля, в другой пистолет. Он хочет погубить нас. застрелить, уничтожить!

На доктор упыбнулся и сказал:

 Не бойтесь, мои милье, это ему не удастся. Я придумая хороший план. Видите ласточку, что летит над воянами? Она поможет нам спастись от разбойников.

И он закричал громким голосом:

– На-за-сэ! На-за-сэ! Карачуй! Карабүн!

На вверином языке это вначит: «Ласточка, ласточка! За нами гонятся



пираты. Они хотят нас убить и выбросить в море!»

Пасточка спустилась к нему на кограбль.

Спушай, пасточка, ты допжна нам гомочы! сказал доктор. Карафу, ма раву, лук!

На зверином языке это значит:

«Лети скорее и позови журавлей!»

Ласточка улетела и через минуту вернулась вместе с журавлями.

 Здравствуй, доктор Айболит! – закричали журавли. – Не горюй, мы сейчас тебя выручим!

Доктор привязал верёвку к носу ко-

## ДОКТОР АЙБОЛИТ И ДРУГИЕ СКАЗКИ

рабля, журавли взялись за верёвку и потянули корабль вперёд. Журавлей было много, они мнолись вперёд очень быстро и тянули за собою корабль. Корабль летел как стрела Дактор даже за шляпу схватился, чтобы шляпа не слетела в воду.

Оглянулись звери – пиратское судно с чёрчыми парусами осталось далеко позади.

 Спасибо вам, журавли! сказал доктор. – Вы избавили нас от пиратов.
 Если бы не вы, лежать бы нам всем на дне моря.

#### 10. Почему убежали крысы

Нелегко было журавлям тащить за собою тяжёлый корабль, Через несколько часов они так утомились, что чуть не упали в море. Тогда они подтянули корабль к берегу, попрощались с доктором и улетели на родное болото.

Доктор долго махал им вслед платком.

<sup>и</sup> Но тут к нему подошла сова Бумба и сказала:

- Погляди-ка туда. Видишь там на палубе крысы! Они прыгают с корабля прямо в море и плывут к берегу одна за другою!
- Вот и хорошо! сказал доктор.
   Крысы вредные, и я не люблю их.
- Нет, это очень скверно! со вздохом сказала Бумба. - Ведь крысы живут внизу, в трюме, и чуть только на дне корабля появляется течь, они видят эту течь раньше всех, прыгают в воду и ппывут прямо к берегу. Значит, наш корабль потонет. Вот послушай-ка сам, что говорят крысы.

Как раз в это время из трюма выползли две крысы, могодая и старая. И старая крыса сказала молодой:

– Вчера вечером иду я к себе в нооку и вижу, что в цепь так и хлещет вода. Ну, думаю, нужно бежать. Завтра этот корабль потонет. Убегай и ты, пока не поздно.

И обе крысы бросились в воду.

6

 До, да, – вскричал доктор, – я вспомчил! Коыры всегда убегают перед тем, как кораблю утонуть. Мы сейчас же должны бежать с корабля, иначе мы утонем вместе с ним! Звеаи, за мной! Скорее! Скорее!

Он собрал свои вещи и быстро сбежал на берег. Звери поспешили за ним. Долго они шли по песчаному берегу и очень усгали.

- Сядем и отдохнём, сказал дактор. – И подумаем, что нам депать.
- Неужели мы тут останемся на всю жизнь? – сказал Тянитапкай и заплакал.

Кругные слёзы так и катились изо всех четырёх его глаз. И все звери стали плакать вместе с ним, потому что всем им очень хотелась вернуться домой.

Но вдруг прилетела ласточка.

 Доктор, доктор! – закричала она. – Случилось большое несчастье: твой корабль захватили пираты!

Доктор вскочил на ноги.

 Что сни делают на моём корабве? – спросил он.

- Они хотят ограбить его, стветила гасточка. Беги скорее и прогони их
  - отгуда!

     Нег, сказал доктор с весёлой улыбкой, прогонять их не нада. Пусть себе плывут на моём корабле. Далеко не уплывут, вот увидишь! Лучше пойдём и, покуда они не заметили, возьмём себе в обмен их корабль. Идём и захватим корабль пиратов!

И доктор помчался по берегу. За ним – Тянитолкой и все звери.

Вот и пиратский корабль.

На нём никога. Все пираты на корабле Айболита.

Тише, тише, не шумите! – сказал доктор. – Проберемся потихоньку на пиратский коробпь, чтобы никто не увидел нас!

#### 11. Беда за бедой

Звери тихо взошли на коробль, тихо подняли чёрные паруса и тихо поплыли по волнам. Пираты ничего не заметили. И вдруг случилась большоя беда.

Дело в том, что свичка Хрю-Хрю простудилась.

В ту самую минуту, когда доктор пытался неслышно проплыть мимо пиратов, Хрю-Хрю громко чихнула. И раз, и другой, и третий

Пираты услышали; кто-то чихает. Они выбежали на палубу и увидели, что доктор захватил их корабль.

 Стой! Стой! – закричали они и пустились за ним вдогонку.

Доктор распустил паруса. Вот-вет пираты догонят его корабль. Но он мчится вперёд и вперёд, и понемногу пираты начинают отстовоть.

Ура! Мы спасены! – закричал доктор.

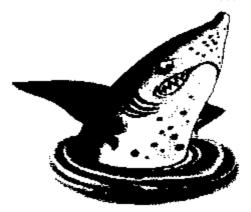
Но тут самый страшный пират Бармалей падняя свой пистолет и выстрепил. Пуля попала в грудь Тянитолкаю. Тянитолкай зашатался и упал в воду.

- Доктор, доктор, помогите! Я тону!
- Бедный Тянитолкай! крикнул доктор. Продержись ещё немного в воде!
   Сейчас я тебе помогу.

Доктор остановил свой корабль и броси: Тянитопкою верёвку.

Тяниталкай уцепился за веревку зубами. Доктор втанцил раненого зверя на палубу, перевязал ему рачу и снова пустился в путь. Но было уже поздно: пираты мнались на всех парусах.

- Наконец-то мы поймаем тебя! кричали они. - И тебя, и всех твоих зверей! Там, на мачте, у тебя сидит славная уточка! Скоро мы изжарим её. Хо-хо, это будет вкусное кушанье. И свинку мы тоже изжарим. Мы давно уже не ели ветчины! Сегодня вечером у нас будут свиные котлеты. Хо-хо-хо! А тебя, докто-



ришка, бросим в море – к зубастым акулом.

Хрю-Хрю услышала эти слова и заплакала.

 Бедная я, бедная! – говорила она – Я не хочу, чтобы меня изжарили и съели пираты!

Авва тоже заплакала – ей жаль было доктора:

 Я не хачу, чтобы его проглатили экуль!

#### 12. Доктор спас<del>ё</del>н!

Только сова Бумба не испугалась пиратов. Она спокойно сказала Авве и Хрю-Хрю:

Какие вы глупые! Чего вы боитесь? Разве вы не знаете, что тот корабль, на когором гонятся за нами лираты, скоро тайдёт ко дну? Помните, что сказала ковса? Она сказала, что сегодня косабль непременно угонет. В нём широкоя щель, и он полон воды. А вместе с кораблём утонут и пираты. Чего же вам

бояться? Лирать утанут, а мы останемся: целы и невредимы.

Но Хрю-Хою продолжала плакать.

 Локуда пираты утонут, они услеют изжарить и меня и Кику! – говорила она.

Между тем пираты подплывали всё ближе. Впереди на носу корабля стоял главный пират Бармалей. Он размахивал саблей и громко кричал:

 Эй ты, обезьяний доктор! Недолго осталось тебе лечить обезьян - скоро мы швырнём тебя в море! Там тебя проглотят акулы!

Доктор закричал ему в ответ:

- Берегись, Бармалей, как бы акулы не проглатили тебя! В корабле твоём тень, и вы скоро пойдёте ко дну.
- Ты лжёшь! закричал Бармалей. Если бы мой корабль тонул, с него убежали бы крысы!
- Крысы уже давно убежали, и скоро ты будешь на дне вместе со всеми твоими пиратами!

Тут только пираты заметили, что их корабль медленно погружается в воду.

# ДОКТОР АЙБОЛИТ И ДРУГИЕ СКАЗКИ

Они стали бегать по палубе, заплахалий и закричали:

Спасите!.

Но никто не хотел их спасать

Корабль всё глубже опускался но дно. Скоро пираты очутились в воде. Они барахтались в вопнох и не переставая кринали:

Помогите, помогите, мы тонем!

Бармалей подплыл к кораблю, на котором был доктор, и стап взбироться по верёвке на палубу. Но собака Авва оскалила зубы и грозно сказала: «Рро!..» Бармапей испугался, вскрикнуя и вниз головой полотел в море.

Помогите! – кричал он. – Спасите!
 Вытащите меня из воды!

#### 13. Сторые друзья

Вдруг на поверхности моря паказались акулы – огромные, страшные рыбы с острыми зубами, с широко открытою пастью. Они погнались за пиратами и скоро проглотили их всех до единого.

308

— Туда им и дорога! – сказал доктор. Ведь они требиги, мучили, убивали ни в чем не повинных людей. Вот и поплатипись за свои злодеяния.

Долго плыл доктор по бурному морю. И вдруг он услышал, что кто-то кричит:

- Боэн! Боэн! Баравэн! Бавэн!

На зверином языке это значит

«Доктор, доктор, останови свой кораблы»

Доктор спустил паруса. Корабль остановился, и все увидели нопугая Карудо Он быстро летел над морем.

Карудо! Это ны? – вскричал доктор. - Как я рад тебя видеты! Лети же, пети сюда!

Карудо подлетел к кораблю, сел на высокую мачту и крикнут!

Посмотри ка, кто плывёт за мною! Вон там, у самого горизонта, на западе!

Доктор поглядел в море и увидел, что далеко-далеко по морю плывёт Крокодил. На спине у Крокодила сидит обезьяна Чичи. Она машет пальмовым листом и смеётся.

Доктор сейчас же направил свой корабль навстречу Крокодилу и Чичи и спустил им с корабля верёвку.

Они вскаробкапись по веревке на палубу, кинулись к доктору и стали целовать его в губы, в щёки, в бороду, в гназа.

 Как вы очутипись среди моря? – спросил у них доктор.

Он был счастлив чта снова увидел сваих старых друзей,

- Ах, доктор! сказал Крокодил. Нам так скучно было без тебя в нашей Африке! Скучно без Кихи, без Аввы, без Бумбы, без милой Хрю-Хрю! Нам так хотелось пернуться в твой дом, где в шкафу живут белки, на диване – ёжик, а в комоде – зайчиха с зайчатами. Мы решили покинуть Африку, переллыть все моря и поселиться у тебя на всю жизнь.
- Пожалуйста! сказал доктор. –
   9 очень рад.
  - Ура! закричала Бумба.
  - Уро! закричали все звери.

А потом взяпись за руки и принялись танцевать вокруг мачты:



– Шита рита, тита дрита! Шивандаза, шиванда! Мы родного Айболита Не покинем чикогда!



Одна только обезьяна Чичи сидела в стороне и печально вздыхала.

- Что с тобой? спросил Тянитолкай.
- Ах, я вспомнила про злую Варвару! Опять она будет обижать нас и мучить!
- Не бойся! вскричал Тянитолкой. Ворворы уже нет в нашем доме! Я бросил её в море, и она живёт теперь на необитаемом острове.
  - На необитаемом острове?
  - Да:

Все обрадоволись – и Чичи, и Крокодил, и Карудо: Варвара живёт на необитаемом острове!

- Да здравствует Тянитолкай! закричали они и опять пустились танцевать;
  - Цивондоры, шивондоры, Фундуклей и дундуклей!

Хорошо, что нет Варвары! Без Варвары веселей!

Тянитолкай кивал им двумя головами, и оба его рто ульбапись,

Корабль мчался на всех парусах, и к вечеру утка Кика, взобравшись на высокую мачту, увидела родные берега.

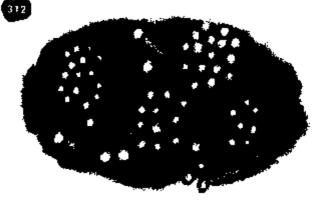
- Приехали! - закричала она. - Ещё час, и мы будем дома!.. Вон вдоли наш город - Пиндемонте. Но что это? Глядите, глядите! Пожар! Весь тород в огне: Уж не горит ли наш дом? Ах, какой ужас! Какое несчастье!

Над городом Пиндемонте стояло высокое зарево.

 Скорее к берегу! - скомандовал доктор. - Мы должны потушить это пламя! Возьмёмте вёдра и зальём его водой!

Но тут на мачту взлетел Карудо. Он поглядел в подзорную трубу и вдруг засмеялся так громко, что все посмотрели на него с удивлением.

Вом не нужно тушить это ппомя, -



сказал он и опять засмеялся, - потому что это совсем не пожар.

- Что же это такое? спросил доктор Айболит.
  - Ил-лю-ми-на-ция! ответил Карудо
- А что это знечит? спросила Хрю Хрю. – Я никогда не слишала такого странного спова.
- Сейчас узнаешь, -- сказал полугай. Потерпи ещё десять минут.

Через десять минут, когда кораблы приблизился к берегу, все сразу поняли, что такое иплюминация. Но всех домах

### ДОКТОР АЙБОЛИТ И ДРУГИЕ СКАЗКИ

и башнях, на прибрежных скалах, на вершинах деревьев всюду свотились фонарики - красные, зелёные, жёптые, а на берегу горели большие костры, яркое пламя которых вздымалось чуть не до самого неба. Женщины мужчины и дети в праздничных, красивых одеждах плясали вокруг этих костров и пели весёлье песни.

Едва они увидели, что к берегу причалил коробль, на котором доктор Айболит воротился из своего путешествия, они захлапали в падоши, засмеялись и все, как один человек, бросились приветствовать его

 Да здравствует доктор Айболит! – кричали они. – Слава доктору Айболиту!

Доктор был удивлён. Он не ожидал такой встречи. Он думал, что его встретят только Таня и Вачя да, ложалуй, старый моряк Робинзон, а его встречает целый город с факелами, с музыкой, с весёлыми поснями! В чём дело? За что его чествуют? Почему тах празднуют его возвращение?



Он хател сесть на Тянитолкая и уехать к себе домой, но толла подхватила его и понесла на руках – прямо на широкую Приморскую площадь, лучшую площадь в городе.

Из всех окон глядели люди и бросоли доктору цветы. Доктор улыбался, раскланивался – и вдруг увидел, что к нему сквозь толпу пробираются Таня и Заня

Когда они подошли к иему, ан обнял их, расцеловал и спрасип:

- Откуда вы узнали, что я победил бармалея?
- Мы узнали об этом от Пенты, ответили Таия и Ваня. - Пента приехал в

## ДОКТОР АЙБОЛИТ И ДРУГИЕ СКАЗКИ

наш город и рассказал нам, что ты освободил вто из ужасного плена и спас его отца от разбойников.

Тут только доктор увидел, что на григорке, далеко-далеко, стоит Пента и машет ему красным отцовским плотком

Здравствуй, Пента! – закричал ему доктор.

Но в эту минуту к доктору подошёл, улыбаясь, старый моряк Робинзон, крепко пожол ему руку и сказал гаким громким голосом, что все на площади услыхали его;

- Дорогой, любимый Айболит! Мы так благодарны тебе за то, что ты очистил всё море от пютых пиратов, похищазших наши корабли. Ведь до сих пор мы не смели пускоться в далёкое плавание, потому что нам угрожали пираты. А теперь море свободно и наши корабли в безопасности! Мы гордимся, что в нашем городе живёт такой храбрый герой. Мы построили для тебя чудесный корабль, и позволь нам поднести его тебе в подарок.

— Слава тебе, наш любимый, наш бесстрашный доктор Айболит! – в один голос закричала топпа. – Спасибо, спасибо тебе!

Доктор поклонился телле и сказал:

- Благодарю за ласковую встречуй Я счастлив, что вы любите меня. Но мно никогда, никогда, никогда но удалось бы справиться с марскими пиратами, если бы мне не помогли маи верные друзья, мои звери. Вот они здесь со мною, и мне хочется от всего сердца приветствовать их и выразить им мою благодарность за их самоот верженную дружбу!

- Ура! – закричала толла. - Слава

бесстрашным зверям Айбалига!

После этой торжественной встоени доктор сел на Тянитолкая и в сопро вождении зверей направился к дверям своего дома.

Вот обрадовались ему зайчики, белки, ежи и летучие мыши!

Но не успел он поздороваться с ними, как в чебе послышался шум. Доктор

выбежал на крыльца и увидел, что это летят журовли Они подлетели к его дому и, ни слова не говоря, подчесли ему большую корзину великопепных плодов; в корзине быги финики, яблоки, груши, бананы, персики, виноград, апельсины!

Это тебе, доктор, из Страны Обезьян!

Доктор поблагодарил их, и они тотчас же улетели обратно

А через час у доктора в саду чачалось великое пиршество. На длинных скамьях, за длинным столом, при свете разношветных фонариков, уселись все друзья Айболита: и Таня, и Ваня, и Пента, и старый меряк Робинзон, и ласточка, и Хрю-Хрю, и Чичи, и Кика, и Карудо, и Бумба, и Тянитолкай, и Авва, и белки, и зайцы, и ежи, и летучие мыши.



Доктор угостил их мёдом, веденцами и пряниками, а также теми сладкими плодами, которые ему прислаяи из Страны Обезьян.

Гир удался на слову. Все шутили, смеялись и пепи, а потом встали из-за стола и пошли танцевать тут же в саду, при свете разноцветных фонариков.

Вдруг Пента заметил, что доктор перестал улыбаться, нахмурился и с озабоченным видом бежит со всех ног к себе в дом.

- Что случилось? - спросил Пента.

Доктор ничего не ответил. Он взял Пенту за руку и быстро взбежал с ним по пестнице. У самых дверей в прихожей сидели и лежали больные: медведь, искусанный бешеным волком, чайка, ранечная злыми мальчишками, и моленький мохнатый оленёнок, который всё время стонал, так как у него была скорпатина. Его привезла к доктору та самая лошадь, которой, если вы помните, доктор ещё в прошлом году дал замечательные большие очки.

## ДОКТОР АЙБОЛИТ И ДРУГИЕ СКАЗКИ

 Посмотри на этих зверей, – сказал' доктор, – и ты поймёшь, почему я так скоро покинул наш праздник. Не могу я веселиться, если у меня за стеною мои любимые звери стонут и плачут от боли!

Доктор быстрыми шагами прошёл в кабинет и помедленно стал готовить ле-

карство.

– Позволь, я тебе помогу! – сказал Пента.

Пожалуйста! отозвался дохтор.
 Поставыка медведю градусник и принеси ко мне сюда в кабинет оленёнка.
 Он очень болен, он при смерти. Его надо спости раньше всех!

Пента оказался хорошим помощником. Не прощпо и часу, как дохтор вылечил всех больных. Едва они стали здаровы, они засмеялись от счастья, сказали доктору «чака» и бросились целовать его.

Доктор повёл их в сад, познакомил с другими зверями, а потом закричал: «Расступитесь!» – и вместе с обезьяной Чичи заплясал весёлую звериную «ткел-

пу», до так лихо и ловко, что даже медведь, даже пощадь не выдержали и пустились плясать вместе с чим.

...Так закончились приключения доброго доктора. Он поселился неподалёку от моря и стал лечить не только зверей, но и раков, и рыб, и дельфинов, которые подплывали к берегу вместе со своими детьми.

Жилось доктору спокойно и весело. Все в городе Пиндемонте любили его. И вдруг с ним произошёл один удивительный случай, о котором вы прочтёте на дальнейших строницах, да и то не сейчас, а через несколько дней, потому что нужно же вам отдохнуть – и вам, и доктору Айболиту, и мне.





### Часть третья ОГОНЬ И ВОДА

#### Доктор Айболит ждёт к себе нового гостя

У морского берега много камней. Кампи большие и острые. Если налетит на них корабль, он сразу же будет разбит. В чёрные осенние ночи жутко подъезжать на корабле к скалистому опасному берегу.

Чтобы корабли не разбивались о комни, люди ставят у берегов маяки. Маякэто такая высокая башня, на верхушке которой зажигается лампа. Лампа горит так ярко, что капитан корабля видит её издалека и потому не может заблудиться в пути. Маяк асвещает море и показывает кораблям их дорогу. Один такой маяк стоит в городе Линдемонто, на вы-

сокой горе, в том самом городе, где живёт доктор Айболит.

Город Пиндемонте построен у самого моря. Из моря торчат три скалы, - и горе тому караблю, каторый налетит на эти скалы; карабль разобыётся вдребезги, и все путешественники уганут.

Поэтому, когда вы будете подъезжать к Пиндемонте, не забудьте взглянуть на маяк. Его лампа видна издалека. Эту лампу каждую ночь зажигает сторож маяка, старый него по имени Джамбо. Джамбо живёт на маяке много лет. Он весёлый, седой и добрый. Доктор Айболит очень любит его.

Как-то раз доктор взял подку и поехал на маяк к негру Джамбо.

- Здравствуй, Джамбо! сказал доктор.
   Я к тебе с просъбой. Будь так добр, зажги сегодня, пожалуйста, самую яркую лампу, чтобы на море стало светлее. Сегодня приедет ко мне на корабле моряк Робинзон, и я не хочу, чтобы его корабль разбился о скалы.
  - Ладно, сказал Джамбо, поста-

## ДОКТОР АЙБОЛИТ И ДРУГИЕ СКАЗКИ

раюсь. А откуда приедет к тебе Робинзон?

- Он приедет ко мне из Африки.
   Привезет маленького двухголового Дика.
- Дика? А кто он такой, этот Дик? Уж не сын ли твоего Тянитолкая?
- Да. Дик его сын. Очень маленький. Тянитолкай довно уже скучает без Дика, и я попросип Робинзона съездить в Африку и привезти его сюда.
  - Вот обрадуется твой Тянитолкай!
- Ещё бы! Одиннадцать месяцев не видел он Дика: Приготовил ему целую гору медовых пряников, изюму, опельсинов, орехов, конфет и сегодня с самого утра бегает по берегу взад и вперёд и смотрит в море четырьмя гпазами; ждёт не дождется, когда же на горизонте появится знакомый корабль. Робинзан приедет нынче ночью. Талько бы его корабль не разбился о скалы!
- Не разобъётся, будь покоен! сказая Джамбо. – Не одну лампу я зажту

по маяке и по две, а четыре! Будет светло, как днём. Робинзон увидит, ку да вести свой корабль, и корабль астанется цел.

 Спасибо, Джамбо! - сказал Айбопит, сел в лодку и поехал дамой.

#### 2. Мояк

Дома доктою сразу принялся за работу. В этот день у него было особенно много хлопот. Зайцы, летучие мыши, овцы, сороки, верблюдь – все пришли и прилетели к нему издалека лечиться. У кого болегі живот, у кого зубы. Доктою выпечил их всех, и они ушли очень весёлые.

Вечером доктор прилёг на диване и сладко задремал, и ему стали сниться белые медведи, моржи и толени.

Вдруг в окно к нему влетела чайка

Доктор, доктор!

Доктор открыл глаза.

 Что такое? – спросил он. – Что случ чилось?



- Чикуручи заром! На зверином языке это энсчит. «Там... на маяке... нет огня!»

 Что ты говоришь?! – воскликнул доктор.

 Да, на маяке нет огня! Маяк потух и не светит! Что же будет с теми кораблями, которые плывут к берегам? Они разобыются о камни!

 - Где же сторож маяка? – спрасил доктор. - Где Джамбо? Почему он не зажигает огня?

- Юанзе! - ответила чайка. -Не знаю! Не знаю. Я только знаю, что на маже нет отня!

- Скорее на маяк! - вскричал доктор. - Скорее! Скорее! Нужно во что бы то ни стало зажень на маяке самый яркий огонь! Иначе много кораблей разобъётся о скаяы в эту бурную и тёмчую ночь! И что будет с кораблём Робинзона? И с Диком?

Доктор побежал к своей подке, взял вёсла и стал что есть силы грести к маяку. До маяка было далеко. Волны швыряли лодку. Лодка то и дело ударялась о камни. Каждую минуту она могла налететь на утёс и разбиться. В море было темно и страшно. Но дактор Айболит ничего не боялся. Он только и думал о том, как бы скорее попасть на маяк.

Вдруг мимо пролегела утка Кика и издалека закричала ему:

- Доктор, доктор! Я толька что видепа в море корабль Робинзона. Он несётся на всех парусах и сейчас налетит на скаль. Если на маяке че загорится огань, карабль погибнет, и все люди утонут!

 Ах, какое страшное несчастье! – воскликнул доктор. – Ведный, бедный корабль! Но нет, мы не дадим ему погибнуть! Мы спасём ero! Мы зажжём на маяке огонь!

Доктор налёг на вёсла, и лодка помчалась вперёд как стрела. Утка поплыла вслед за ним.

Вдруг доктор закричал громким голоcom:

- Угулус! Игалес! Каталаки!

На зверином языке это значит:

«Чайка! Чайка! Лети к кораблю и постарайся его задержать, чтобы он плыл не так скоро. Иначе он сейчас же разобыйтся о камчи!»

 Качдалома! – ответила чайка и полетела в открытое море и стала громко звать своих подруг.

Те услышали вё тревожные крики и слетелись к ней со всех сгорон. Стая понеслась навстречу кораблю. Корабль быстро бежал по волнам. Было совсем темно Рулевой, который управлял кораблем, ничего не видел в темното и не до-





годывался, что ведёт свой коробль поямо на скалы. Он спокойно стоял у руля, насвистывая весёлую песню. Тут же, неподалёку, на мостике, совсем как телёнок, прыгол мапенький Дик и кричал.

 Сейчас я увижу отца! Отец угостит меня медовыми пряниками!

Три скалы уже близко. Если бы только знал рулевой, куда он ведёт свой корабль, он повернул бы руль, и корабль был бы спасён.

Но рулевой не видит во мраке трёх скал и ведёт свой коробль на верную гибель.





Скорее бы зажётся маяк.

И вдруг найки – все, сколько их есть, – налетели на рупевого и стапи бить его по лиду, по глазам своими длинчыми крыпьями. Они клевали ему руки, очи всей своей стаей гнали его прочь от руля. Он не знал, что чайки котят спасти его кораблы: он думал, что они налетели на него, как вроги, и громко закричал:

Помогите!

Магрось услъхали его крик, прибежали к нему и стали отгонять от него этив.



## 3. Джамбо

А доктор Айбопит между тем мчался в своей лодке вперёд. Вот и маяк. Он стоит на высокой горе, но теперь его не видно, так как кругом темнота. Доктор быстро взбежал на гору и ощупью отыскал дверь маяка. Дверь была заперта. Доктор крихнул:

– Джамбо, открой поскорее!

Никахого ответа. Что делать? Что делать? Ведь корабль всё ближе и ближе к берегу – ещё несколько минут, и он разобьётся о скалы.

Медпить было нельзя. Доктор изо всей силы налёг плечом на запертую дверь. Дверь распахнулась, и доктор вбежал на маяк. Кика епе поспевала за ним.

А на корабле матросы всё еще воевали с найками. Но найки задержали корабль и дали доктору время добраться до маяка. Ах, как они были реды, что им уделось задержать корабль! Только

# ДОКТОР АЙБОЛИТ И ДРУГНЕ СКАЗКИ

33

бы доктор успел добраться до маяка и зажень яркую моячную лампу! Но как только чайки улетели, корабль снова пустился в путь. Вольа понеста его прямо на камни. Что же доктор не зажигает отня?

А доктор Айболит в это время карабкается по винтовой лестнице на самую вершину маяка. Темно, приходится идти ощупью. Но вдруг доктор натыкается на что-то большое и чуть не летит кувырком. Что это такое? Мешок с огурцами? Неужепи человек? До, на ступенях лестницы лежит человек, широко раскинув руки. Допжно быть, это Джамбо, сторож маяка.

Это ты, Джамбо? – спросил доктор.

Человек ничего не ответил. Уж не умер ли он? Может быть, его убили разбойники? Или, может быть, он болен? Или пьян? Доктор хотел наключиться надним и послушать, бъётся ли у него сердце, на вспомнил о корабле и памчался по лестище дальше. Скорее, скорее наверх! Зажечь ламлу, спасти кораблы И

## к. чуковсенй

он бежол всё выше, и вышо, и вышо! Падал, спотыкался и бежал, Какая длинная лестница! У доктова даже голова закружилась то вот наконец он добрался до памлы. Сойчас оч ео зажжет Сойчас она вспыхнет над морем, и корабль будет спасён

Но вдруг доктор закричал не своим голосом:

- это мне долоть? Что мке делачь?
   Я развить дмом амод дияки!
- Ты оставил дома спичкий в ужасе переспросила утка Кика. - Как же ты зажжёны огоны на маяке?
- Я оставил спинки у себя на столе са стоном сказал доктор и горько воплакал.
- Значиг, карабны погибі эрсктин н латутка – Бедный, бедный кораблы
- Нет неті Мы спосём его! Вели віть же спички тут, на маяке! Пойдём и т.: ищем их!
- Тут темно, сказола утка, мин÷та не найдёшь!
  - Ha пестнице лежит человек : : 1+

вал доктор. – Поищинка у него в карманах!

Утка побежала к ченовеку и общасита у него все карманы.

 пот! закричала ана. – Все его захионы пустые!

 На же делать? - пробарматал бедньй дактар - Наужели бальшай караблы в заеми падыми должен погибнуты сию иниту тогько аттага, что у меня нет адньи маленькой апички!

## 4. Канарейка

 Едруг он услышал какие то ввуки п дот га⊕ то нирикала ятица

 Эта канарейка! сказал доктор. – 1- отведиць? Это поет канарейка Пойза и созыщем во! Конарейка внаст. фактична.

. - чинулся выиз по лестнице отыснеть комнату Джамбо, де висела клату ст снасейкой. Комната была вниру, в тщесте 1.0 клас вбежае туда и закринал снасейне



Кинзолок?

На вверином языке это вначит:

«Где спички Скажи мне, где спички в Чик чирик! Сказала канарейка в ответ. Чик чирик! Эник чирик! Пожапуйста, накрайте мою клетку платочком, погому что тут такой сильный сквазняк, а я такоя нежная, я баюсь простудиться. Ах, у меня будет насморк! И куда девалоя чёрный Джамба? Он всегда по вечерам покрывал мою клетку платочком, а сегодня почему-то не покрып. Вот какой он нехороший, этот Джамба! Я могу простудиться Пожапуйста, возьмите платочек и покройте мою клетку Платочек вон гам на комаре Прелковый платочек. Опубой

Но у доктора не было времени слушать её болговью

- Спички!Тре спички? грамко закричал он.
- Спички тут, на столе у окошка. Но какой ужасный сквозняк! Я такая нежная, я могу простудиться Пожолуйста, возымите платачок и покройте маю клатку Платочек лежит на..



На доктор не слушал её. Он схватил спички и опять побежал вверх по лестнице. Утка еле поспевала за чим. Но лестнице ему попалась чайка: допжно быть оча только что влетого в окно.

 Скорее! Скорее! - кричана она Ещё минута, и корабль погиб! Вольы мчат его на большую скалу, и мы уже не можем его удержать.

## 5. Беглый пират Беналис

Дактор ничего не сказал. Он бежал и бежал вверх по ластнице Издоли до него данеслись какие-то печальные звуки. Это плакал Тянитолкай на марском берегу Видно, не дождаться ему свосто маленького Дика Выше, выше, вы ше, и доктор отять наверху.

Быстро вбежал он в самую верхнюю стеклянную комноту, выхватил из коробки спичку и доожащими руксми зажёт ограмную лампу Потом другую третью четвертую Полоса яркого света тотчас же осиетила камни, па которые ибося корабль.

На карабле раздался громкий крик.

 Камни! Камни! Назад! Назад! Сей час мы разобъёмся о камни! Скорей поворачивой назод!

На корабле поднялась тревога: засвистели свистки, зазванили колокала, забегали, засуетились матросы, и скора нас корабля повернулся з другую сторочу, подальще от скап и комчей, и направился в бозопасную гавань.

Кораблыбыл спасён. Но доктор и на думал уходиты с маяка Ведытам, на лестнице, пежит мета. Джамбо, которому нужно гюмочь. Жив ли онг Что с ним случилась? Почему он не зажёт своей лампы?

Доктор наклюнился над негром. На лбу у Джембо он увидел рану.

337

Джамбо! Джамбо! – кричал доктор,"
 на негр похал как мортвый

Доктор вынул из кормана бусштку с лакорством и вылил все пекаратво негру в рот. Оно в ту же минуту подействовало тегр открыл глаза.

- Тде я8 Что со мной? спросил он -Скорее туда, наверх. Я должен зажечы мою лампу!
- Устокойся! сказал доктор. Огонь на маяке уже порит. Идём, я уложу тобя в постель.
- Огонь на маяке уже горит? Как я вод! – воскликнул Джомбо. - Спасибо тебе, добрый доктор! Ты зажел мой маяк! Ты спас корабли от гибели А теперь ты спасаеть меня!
- Что же с тобою случилось? спросил Айболит. - Отчето ты не зажёт маяка? Отчето у тебя одна на лбу?
- Ах, се мной случилась беда! ответил Джамбо се вздохом. Иду я сегодня по лестнице, эдруг подбегает ко мне кта бы ты думал? Бенапис! До! Да! Тот са-

мый пират, которому ты приказал поселиться на необитаемом астрове.

- Боналис? вскринал дактор. Неужеги он здесь?
- Да. Он бежал с необитаемого острова, сел на какой-то корабль, переплыл моря и океаны и вчера приехап аюда, в Пиндемонте.
  - Содой В. Пиндемонгей
- Да, да! Он сразу же прибежал на маяк и ударил меня по голове бамбуком – так, что я свалился на эти стуленьки без чувсте.
  - А он? Где же он?
  - Я не знако;

Но тут защебетала канарейка,

- Беналис убежал, убежал, убежал! новторяла она без коньа. Я просила его накрыть мою клетку глагачком, по тому что я могу гластуриться. У меня токое слабое здаровье. А он ...
  - Куда он убехал? криянул доктор.
- Он убежал в горы по Вентурийской дороге.
   съазало конарейка.
   Он хонет поджень твой дом, убить твоих эве-

рей и тебя. Но я чувствую, что у меня? будет насморк. Я такая нежноя. Я не вынашу сквозняка. Всякий раз...

Но доктор не дослушал её. Он бре сился вдагенку за пиратом. Нужно во нта бы то ни столо поймать этого зпога пирата и отправить его ображно на необитаемый астрав, не то он сажжет весь город и замучит, убъёт всех зверей

Поктор бежал что асть сины но улицам, по члощавем чо нереускам. Ветер сорван с него шляву Он наткнулся в темноге на забор. Он улап в канаеу. Он исцаратал себе всё лицо о колючие ветни деревьев По его щеке стоуилась кравь. По он не заменал нинего, он бежал всё вперёд по каменистой Вентурийской дороге.

- Ckapee! Ckapee!

Вот уже близког за поворотом внакомый колодец, а нерез дорогу, невлалске от колодцо, - маленький дом Айболита, в котором и живут его ввери Скорее, скарае туда!

:30



## 6. Доктор в плену

И вдруг кто-го подбежал к Айболи ту и сибъно ударии его по плечу Это был разбойник Бенанис.

 Здравствуй, доктор! - сказал он и засмеятся отвратительным смехом. -Что? Не ожидал меня встретить здесь, в этом городе? Наконец-то я разделаюсь с тобой!

И, зпобно сверкая глазами, ан схвагил доктора Айболита за шиворот и кинул его в глубакий колодец. В колодце было холодна и очаны темно. Дактор Айболит чуть не рахлебнулся в ваде.

Паднай тед! – кринал он. – Таднай-тед! Но никто не услышал его Что денать? Что делать? Сейчас Беналис сожжет его дом! В доме сторят все зверини и Крокодил, и Пичи, и Карудо, и Кика, и Бумба.

Доктор собрат последние силы и закримал.

– Тод-зи-гед! Тод-зи-ред! Но и на этат раз никто не услышол

## поклоч айколят и пругие сказки



его А нират захохотал и номчался к тому дому, где жил Айболит Звери - болькше и маленькие спали уже крепким сном, и было издали спышно, как беззоботно храпит Крокодил В руке у пирата была коробко со стичками. Он тихонько подкоался к рому, чиркнул спичкой, и дом загорелся.

Пожар! Пожар!

Беналис захихикал от радости и стал весело танцевать вокруг горящего дома.

 Наконец-го я отомстил этому тадкому доктору! Будет он помнить пирата Бенолиса!

А доктор сидел е колодце, по горло

в воде, плакал и звал но помащь. Неужели Бенапис сожжёт всех его милых друзей, а ок всю свою жизнь, всю жизнь просидит в этом колодье? Нет, пи зо что! И ок захричал ещё раз:

-Год зи тед! Тод-ай teg!

«Тад зи-тед» по-звериному впачкт: «Спасите».

Но голос у доктора был такой слабый, что никто не услышол его. Он крикчул ещё раз, ещё и ещё, но вместо крика у него иза рта выходил толька тихий шёлот.

К счастью, в колодце жила много лет старая зеленая аягушка. Она выпезла из под мократо камия, вспрытчула к доктору на пречо и сказала.

 Здравствуй доктор! Как очутился ты в этом колодце?



 Меня бросил сюда пират и разбойник Бенолис. И мне нужно сейчас же выбраться этсюда на волю. Будь так добра, побеги и позови журавтей.

- Оставайся тут! - схазала лягушка. Тут так хорошо; и сыро, и прохладно, и мокаа

- Нет, нет! сказал доктор. Мне нужно сейнас же отрюда бежать. Я боюсь, что у меня в доме пожар и что все мои звери сгорят!
- Пожалуй тебе и в равду нельзя оставаться в колосце, сказала лягушка, выпрытнула из колодца, поскаколо к болоту и позволо журавлей.

## 7. Новов горе и новая радость

Журавли приветели и принесли с собою длинную вербаку Эту вефевку они опустили в колоден, Дектор кренко ух ватился за нее обеими руками, журавли вспорхнули к облакам, и доктор очутился на воле.

Спасибо, дорогие грузья. - крикнуп.

он куравлям и сейчас же побежал к своему вому.

Дом горол, как большой костёр. А звеои крепко спаги, не подозрезая, что в их доме ножар Сейчас рагорятся под ними кровати, и они полибнут в огне пожики, белки, обезьять, сова, крокодин

Доктор кинулая в самый отоян и крикнул зверям.

Проснитесь!

Но они продолжели стать.

Пожар! Пожор! – хричел шоктор. –

Проснитесь, бегите не улицу!

Но голос у доктора был очень слабый, потому что доктор простудился в колодце, и чикто не слажал его. У докгора загорелись волосы, загорелся пилжок, огонь обжигал ему шёки, от густого выма ему было трудно вышать, но он пробивался сквозь огонь всё дальше и дольше.

Вот обозьяна Чичи Как крепко она спит и не нувствует, что вокруг неб – горячее пламя!

Доктор натпулся пад ней, схватил се

# доктор айболет и кругар сказки

ва паено и стал грясти что есть синь. Наконец она открыпа слава и в ужасе закринала:

#### Lopsed -

Тут проскулись все звери и кинулись прочь из отня. Но доктор остогся в доме Он хотел пробраться к собо в кабинет и посмотреть, нет ли там райцов или белых мышей

Звери кричали ему:

- Доктор! Невед! Что ты депаень.
   У тебя уже горит барода, беги из отия а не то ты сгоришь!
- Но пойду, отвечал доктор Не пойду! Я вспомнил, что у меня в кабинете, в кикафу, остались три маленьких кролика, их нужно сейчас же спасти,

И он кинупая в самое ппамя. Вот он у себя в кабинете. Кралики здесь, в шкофу. Они плачут. Им страшно. А бежать некуда, потому что всюду огонь Уже загорелись занавески, ступья, стапы, тобуретки. Сейчас загорится шкаф, и кролики сторят вместе с ним

 Кролики, не бойзесь, я здесь! - крикнул доктор.

Он растахнул шкаф, вынул отгуда испутенных крепихов и бросился вен из отня. Не телова у него закружилась, и он упол без чувств прямо в пламя.

 Доктор! Доктор: Где доктор? – кричали на улице звори – Он потиб! Он сгорет!!! Он водохнулся от дымо! И мы больше никогда не увидим его: Нужно спасти его Скорее, скорее!

Всех оверей опередила Авва Она как вихры почестась в кабинет, схвати ла на руку лежащего доктора и стаци ла его по пъпающей лестище вних.

 Осторожней, осторожней: - кричало ей обезьяна Чичк. - Ты можешь оторвать ему руку.

А сама даже не сдвинулась с места. Авва очень рассердилась и сказала:

> – Зомолчи, Чичи, Не кричи, Чичи, И меня, Чичи, Не учи, Чичи!

Чини сделалось стидно, она подбежапа к Агве и стала ой помогать. Они вдвоём снесли дактора в сад, к ручейку, и положили его на траве под деревом.

Доктор лежел неподвижью, Звери стояли над ним.

 Бедный докторТ сказала Хрю-Хрю и заплакала. Неужели он умрёт и мы останемся сиротами? Как мы будем жить без него?

Но вот доктор пошевелился и спобо вздохнул.

- Он жив! Он жив! обрадовались звери.
  - Каспики здесь? спросил дактор.
- Мы здось, ответили кролики 1ь о нас не беспокойся. Мы живы. Мы здоровы. Мы счастливы

Доктор приводнялся на траве.

- Я пойду и позову пожарных, сказап он епе слышным голосом. У него всё ещё кружилась голова.
- Что тыйчто ты! закричоли звери, Пожалуйска, лежити не двигайся. Мыти без пожарных потушим твой дом.





И правда: откуда чи возьмись, со всех сторон слетолись ласточки, вороны, найки, жураяли, трясогузки, и каждая птина держана в клюве небольшое ведерко с водой и поливале, поливоло горящий дом. Казалась, что над домом идёт дождь. Покуда одна стая улетола к морю за водой, другая с полиьми вёдрами возвращелась от моря и тушила пожар

А из лесу прибежал медведь. Он обхватил передними латоми сорокавёдерную бочку воды, вылил всю воду в пламя и опять побежал к морю за водой.

А зойцы роздобъли в соседнем до ме кишку и направили ее прямо в огонь

#### ЖжжГЖжжГ

Но столь все ещё не холел потухать. Тогда из северных морей, издалека подппыти к самому Пиндемонте три огромных прекландских кита и пустили такие большие фонтаны, что сразу потушили весь пожар.

Доктор вскочил на ноги и стал кувыркаться от радости. Собака Авва – за ним. А во Аввой и обезьяна Ничи

 - Ува! Ува! Спасибо вам, птицы и звери, и вам, мотучие прешандские кить!

## 8. Дик

- Напрасно ты так радуешься, сказая полугай и глубоко вздохнул. – В этом доме жить уже нельзя. Сгорела крыша, сгорели тапы, сгорели стены Да и мебель сгорела дотла; нет ни стульов, ни сталов, ни кроватей.
  - Верно, верно! сказал. Айборит.

Чо я не горюю Я счастлив, что все вы остались в живых и никто из нас не пострадал от пожара А если дом негоден для жилья что ж! – я уйду на берег моря, отышу там большую пещеру и буду жить в пещере вместе с вами.

- Зачем йскать вещеру® промолвил медведь. – Идём ко мне в берлогу: гам тамно и тепло.
- Нет, лучше ко мне, в колодеці перебило і лягушка. Том ій ісыра, й прокладно, й можра.
- Нашпа куда звать, в колодец! сердито оказал старый филин, только что принетевший из лосу Нет, пожалуйста, иди ко мне в мао дупло. Там немного тесьовато, на уютно.
- Внагодарко вас, милые друзья: « сказал доктор. - Но воёнаки я хогол бы поселиться в пещере!
- В пещере! В пещере! закричал Краходил и помнался вниз по Вентурийской дороге.

— За ним Карудо, Бумба Авва, Чини и Хрю Хрю

 Идём искать пешеру пещеру, пещеval

Вскоре все они очутились на берету моря, перодалеку от гавани, и кого же они увидели там? Конечно, Тянитолкая! Да, да ... Тянитолкай был не один. Рядом с ним стоял маленький тянитолкайчик, хорошенький, весь обросший мягкою, пушистою шерстью, каторую так и хотолось погладить. Он только что прибыл сюда на корабле Робинзоно Корабль при свете маяка благололучно добрался до гавани, и маленький довкий Дик прыгнут с корабля прямо на берег и бросится в объятия к отцу большой Тялитолкай был очень рад Ведь опи с сыном так давно не виделись!

Было смешно глядеть, как они цепуются Гячителкай цеповол сына то в адиу толову, го в другую, то од-ими губами, то другими, о сын, не теряя времени, чуть только один из его ртов ос вобождался от поцегуев, начинал жевать медавые пряники, которые принес ему отец.

Ó

С первого же взляде Дик полюбился зверям тре прошле и пяти минут, кок все они убежали с ним в лес и затеяли там весёлые игры, влезали на деревыя, собирали цветы, бросали друг в друго еловые альшки.

А доктор Айбовит с Ляниговкаем и моряком Рабинзоном ушли разыскивать корошую пещеру

Ввери долго резвились в лесу. Вдруг Авва сказола Кике:

> – Вот поляди-ка, Кика, Какая земляника! Поди ка И сорви-ка И Дика Угасти-ка!

Кико тотчас же сорвола землянику и подарила се своему новому другу.

А Чини вскарабкалась на высокое дерево и стала обрасьвать оттуда большие орехи:

Вот Тебе, Лик! Лови!

Обе голов». Дика улыбались от радости, и он ловип орехи обрими ртами.

«Какие все они харошие, эти зверята! – думал он про себя. - Надо будет с ними сдружиться покрепче».

Особенно почровился вму попугай, который умел петь и насвистнвать такио забовные песни.

 Как тебя зовут? – спросил Дик Полугай запел сму в отмет;

Я знаменитый Карудо,
Вчера проглагил я веоблюда!

Дик так и прыснул со смеху.

### 9. Попугай и Беналис

Но в эту минуту к полугаю порлегела марская найко и закричоло встревоженным голосом:

 Где доктор? Где доктор? Нам нужен доктор! Найдите его сию же минуту.

В чём дено? спросил Карудо.





- Разбойник Бенолис! «ответила чай ка. – Этот ужасный злодей...
  - реналисе
- Он плывёт по морю, в лодуе... Он хочет украсть у моряка Робинзона корабль Что депать? Он похитит корабль и умчится в далёкое море и опять будет разбойничать будет убивать и грабить ни в чём не повинных людей?

Карудо на минуту задумался.

 Это ему ие удаству - сказал он - Мы справимся с ним сами , без доктора.

Но что же ты можещь сделать? - со вздохом спросила майка. - Разве хвотит у тебя силы удержать его лодку?

- Хватит! Хватит! - весела скозал по-

пугай и быстро полетел к маяку.

На маяке по-прежнему горола огромная пампа, ярко освещая прибрежные скалы Над мором легоги чайки

найки! Чайки! Наакоичая полугай
 Летите сюда, к маяку, и заслоните собою огонь. Видите ту лодку, что опывёт мимо скал? В этой лодке сазбойних Бенапис. Закройте от него свет маяка!

Пайки тотнос же скружили маях. Их было так много, что они заслочили всю лампу. В море наступила темнота. И тотнас же – грах-тара-рох! – раздался ужасный треск. Это ледка Беналиса разбилось о скалы.

– Спасите! – волил пират – Спасите! Помагите! Я пону!

 Так тебе и подо! четозвался Керудо. - Ты разбойник, ты жестокий элодей!

Ты съе, наш дом и мы не жалесм тебя. Ты хогей уганить на ве о доктора Айбосита в коловце прони ъе сам, и никто не поможет тебе.

#### 10. Новоселье

И Бенолис угонул Гюльше никогда ин не будет разбойничать Чайки тогчас жа улетели и мояк засиял опять.

Тде же доктор≥ - сказала Чичи -Отчего он не идет≥Пора бы ему возэратиться.

Вет и епі і сказел Дик - Потляди-

ка јуда, на дорогу.

В самом деле по дороге шёл доктот; но какой он был печальный и усталый.

Дик подбежал к доктору и лизнул его в шёку, но доктор даже не ульбнулся ему.

У меня большое гаре! - сказал доктор - Я нигде не нашёл лешеры Искал искал и нигде не нашёл.

Где же мы будем жить?

Не вчаю! Не вчаю! С моря идут чёрные туки. Скоро пачлётся гроза Пой-

дет дожды А мы нод открытым небом, и нам ногде укрыться от бури.

Проклятый Беналис! – вскринала Чичи бали бы он не сжёт нашего вома, мы сидели бы теперы в тепле, под крышей, и не боялись бы ни бури, ни цождя!

Все тяжело вздохчуги. Никто не сказал ни слова. Через несколько минут гоянул гоом, и с неба попились целье реки воды. Дактор попытался укрыться со своими зверями под деревом, но холодчые потоки дождя струились и сквозь листву, и сквозы ветви. Руки и ноги у дектора стапи дрожать. Зубы у него застучали. Он защатался и упал но холодную, мокрую землю.

Что с тобой? - спросила Бумба.

Я болен... мне холодно, я простудился в колодце... и теперь у меня лихорадка. Если я не согрефсь в телле, под одеялом, у пекки, я умру, и вы, мои милые звери, останетесь без доктора, сваего лучшего друга.

– У-у-у! – вазыпа Бумба





– У-у-у! – завыла Авеа

Чичи обняга Хрю-Хрю, и они обе заплакали, заплакали и <sup>Г</sup>янитолкай со своим рыном

Вдоут Авва астропенулась, вычянула шею и понюхала воздух.

- Скора ктомо идёт! сказала ола;
- Нет, исказала Кика, 1ы ошибласы.
   Это дожды шумит в прибрежных комышах.

Но в эту минуту из чащи выбежали какие-то звери, поклонились доктору и хором запели:

Мы бобры, Роботники, Мы столяры И плотники. Мы для тебя построили За речкой, за прудом Хороший, новый дом!

 Дом? - спросипа с удивлением Кика. - Разве вы умеете строить дом?

- Ещё бы! горлым голосом ответили бобры Из всех зверей мы самые лучшие отроители в мире. Мы сгроим такие дома, каких и человеку не выстроиты! Чутыми увидели, что в доме у доктора Айболита случился пожар, мы сейчас же выбежали из наших домов, помчались в ближайший пес и свалили тридцать высоких деревьев. Из чих мы и построили дом.
- Тридцать деревьев! засмеялась Чичи. - Как же вы свапили их если у вас нет тапоров?
  - Но зато у нас чудесные зубы!
- Да, да! сказала Бумба. Это верна. У бобрав замечательно острые зу-





бы Бобры подрезают деревья зубоми, потем счищают с них зубоми кору, потом скусьвают ветям и пистья и строят из бревен дама для себя и своих детей

А теперы мы распроили дом для нашего доброго доктора: - сказали боб ры. - Там телпо, просторно и уютно. Доктор, ястовайте, и мы поведем как ту да!

На доктар талько застаная в ответ. У него начался сильный жар, и он уже не маг говорить.

ဏ်

Звери подняви доктора с мокрой зомай, усадили его на Тяпителкая и под держивая с обсих сторон, повезли на новоселье в новый дом Бобры шли впереди и гоказывали доро у. Дожды лил как из ведра. Вот и поуд Вот и речка Бобровая. А нод речкой - пядито! глядите! - высокий, новый брезеннотый дом.

- Пожалуйта доктор скарали бобров, Этот дом кудо лучше того, когорый был у вас прожде Сматрите, какай ан ирасивый.
- Спасибо, спасибо" спабым тоносем пробормотал Айбонит Он был очень благодарен бобрам за такой великова мый подарек

Чичи тотчас же затопина печку. Док тора Айболита уложили в постель и дали ему такое лекаратью, от которого он очень скора поправился.

Дом и вправду оказолся отличный. На другой день к доктору приехали в гасти Робинзон и Джамба. Они поичасли ему винограда и мёду.

Доктор сидел в уресло, у печки,

очень счостливый, но всё вще бледжый и слобый. Звери уселись у его нол и лядели ему весело в глоза, они были рады, что он остолся жив и что болезныего миновала. Дик то и дело лизал ему руку по одним, то другим языком.

Доктор гладил его пушистую шерсть. На слинку кресла взобратся Карудо и стал рассказывать какую то историю История была печальная. Слушая ее, Крокодил плакол гакими большими спевами, что вовле него образованся ручей. Но кончилась история очень весело, так что Джамба, Робинзан и Чичи вахлагали в лаваши и чуть было не пошли танцевать.

Но об этой истории когда-нибудь после. А сейчас довайте отдохнём Закроем книгу и пойдём погуляем.





### Часть четвёртая ПРИКЛЮЧЕНИЯ БЕЛОЙ МЫШКИ

#### I. Kor

Жила-была белая мынка бо звали Белянка Все ее братья и сестры были серье, она адна белая, болая, как мел, как бумага, как спет

Вадумоли как то серые мыши пойти потулить. Болянка побежала за ними. Но серье мыши сказани

- Не ходи, сестра, останься домо. Ча крыше сидит Чёрный Кот, он увидит тобя и съест.
- Почему же вам можно гулять, а мне нельзя? – спросила Белячка. – Если Чёрный Кот увидит меня, ан увидит и вас.
- Нат. сказали серье мыши, нас он не увидит, мы серье, а ты белая, ты всякому видна.





И они побежали по пыльной дороге И в самом деле, Кот не дамегил их, потому что и они были серые, и пыль на дороге была серая.

А Белянку он сразу заметил, потому что ана была белая. Он налетел на чее и воноил в ней острые копти. Бедиая Белянка! Сейнас он съест ей! Тут она почяла, что братья и состры сказали ей правду, и тарько заплокала.

 Отпусти меня, пожалуйста, на волю! взмолилась она.

Но Чёрный Кот только фыркчул в от вет и оскалил свои строщьме зубы.

## доктог айболят и другие спазки







Вдруг ито-то ирикиулг

- Зачем ты мучасшы белгую мылку? От

пусти её сию же минуту!

Это крикнул съв ръбска мальчик Понто. Ов узидел, что Черика Кол держил Белянку в колях, подбежал к пему и откил её.

 Белоя мишке! - сказал он - Как я рад это у меня будет такая красивая белая мышка!

Белянка тоже была рада, что спастось от Кота Пента дал ей поесть и посадил ее в церевнячую клетку.

— Он был добрый мольчик ей было у не-

го хороью

На кому акота жить в класке! Класка та же тюрьма Скара Белячка наскучило сидеть за рошёткай Ночью, когда Пента спол. она перегрызла прутья сврей дере вянной тюрьмы и тихонько убежала на угицу.



### 3. Стороя крыса

Какое счастье! Вся улица белая! На улице счег!

А осли улица богая, значит, болая мышка может спокойно гулять перед сомым носом у кошки и кошка не увидитее Потому что болая мышка по болом снегу не видна На болом снегу она и сама спояно снег.

Весело было Белянке гулять по ули цам белоспежного города и глядеть на кошек и собак. Никто не видел её, но она видела всех. Варуг она услышала стон. Кто это стонет так жалобной Она всмотрелась в темноту и увидела серую крысу Серая крыса сидела на пораге большого сарая, и слёзы текли у чее по шекам.

- Что с тобой? спросила Белянка. -Отчего ты плачешь? Кто тебя обидел? Ту больно?
- Ах, и ответила серая крыса, и я не больна, но я очень несчастна. Я хону есть. Я умираю от голода. Третий день



во рту у меня не было ни крошки. Я умирою от голода.

- Почему же ты сидишь в этом сарае? – вскричала Белянка. – Выходи на улицу, и я покожу тебе мусорный ящик, где ты можешь отлично поужинать.
- Нет, нет! сказала крыса, Мно нельзя показоться чо урицу. Разве ты но видишь, что я серая? Когда не было

смега, я каждую ночь могла уходить са двора. Но теперь на белом счегу сразу заметя меня и дети, и собаки, и кошки. О, как я хочеяа бы быть белой как cher!

Белянке стало жазко чесчастную рерую крысу.

 Хочешь, я останусь тут и буду жить у тебя? – предлажила она. – Каждый венер буду принасить тебе еру.

Очень обраговалась стороя коыса. Она бъла беззубая, тощая Белячко побежала на помойку соседнего домо и принесла оттула корку хлеба, ломтик сыра и огарок свечи.

Серая крыса жадно набрасилась на все эти лакомства

 Ну, спасибо, сказала опа – Бали бы не ты, я умерна бы от голода

## 4. Выдумка старой крысы

Так прожили они целую виму. Но вог однажды Белянка вышла на улицу и чуть на заплакала. Снет в одну ночь растаял,

наступила весна, всюду были лужи, улииа была черная. Все сразу воменят Бесянку и бросятся за нею в потоню

Ну, - сказала Белянке старая крыса, – теперь мая операдь добывать тебе пищу. Ты кормила маня зимой, я буду кормить тебя летом.

И она ушла, а через час причеста Белянке цепую гару сухариков, крен дельков и конфет.

Как-то раз, когда старая крыса ушла за продуктами, белянка сидела на пороте Мимо сарая прошли её братья и сёстры

Куда вы идёте? - спросила Белянка.

Мы идем в лес танцевоты – закринали они.



- " Возьмите и меня! Я тоже хочу танцевать!
- Нет, нет вакричали сё братья и сёстры. Уходи от нас подальше Те поубищь и нас и себя. В лесу па дереве сидит большая сова, она сразу заметит твою белую шкурку, а вместе с тобою погибнем и мы.

И они убежали, а Белянка осталась одна. Скоро вернулась крыса. Она при неспа много вкусного, на Белянка даже не пригропулась и лакомствам. Она заби лась в тёмчэй угол и плакала.

- О чём ты плочешь? споосила ее старов крыса.
- Как же мие не плакать? ответила Белянка. - Мои серые братья и серые сёстры бегают на воле по лесам и полям, танцуют, резвятся, а ч должна всё лета сидеть в этом гадком сарае.

Сторая крыса вадумаласы

- Хочешь, Белячка, я помогу тебе? сказала оно ласковым голосом.
- Нет, грустно ответила Белянка, никта мне не может помочь.

- А вот увидишь, я помогу тебе Знаешь пи ты, что под нашим сараем в подзале - мастерскоя красильщиков А в мастерской много кросок. Синих, зелёных, оранжевых, розовых. Красильщик красит этими красками игруп,ки, фонкарики, флаги, бумажные цепи для елки Скорее бежим туда Красильщих ушёл, а его краски остапись.
- Что же мы будем том делать? спросила белянка
- Вот увидишы! ответила старая крыса

Белянка пичеко не понимала. Она нехотя пошла за сторой крысой в мастерскую красильщика. Там стояли вёдра с разноцветными краскоми.

Крыса сказола Белянке:

- Вот в этом ведре синяя краска, в этом - зепёная, в этом - чёрная, а в этом - пунцовая А в этом корыте которое лоближе к дверям, отличная серая краска. Попезай туда, окупись с головой, и ты будень такая же серая, как твои братья и сестры.





Белянка обрадовалась, полбожано к корыту, но варук остоновилась, потому что ей сделалась страшно.

- Я боюсь утопуть, сказала опа
- Какая ть трусика "Tero туп болься" Закори глаза и неряй поскорее) - сказола ей сероя круса.

Белянка закрыга плаза и нырнула в серую краску.

Ну, вот и корошо! – вскоичало крыса. Поздравляю тебя! Ты уже не белоя, а серая. Но теперы тебе пухно согреться Скорее ложисы в постоль То-то ту буделы счастлива, когда вреснешься заятра роутру.

#### 5. Опосноя краска

таступила угра. Белянка праснулась и сейчас же набежала насматреть на себя в осколок разбитога зеркала, волявшийся в мусронай куче. О ужас! Она стало не серой, а жёлтой, жёлтой, как ремошка, как желток, как цыплёнок! Онень рассердилась она на серую крысу.

 Ах ты негодная! - закричала она Смотой, что ты наделала! 15 выкрасила меня в жёлтую краску, и телеры мне страшно показатыся на улище.

В самом деле! - воскликную крыса. - Я в темноте перепутала краски. Телеры я вижу, что в корыте была не серая краска, а жёлтая.

- Ты слупоя слепая сторухо! Ты погубила меня! - продолжала хныкать несчастная мышка. - Я ухожу от тебя и больше но желаю тебя знать!

И она убежања, Но куда ей пойти? Где спрятањая? И на серой дороге, и на зепеной траве, и на белом сне-

ту воюду заметча оё ярко-жёлгая шкурка.

Нуть голько выбежала она из сарая, за ней погнался Черный Кот. Опа убе жала от него в переулок, но там ее сразу увидели школьники.

 Жёлтая мышка! закричали опи. -Жёлтая, желтая, жёлтая мышка!

и<sup>л</sup> они погнались за нею и стали кидать в неё камнями. На углу к ним приросдинились собаки.

Желтих мышей никто никогда не видан, и потому всякому хотелось поймать эту необъянованную мышь,

Держи Держиі - кричали у нее за спиной.

Усталая, измученная, она еле спаслась от потони, п'о вот ее роцной дом. Здесь живёт её мать. Здесь ей будет хорошо, в родной наре.

Здравствуй, мама! – сказала она.

Мать посмотрело на нее и закричапа сердито:

– Кто ты тахая? Чего тебе нужио? Уходи, уходи отсюда!

- - Мама! Мама: Не тони меня Янтвоя<sup>у</sup> дочь Я. Белячка
- Какоя же ты Белянка, если ту жёлтая: Моя Белянка была белее снега, о ты жёлтая, как ромашка, как желтак, как цырлёнок. Такой дочери у меня никогдо не базало: Ты не моя дочь. Ступой отскаа!
- Мамочка, поверь, это я Выспушай меня, и я расскажу тебе все.

По тут прибежали ее братья и состры и столи выпалкивать её из норы Они не догодывались, что она их содыная сестра, и царалоги, и били и кусали её

 Ступай, откуда пришла! Мы тебя не вчаем, ты чужая! Гы совсем не Белянка, ты - желгая!





Что было делоть? Со слевами ушаю от них бедьюя мышка, крадучись вдоль ваборов, на каждом шату обжигаясь крапивой. Вскоре она онутипась на морском берегу.

- Скорее отмыть эту ужасную крастуг

## 6. Жёлтая мышка и доктор

Чи минуты не медля она брасилась в воду, и ныряла, и пловала, и скребла свою шкурку коттями, и тёрла песком, но напрасно проклятая краска не хотела сходить Шкурка оставалась такая же желгая

Дрожа от холода выпольна песчастная на берег, село и заплаколо, что ей делоть? Куда идти?

Скоро взойдёт сольце. Все увидят ее и олять побетут за нею, и олять будут кидать в наё камьями и пагками, и опять будут кринать у наё за спитой;

Повите, держите, ефі.

Нет, я этого больше не выпесу. Не пучше им вернуться в теволю, в ту со-

мую клогку, из которог в когда го убе " ногой это же деле в если на воле мне жить невозможно, вали даже радная мать обижает и точиг меня?

 И, печально повуряв горову попледась ова к тому дому, где жил мальчик Печта.

По дороге она встретила стоанчую мышь Мышь была большах и нахлая, еленене передвигола ногами. На хвосте у неё был кросиво завязанный бант

Белунка спрасила её.

- Скажите пожалуйста, что это у вос за бант на хваста?
- Это не бант, ответила незнакомов мышь, Это такая новязка, Я иду от доктора Айбалита, и он перевязал мою рожу Я, видите ли, потала вчера в мышеловку, и мышеловка больно поише мина мне хвост Я выравлась из мышеловки и сразу же к доктору. Он омазал мне хвост какой-то заменательной мазыю, и я выздоровела. Спасибо ему Ах, какой это хороший, добрый доктор! И знаете, он умеет говорить по-мышиному! опично понимает мышиный язык.

- <sup>и</sup> Гдетон живёт? спросилату неег жёлгая мышка.
- Здесь за углом, на гарке. Неужеги вы на внасте, где живет Айболиг? Все звери внают его: к нему то и дела приходят больные собаки, больные лошади больные зайцы, – и всех он умеет лечить.

Жептая мышка не доспушала и тусгипась бежать. Она прибожала к доктору. Позванила у дворей бй сейчас же отворила Авва.

У доктора было мчого больных какая-то кромая коза, две черепахи тюпень, петух с леровязанным горпом и ворона с перевибленным крыном.

Когда мышка рассказала доктору, что она хотела бы сделаться олягь белой, доктор засмеялся и сказал.

- Не стану тебя лечиты! Оставайся жёлтой навсегдо! Мне наавится твоя жёлтая шарсть. Она такоя волотистая, красивая.
- На ведь эта шерсть меня пагубит! со слезами вскринала мышка. – Стаит

мне выйти на улицу и меня разорвут собаки или растерзает Чёрный Кот

Пустякий – сказал доктор. – Живи у меня, и тебя никто одесь не тронет. Не зочем тебе тупять по улицам Вол тебе и домик в буфете: здась живут два зайща и старая безрубая белка. У меня будет тебе хорошо, и мы будем звать тебя Фиджа. Это значит, зологая мышка.

- Ладио, - сказала она, - я соглосно.

И она осталась жить у доктора, а все звери полюбили её, и собака Авва, и утка Кика, и полутай Карудо, и обовьяна Чичи И вскоре она научилась распевать вместе с ними их воселую песню:

- Шита рита, гита дрига! Шивандола, шиванда! Мы родного Айболита Не покинем никогда!





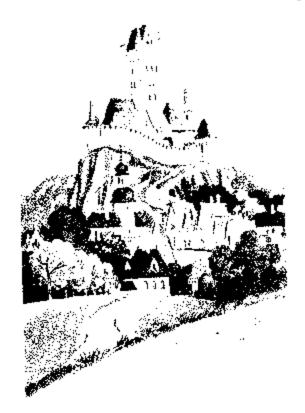
## ЦАРЬ ПУЗАН (Английская сказка)

1

Царь Пузан Восемнадцагый был очень хороший цорь, и подданные любили его. Сердце у не о было добрейшее. Что у него ни попрасят, ан даст. Карону попросят, он даст. Денег попросят, он даст, - всё отдаст до последней копейки, а сам ходит с пустыми карманами. Отличный дары! Восхитительный дары! Но был у него один недостаток он был ужасна топстый Вы такого полстяка и не видалигну, не неповек, а гора Круглый, как шер, Брюхо во! Подданные ввали его Царь Самовар и при встрече с ним умирали от смеха Им бы нужно коичать ура, а они - ха-ха-ха. И рады бы не смеяться, да нельзя, – царь был такой смешч

## ДОКТОР АЙБОЛИТ И ДРУГИЕ СКАЗКИ





ной. Гдетон ни появится – хохот Женцины, деги, солдаты, министры так и ладапи от хохото наземы! Добрый цары даже ви ду никому не похазывал, что его обижа от этот жестокий бессмысленный смех. Но когда он оставался один у себя во дпорае, он плакап, как маленький мальчик

 Боже, - говорил он тогда, - мос сердце пред Зобою открыто! Ты впасшь, как я люблю свой парод. Почему же он глумится надо мной? За что он оскорб ляет меня?

 И слёзы неудержимо бежали по его пухлому смешному лицу.

Его чароду жилось превосходна, царь не обижал никого На вскоре случилась беда вблизи на высокой горе поселился великан Ермолай Это был длинный верзила, вышиной с колокольню, тощий, унылый, голодный.

Он был парень не влой и не ховел никого обижать, но что ему было делать, если для него поросёнок всё равно что для нас бугерброд. Поневоле

бедняга был вынужден ехедневно проб бираться к мужикам, которые жили вни ву, и похищать у них всякую живность, коров пощадей, овец

Вы думаете, мне приятно разбойничать? объясняя Ермолой мужиком, которые умоляли его, чтобы он пощадил их скатину – Погерьте мне совестна смотреть вам в глаза, Но что же мне делать, если у меня такой аппетит? Я и то стараюсь есть поменьше, лишь бы талько не умореть с голоду, а аспи б я хать аднажды вохогел покущать как следует, досыга, вы остались бы совсем без скотины

Мужикам было не пегче от его извинений, и они пошпи в город к царка В городе все уже знали о злодействах зеликана Ермолая, потому что великон, не довольствуясь быками и овцами, стал ежеднезно язляться в столицу и похищать моленьких девочек и маль-иков.

 Извините, пожапуйста, – говорил он рыдающим людям, – я и рад бы не тро-

#### к, чуконский

тать ваших детей, но у меня такой большой аннети:

Вся столица аделась в траур, и вот наконец царь повелел объявить по всему свету, всем рыцарям, богатырям и царовичам, что он пожалует голцарства тому, кто пободит великана.

Жаль, что у меня нет дочерей, - сказал он свеим вельможам - Я отдал бы прекрасчейшую из них победителю, чтобы победитель женился на най Так всегда поступают зари, когда заводился в их царстве великан. Но и попцарства не маная плога. Завтра же расклеить объявления во всех ближних и дальних краях!

Объявления быти расклеены, но богатыри не являлись. Дело в тем, что придварные сдуру на каждом объявлении напечатали портрет сваего смещного царя – и кто только ни подходил к объявлению, тотчас же мачинал хохотать,

 Вот так огородное чучено! Вот так забавная рожа!

И, сотрясаясь от хохога, пюди забывали прочесть объявление Все только и

смогрени, что на смехотворный порт рет. А великан не унимался, и ежедне вно таветь описывали его новые и новые вверства Он уже перестал извиняться, а прямо глотал что попадётся под руку: сгребёт своей огромной лапищей ребятишек, идущих из шкопы, и проглатит одного во другим.

Что делать? К кому обратиться за помощью?

: Сары не спал ночей и всё думар. И наконец он решил, он сам пойдёт и убьёт великана Он спасёт свой народ от чудовища.

- Дайте мне меч! крикнул он. Я иду сразиться с великаном.
- Но, воше величество! воскликнули придворные. – Вы рискуете своей блогородной жизнью. Великам свирел и силён.
- По должен же в защищать своих поддонных! Кто их защитит, если не в' Молитесь за меня, мои милые, и знайте, что я либо вернусь победителем либо совсем не вернусь.



2

И, надукцись, как индюк, он ушёл, Путь был не близкий – всё а гору и в гору Спабенькие, коивенькие ножки подканивались нод тяжестью десялипудового туловища, но цары не присел ни на миг Бедный, он должен идти пешком, ибо нет пакой пощави, которая могла бы его удержать. Сломится пошадь, как гнипая скамья, осли он вздумает сесть на нее! Он уже не идёт, о подзет, – подзет на натвереньках, как младенец. - и тот фамый народ ради которога ан идет умереть, смотрит на чего и гогочет Из каждого оврага, из-за каждого кусточка он спышит: ханханха: Только ік івечеру, весь в льши, исцороводньый, еле живой от усталости, допояз царь Пузан до вершины горы и тихочько постучался в окошко.

- Кто там? заревел великан.
- Это я, сказал цары Отопри.

Ермолай был голоден, не ел целый день, лежал в непопленой хате и злил-



ся. Он давно уже съеп всех мышей, шмыгавших по грязному полу, съел гороконов и мух, о больше у него съестного не было. Он подіён бы на улицу, роздобыл бы там телят, поросят или доток, до дактор не позволил ему выходить, потому что у него сегодня жар, нужно лежать в кровати и принимать какое-то лекарство А тут ещё кто-то ступит у окна, неизвестно кто и зачем

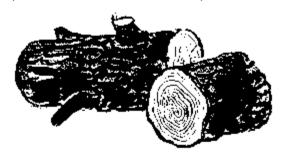
- Войдите! - закоичал великан. - Что вам нужно? Кто въ такой? Извините, что я лежу... Я болет .. Садитесь, ложапуйста...

Цоры послеп в избу и обомпог Тот самый великан, которого он так нена видел, которого он жаждах убить, пежит на кровати и стонет В избе холодно, темно, неуютно. Печь не топлена, свеча не гарит. Жолко ему стала Ермолая.

. Отчего у вак: темнов – спросил он.

- Спичек нет, - атвечал великан. - Kra вы такой? Что вам нужно?

Какой у вас холод! - сказол добрый цары, с пасковым состродонием глядя не больного трехсоженноге дылду, который скрючился на коовати. Где у вас ключ от сарая? Я пойду и принесу древ и затоплю печь И где у вас вед.



ро? Я приносу вам воды глельзя же ост тавлять больного одного.

- Кто вы такой? просточал великан.
- Видите. замялся добряк. Я цорь... я Пузан Восемнадцатый... я пришёл сюда, чтобы отрубить вам голову... но вы больны, вы лежите в постепи. . Че могу же я рубить голову больному. . Мне вос очень жалко, и я сейчас принесу зам воды...

И смертельно усталый, чичего не евший Пузан поплёлся с ведром к колодцу.

Потом он ходил в сарой за доовами, потом в аптеку за лекарством, потом приволок из амбара целый мешок крупы, высыпал её в огромный котёл и сварил Ермопаю кашу, которой хватило бы на целую роту солдат, ч такормил, насюил больного, укрыл его одеялом, поправил подушку и лёт неподалёку в соседней каморке, и немедленно заснул, как убитый: натрудился-таки он за целый день!



3

А великан подремал часа два, проснутся от мучительного голода Каша, которую сварил ему добрый Пузан, голько овзеразнила его авлетит, и, ворочаясь на своей кровати, он стал думать ту самую думу, которую думал каждый день где ему достать себе поесть?

Можно бы, конечна, съвсть аптекаря! – разгаваривал он сам с собою, – да таш, и стар, и неэкусен оптекавь, и жена у него – кожо да кости А клячу ихною я уже съел, и кошку съел, и собаку съел, что же мне делать геперь? И зачем это я родился великанам! Был бы я такой же человек, как другие, еп было крошечке в дель, и жегилая бы я па купеческой дочке, и пил бы чай с сухарями, и все звали бы меня Ермолай Ермолаич.

Тут из соседней коморки до него донёсся храл царя.

 – Д, так этот чудак не ушёл!.. Какое у него дивнае, вкусное имя: Пузан Я плохо.



разглядел его в потёмках, но мне кажется, что он горазда жирнее аттекаря. Вот и отпична, ура! Съестное у меня под боком, в двух шатах, а я-то, глупый, чуть не плачу от голода!

И, схвотив свой агромный нож, Ермолай тихонько подкролся к царю, который, не предвидя никакога коварства, спол ясным, блаженным сном.

Луна озоряла своим нежным сиянием его добрае сменное пицо, и гут только впервые узидел великан, кохой уморительный у него в гостях человек! Всё задрожало от великаньего хохога; чем дольше верзила сметрел на царя, тем неистовее, громче хохотал; наконец он повалился, как подкошенный, на пол, и в судороге стал каталься по земле.

Хохот разбудил царя, пон долго с сог страданием смотрел на смеющегося и наконец праизнёс:

- Пересканьте смеяться, пожапуйста...
   Вам вредно... зы больны... Перестаньте...
- Ха-ха-ха-ха-ха! ственалі великан. Ха-ха-ха!
- Идите, лягте и закройте глаза .. Вам вредно смотреть на меня
- Ой, голиу! стопал великан Ой, не выдержу! Вот так Пузан;

Когда он утомонился и лёг, товерпувшись к стене, чтобы не элядеть на своего забавного гостя, царь снова за топил ему лечь, принёс из колодца во ды, сворил ему кошу, купил ему на собственные деный пуд пряников и всячески старался не поподаться ему но глаза, чтобы не вызвать в нём нового приступа смеха. Десять дней и десять ночей он ангельски ухоживал за больным великаном, и тот, наконец, так привязался к нему, что насу не мог прожить без него

-Я и не цумал, что на свете бывают

такие хородие пюди! сказал он царю! как го вечером, когда царь угоздал его чаем. - Напей-ка мне гопубчик, чашечку.

Нашечка была величиною с ведро. Царь еле данёс её до постели больнота.

- Видишь ли, Ермолай Евмолаич, сказал он великану, ульбаясь. - Доброму живётся легко. Для доброго и горо не горо. Попробуй ко ты сделаться доб рым, полюби-ка ты всех на свете людей, и заживёшь припеваючи.
- Я бы и рад, отвенал Ермолай Надоело мне душегубствовать. До сам ть знаешь, какой у меня отнетит. И дня



не проживу без телёнка Поневоле приходится грабить, воровать, убивать. Такая жизны моя окаянная.

- Знаешь что? сказал царь. Я придумал Идём-ка со мчою в город... Я найду гебе стлинную работу Ты знаешь, что мое царство – на острове. Так вст у беретов этого острова, на котором пежит мое царство, разбросоно множество скал Об эти скаль разбивасы немало судов. Негідня, чтобы кі наімему, берегу не прибивало корабельных обломков. А сколько погиблю людей! Как мы ни сторолись мы были бессильны отрадить наши берега от несчастья. Для тебя же это был бы пустяк выдернуты все эти скаль, избавить мореплазателей от лютой опасности, и я знаю, нто мой народ с удовольствием платил бы тебе за каждую сколу па телёнку
- А много ли там этих скал? спросил великан, встрепенувацись.

Достаточно! Хватит надолго!

- А что же я буду делать натом?
- О, работа найдётся, не бойся! Нужна.

только, чтобы ты покляяся, что ты будещь исполнять её честно, не стонешь никого обижать, будешь послушен и вожлив. Я за лумал построить маяк. Вот ты и будещь таскать для этой пострайки камни.

 Клянусь, я буду честным работиком! - закричал Ермолей, и вот на другой день, спозаранку, в городе, на базаре, к изумпению и ужасу народа, появился трехсоженный яерзила, а рядом с ним семения, уныбаясь, сияющий от счастья царь Все міновенно разбежогись кто куда, ибо думали, что Ермолай пюдоед, но он снял шалку и, поклонившись народу, заявил, что он поумней и раскаялся, что больше он не станет душегубствовоть, а сейчас же идет на работу.

Все обрадовались и хвалили царя за то, что он покорил великана.

Расклониваясь, царь посцёл во дворец, ожидая, что вот сейчас он успышит такие же раскаты громового хохота, какие он спышал всегда, появляясь среди своих поддальнях.

 Но что это? Никто не смеется! Все почтительно и нежно глядят на него и привегствуют своего избавителя.

Царь смотрит и не верит глазам.

Лишь добравшись до своей опочивальни и увидя своё отражение в зерхапе, дорь понял причину этого непонятного чудо: в зерхале перед ним появился изящный худощавый красавец пишь огдаленно похожий на того тучного, шарообразного, смешного урода, который вызывал в окружающих такую непреодопимую весельсть

Оказывается, что от долгой и тяжёлой работы он похудел чуть не вавре!..

Значит, недаром целые дни напропёт он таскал мешки, рубил дрова, носил из колодна вёдра, надрывался в нелосильной работв, – он с каждым днём всё худел и худел. Отныно уже никто не назовет его обидным проовицем: Цары-Самовар Завтра же оч осерлает коня и помчится к прекрасной принцессе Монессе, и та уже не

отвертнет его а выйдет за него немедпен-р замуж, и если Бог ношлет ему маленьких деток, то наччить их будет великан Ермоной Грмолаич.





## СКАЗКА О ГЛУПОМ ЦАРЕ (Норвежская сказка)

ì

Жил-был Петер, – без отла, без магери. Он варил себе кашу, Вдруг видит идёт к нему царь Взруман Петер под шутить над царём: вытащил из печки ка тёл, а катором варипась каша, поставил катёл на пол, а сам сел у катла и зател:

> – Варись, моя коша, Без огня, без жару, Цпя мышат, для котят, Цпя мохнатых чертенят

Цорь вошёл в избу и удивится:

- Что это ты, Петер, сидишы на полу€
- Кашу варю, отвечает Летер. Видишь, булькоет, сейчаст закилит.



- А где же олонь? Где печка?
- А я без огня, отвечает Петер, -Поставлю её на пол, и кипит Ма огна всякий дурак сварит кашу, а ты попробуй, авари без отня!
  - beз огия?
    - -Смотри сам

Сел царь на корточки, смотрит каша и вправду кипит, – булькает в горячем котле!

Сунул царь палец, обжётся,

- Вот так муда! удивляется цары. Чта эта у тебя за чудесный котёл?
  - Заколдованный! отвечает Петер. -

Сыпы в него что хочешь, ставы его ча голой земле, всё сварит, и печки не надо.

У царя от жадности даже слюна потекла. Ласково посмотрел он на Петера:

Продай мне, Петруше, этот котёл.

Нет, не продам, че могу! Не ехога мне во дровами ходить

- Ну, пожалуйста!
- Нет, ни за что.

Долго управивал царь Наконец Петер согласился. Высынал кашу в горп.ок, подал варю пустой котёл и сказал:

 Сыпы сюдо волога до самого верху Золото – мне, о котёл – тебе.

Дары отвалил ему зелота, схватил котелок и – бегом

Прибежал во дворец созвал сваих вельмож и говорит:

 Вот сейчас я угощу вас обедом, какого вы не епи никогда

Вельможи обрадовались они были очень голодные.

Царь поставил котёл посреди дворью, навалил туда села, картошки, налил водь,

накрыя крышкой и ждёт, -то вот-вот закипит Ходит нал котпом и упыбается

Вельможи ульбаются тоже давно они не ели кортоліки.

Но проходит час, проходит два, а картошка и не думает вариться. Вода в котле ледяная-холодная.

Цары поминутно подбегает к котлу, трагает его спрова и слева, а котёл холодное, чем был.

Вельможи с голоду хмурятся, дуются: не доведётся им сегодня обедать.

Прохожие заглядывают в окна дворца и хохочут,

Понял дарь, что Петер насмеятся падним, как подбежит к котпу, как энет его со всего размаха ногой, картошка так и рассыпалась по чолу, а сам замахал кулаками и без шанки - бегом прямо к Петеру.

Вот я тебе токожу! Погоди!





2

А Петер взял пистолет, зорядил его клюквой и сказал своей сестре Катесине.

 Я пожусь спать. И смотри, чтобы меня не будили. Кто разбудит, того вастрело.

Лёг на крогать и храпит.

Тут вбежал в избу царь, разъярённый. Мошет руками, орет

Где этот обмочинк? Где вподей?

-- Тише, ваша мипость, мой брат почи вает, шеготом говорит Катерина. - Пожалуйста, не будите его!

— Разбудить негодяя сию же минуту! —

заревел рассерженный царь.

– Рада бы, да не смею, убъёт,

 А не розбудиць, так убыю тебя я!
 Нечега делать, подашла Катерина к кравати и крикнула;



Летер, вставай!

Вскочил Петер на ноги и хпол! – выстрепил в сестру из пистолета. Сестра так и грохнулась на пол. Из раны у неё хлынула кровь: на самом деле то была не кровь, а клюквенный сок, потому что Петер зарядил свой пистолет не пулей, а клюквой, но цорь не знал об этом и заволил:

- Что ты наделалё Убийца: Ты убил авою сестру.
- Не беда! Не беспокойся, сказал Петер. – Я магу воскресить её.

– Да ведь она умерла!

- Ну так что ж! Вот смотри! Я достаю из кармона вопшебную дудочку, играю на ней тра-та-та, и сестра моя поднимается с полу и танцует как чи в чем не бывало

Он заиграл гра ганта и лукаво подмигнул своей сестре,

Та вскочила и пошла танцевать.

 Продай мне эту яолшебную дудочку, - взмолился одураченный царь.

Долго не соглашался Петер, наконец





продал царю самоделкопую камышевую, дудочку во тысяну тысян рублей

Цары сунул ее в карман и весело побежан во дворе... А навстречу ему цорица, сваричвая, злая сларуха Стала она кричать на царя, ьцепилась ему в бороду, отхлестана его по щекам; онразовлился, схватин пистелет и хлоп из пистолета в неё.

дарица ток и грохнулась наземь.

 Что вы ноделали? – закричали вельможи. – Вы застрелили царицу!

На беда, – отвечает царь, – пустяки!
 могу ведь воскресить её;

Да она умерла!

Ну так что же! Вот смотрите: я достаю из кармана вольебную дудочку.

играю на ней пра-та-та... и царица поднимается с полу.

Не как он ни сторался, как ни дул, мёртвая лежала и не двигалась. У царя чуть не попнули дёки, чуть не выскочили глаза изо яба, так он сильно дул в свою дудку, о убитая жона но воскресла

#### 3

Понял царь, что Петер опять насмеялся над ним, и в бещенстве бросился к Петеру.

 А Петер стаит на пороте своего дома, ухмыляется.

 Связать этого молодцо! - крикнул цорь. - И посадить его в бочку! Пусть знает, как смеяться надо мною.

Вельможи схватили Петера, поволокли его на высокую гору, посадили в ду болый бочонок, чатлухо заколотили и ушли.

Завтра, чуть ісвет, придёт царын и топкнёт его ногою прямо в море.

и Но Петер и не думает плакать Оч. весело и лихо поёт

Как я рад, как я рад,
 Что вы все пойдёте в ад,
 Я же в небо укачу,
 Прямо в рай улену!

Пеп мимо боготый старик, Смолоду он был большой греннии и внал, что не миновать ему ада А ему, конечно, хотелось в рай. Он только и думал о том, как бы ему поласть в рай Услышан он Петерину песню, подошёл к бочотку и спращивает:

 А сткуда ты зноещь, что попадёшь в рай?



Разве ть не видишь, отвечает Петер, – что этот бочонох волшебный? Онседелан из райского дереза. Посади в него лютого грешника, и тот попетит паямо в рай. Я нарочно залез в него, чтобы очутиться в раю.

Да не может быты! – закричал гоешник, и даже руки у него задрожаги. –
 Пусти моня в эту бочку!

 Что ты, что ты? – возражает Петер, – Бочонек тесный, че поместиться вдвоем.

Ну так, голубник, выходи из бочою ка. Я дам тебе всё, что захочень

Что же ны дашь?

Старик был очень богалый богоче варя. Он выпустил Петера из бочки и дал Петеру все свои сады и дворцы, всех своих слонов и верблюдав – и с радостью валев в бочку сом:

Скора я буду в раю!.

Петер забил его наглуха и, спрятавшись за кусточком, видел, как утрам, чуть свет, прибежал в одном хапатике царь, тапкнул бочку нагой, и бочка пакатипась прямо в море

— Наконец то я покончил с Петером радостно сказал цары и побежал обрат но во дворец

Прибегает к крыльцу, а у крыльца стоит спон. На слоне сидит Петер и уппетает рассытнатый крендель.

Цары так удивился, что даже рот от удивления разинул.

- Откудо ты взялся, Петер® Откудо у тебя этот слон®
- А с морского дна, атвачает Петер. - Там слонов без счёту, бери, сколько жачець
  - Да не может быты!

408

«Ну конечно Кто же итого не внает Там, под водою, сидит царь Олефант, он велеп тебе кланяться и вовёт тебя к себе ногостиль. Он даст вебе спона какото хочешь: зепёно о, синего, розового.

Царь даже подпрытную от радости. Он был очень жадный и любил, когда ему дорили слонов.

 – Мильй Петер, посади меня скорее в бонку, я еду к морскому царю.

и бросится богом на высокую гору

и сам запез в бочку но, как чи сжимель ся, ни обжился, бочко была для него слишком мала Корона торчала наружу и мещала царю поместиться в бочко Тогда он сняр корону, надол на Петера и сказаць

Носи ев, пока не вернусь Да смотри, чтобы она не пропапа

 Не бойся, не іпропадет, - отвечал сму Петер, толкнул бочку салотом и ушёл.

— Люди увидели Петера в короне и зокринали:«Он цоры!»

И стал Петер цорём, и все радовались, что избавились от глупого царя.

Особенно пикавали вельможи: давно они не ели картошки





# СОДЕРЖАНИЕ

#### СКАЗКИ

- Лигулск на въмуцтитуле С. Бардота и 11 Трепе	2500
Муха-Цакатуха. Рис 6. конашевича	7
Тараканище	
Рыг В. Сулева (в обработе Г. Аликова)	16
Мойдодыр	
Рыс В. Сутеваф (в юбрюбоню I. Алимонот	. 36
Чудо-дерево, Рис. С. Бордкого и 11 Тобловок	50
Что сделала Мура.	
кагда ей прочли сказку «Чуда-дерева» –	
Рис С Боршого и из Тресеной	53
Айболит, Ак. В Сутееко	55
Бармапей, Рис С бордога и 11 Трегенок	/6
Топтыкин и Лиса	
Рис С Боруюта и 11 Трегенск	92

# СКАЗКИ И СТИХИ

Федорино горе
Рис С Бордога и Н. Гренечок IIIIII IIII IIII 98 г
Краденое солнце
Рес С Вордело и О Треленок — 111
Тепефон Рис И Горково
Путаница (ис. С борякого и И Треченго — 136 —
Цыплёнок, Рес. С боськой и 11 Ірвачнок — 144 —
Так и не так, бис С Бардета и т/Преленски 154 г.
СТИХИ
был с. Бордога в 11 Треленок
Радость 166
Гоповастики 168
byтерброд 168
Ежики смеются 170
Закатика
Обжоро
Бебеко
Поросёнох 1/5
Слониха читает
Свинки
Черспаха1/8
Федотка179
Ёлка180
Доктор

Z.	•
<b>Q</b> 12	

## АНГЛИЙСКИЕ НАРОДНЫЕ ПЕСЕНКИ

Pac B Cyteeno Барабек Курица .......189 25 ЗАГАДОК – 25 ОТГАДОК ДОКТОР АЙБОЛИТ И ДРУГИЕ СКАЗКИ Вис. С. Бордюка и 11 Товавнок Доктор Айболит (По Гью Лофтиягу). .........209. Сказка о глупом царе.

(Нирвежская сказка) ...... 398

The second section of the second section is a second section of the second section in the second section is a second section of the second section in the second section is a second section of the second section in the second section is a second section of the second section in the second section is a second section of the second section in the second section is a second section of the second section in the second section is a second section of the second section in the second section is a second section of the second section is a second section of the second section in the second section is a second section of the section of the

#### Кроней Иванович Чужовский

#### СКАЗКИ И СТИХИ.

#### Колгемен жилижением

Company Common Revolution of time and a

Logistical Control with a Self-West Landau Property of the ACC and the Co Longitude of the property of the second of the property of the contract of the second Change in property of the first A. Marine and S. Santaria.

> Lower Control of Action (Control of Ac The state of the state of the product of the state of the Sanda Sanda Sanda Sanda

> > ОСО «Ищенелно Асциен» Section 1 (A) and a section of the land of

#### ACT OFFICE ACTOR

As a control of the second of the second of the second of the to a marginal constraint of the engine of the

Contractor of the Contractor of the Contractor of the early and appear to an investment A (2000). The property of the property of

(Prince) — we prove that it is expected in a product of a COS of the control of the cost of the cos

 About the control of th and they will be a first that the property of the con-

وما المحاصل مروسو مواجية المحارية الجرم والراب الأراب والأكرار والمراب والمراب All and the second of the seco

 $\begin{array}{lll} (x_1, x_2, y_2, x_1, x_2, x_3, \dots, y_{n-1}) \\ (x_1^2, x_2^2, x_3^2, x_4, \dots, x_{n-1}^2, x_2^2, x_3^2, \dots, x_{n-1}^2) \\ (x_1^2, x_2^2, x_3^2, \dots, x_{n-1}^2, x_3^2, \dots, x_{n-1}^2) \end{array}$ 

On the appear Monthly is a factor of the second contract.

Configuration Application

## КАРМАННАЯ БИБЛИОТЕКА



#### Ребята!

Теперь вы сможете надолго не расставаться с героями ваших любимых сказок и стихов, которые сочинил для вас Корней Иванович Чуковский! Наша маленькая карманная книжка будет с вами повсюду — в дороге, в путешествии, в поезде, в машине,



www.ast.ru www.elkniga.ru

электричке и даже

в походе...

ISBN 978-5-17-074289-9



